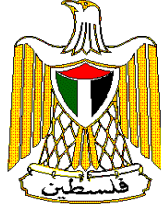


الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

الأسعار والأرقام القياسية
النشرة السنوية، 2003

نيسان/ أبريل، 2004



الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

الأسعار والأرقام القياسية
النشرة السنوية، 2003

نيسان/ أبريل، 2004

© صفر، 1425هـ – نيسان، 2004م.

جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2004. الأسعار والأرقام القياسية: النشرة السنوية، 2003.

رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى دائرة النشر والتوثيق/ قسم خدمات الجمهور على العنوان التالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

ص.ب. 1647، رام الله - فلسطين

فاكس: (970/972) 2 240 6343

هاتف: (970/972) 2 240 6340

صفحة إلكترونية: <http://www.pcbs.org>

بريد إلكتروني: diwan@pcbs.pna.org

شكر وتقدير

لم يكن لهذا العمل أن ينجح ويرى النور بدون التعاون والاستعداد البناء الذي أبداه أصحاب المنشآت والمحال التجارية تجاه فريق العمل. يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بالشكر والتقدير لجميع أصحاب ومدراء وموظفي هذه المنشآت والمحال التجارية على تعاونهم في إنجاز هذا المسح من خلال تقديمهم للبيانات المطلوبة.

لقد تم تخطيط وتنفيذ مسح (الأسعار والأرقام القياسية) بدعم مالي وفني مشترك بين كل من السلطة الوطنية الفلسطينية (PNA) ومجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG) ممثلة بمكتب الممثلة النرويجية لدى السلطة الوطنية الفلسطينية، مكتب الممثلة الهولندية لدى السلطة الوطنية الفلسطينية، الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون (SDC)، وزارة التنمية الدولية البريطانية (DFID)، المفوضية الأوروبية (EC)، والبنك الدولي. يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بالشكر الجزيل لمجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG).

تنويه لمستخدمي بيانات هذا التقرير

نظراً للفتاوت في الأسعار والأهمية النسبية للسلع والخدمات بين باقي الضفة الغربية، قطاع غزة والقدس الشريف، فقد تم احتساب الرقم القياسي لكل من المناطق المختلفة بشكل مستقل، أما الرقم القياسي الخاص بباقي الضفة الغربية فهو لا يغطي ذلك الجزء من محافظة القدس الشريف والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلال عام 1967.

تظهر الإشارة (..) لبعض الأصناف في بعض الجدول، وهذا يعني انه لم يتوفر سعر لهذه الأصناف في تلك الفترة.

تم استخدام الشيكال الإسرائيلي في تسعير السلع والخدمات. وقد بلغ معدل سعر صرف الدولار مقابل الشيكال كالتالي:

الشهر	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
كانون ثاني	3.13	3.29	3.58	4.12	4.11	4.11	4.52	4.83
شباط	3.12	3.33	3.60	4.08	4.05	4.12	4.64	4.86
آذار	3.10	3.38	3.60	4.04	4.01	4.17	4.66	4.79
نيسان	3.15	3.42	3.76	4.04	4.04	4.18	4.83	4.64
أيار	3.23	3.45	3.70	4.12	4.14	4.14	4.89	4.49
حزيران	3.26	3.47	3.68	4.09	4.10	4.17	4.95	4.40
تموز	3.18	3.57	3.67	4.11	4.09	4.20	4.71	4.37
آب	3.16	3.55	3.70	4.20	4.05	4.23	4.67	4.45
أيلول	3.16	3.53	3.84	4.25	4.04	4.32	4.74	4.47
تشرين أول	3.20	3.54	4.09	4.30	4.09	4.34	4.79	4.44
تشرين ثاني	3.26	3.55	4.25	4.23	4.11	4.24	4.69	4.49
كانون أول	3.23	3.55	4.21	4.20	4.09	4.29	4.71	4.39
المعدل السنوي	3.18	3.47	3.81	4.15	4.08	4.21	4.73	4.55

تقديم

تعتبر الأرقام القياسية للأسعار أحد المؤشرات الهامة المستخدمة في الدراسات الاقتصادية والتخطيطية، بالإضافة إلى أنها تعكس التغيرات التي تطرأ على هيكل القطاعات الإنتاجية والاستهلاكية في المجتمع. وهي عبارة عن وسيلة إحصائية لقياس التغيرات على أسعار السلع والخدمات المشتراة من قبل المستهلك بين فترة زمنية وأخرى. ويعتبر هذا التغير مقياساً تستخدمه الدول لمعرفة الوضع العام لتكاليف المعيشة.

قام الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بجهود حثيثة من أجل توفير الإطار المناسب للسلع والخدمات التي مثلت مجموعها أساس نظام الأسعار والأرقام القياسية. وقد باشر الجهاز نشاطه في هذا المجال في شهر آذار من عام 1995 ابتداءً بأسعار المستهلك ثم تلاها عام 1997 بأسعار كل من المنتج والجملة، حيث تمكن من جمع البيانات حول آلاف السلع والخدمات خلال العام. وبعد دراسة مستفيضة لهذه السلع والخدمات، قام الجهاز بتثبيت مجموعات رئيسية من السلع والخدمات لمسوح الأسعار المختلفة. ويتم حالياً جمع أسعار السلع والخدمات بشكل منتظم لتركيب الرقم القياسي لأسعار المنتج والجملة والمستهلك.

يسر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني أن يقدم هذه النشرة من الأرقام القياسية للأسعار، والتي تغطي عام 2003، علماً أن الجهاز باشر منذ عام 1995 بإصدار التقارير الإحصائية حول الأرقام القياسية للأسعار بشكل منتظم، حيث تم جمع كافة الأسعار والأرقام القياسية للمستهلك والمنتج والجملة في تقرير واحد لتسهيل الاطلاع والمعرفة على مستخدمي البيانات.

تزامن إعداد وإصدار هذه النشرة مع تواصل انتفاضة الأقصى، وما رافقها من إجراءات احتلالية من إغلاق وحصار على الأراضي الفلسطينية، وقد بذل الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني جهوداً استثنائية لإصدار الرقم القياسي وفق جدولته الزمني رغم المعوقات التي تعترض سير العمل في هذه الظروف.

يسعى الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني إلى توفير البيانات الإحصائية حول الأرقام القياسية بشكل منتظم بهدف توفير البيانات اللازمة لأغراض الدراسة والتحليل وخدمة أصحاب القرار، نأمل الاستفادة من مقترحات وتقييمات الباحثين والمهتمين لهذا الجهد، حتى نستفيد من التجربة للنشرات القادمة.

والله الموفق،،،

د. حسن أبو لبده
رئيس الجهاز

نيسان، 2004

قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	قائمة الجداول
	ملخص تنفيذي
15	المقدمة: الفصل الأول:
15	1.1 أهداف مسوح الأسعار
15	2.1 الشمول
16	3.1 إطار الأسعار
16	4.1 تبويب السلع والخدمات
16	5.1 استخدامات الرقم القياسي
17	المفاهيم والمصطلحات: الفصل الثاني:
19	النتائج الرئيسية: الفصل الثالث:
19	1.3: الرقم القياسي العام (السنوي) لأسعار المستهلك حسب المنطقة: 1996 - 2003
19	2.3: معدلات التغير السنوية على أسعار المستهلك عن متوسط أسعار السنة السابقة حسب المنطقة: 1997-2003
19	3.3: معدلات التغير السنوية لأسعار المنتج في الأراضي الفلسطينية: 1997 - 2003
20	4.3: معدلات التغير السنوية لأسعار الجملة في الأراضي الفلسطينية: 1997 - 2003
20	5.3: الرقم القياسي العام لأسعار (المستهلك، الجملة، المنتج) في الأراضي الفلسطينية: 1997-2003
21	المنهجية: الفصل الرابع:
21	1.4: اختيار العينة
21	2.4: جمع بيانات الأسعار
22	3.4: مصادر بيانات الأسعار
22	4.4: فترة جمع الأسعار والإسناد الزمني
22	5.4: تدقيق ومراجعة بيانات الأسعار
23	6.4: طريقة حساب الرقم القياسي
23	7.4: أسعار فترة الأساس
23	8.4: الأهمية النسبية للسلع والخدمات (أوزان الترجيح)

الصفحة	الموضوع
25	الفصل الخامس: جودة البيانات
25	1.5: ابرز الملاحظات الميدانية
25	2.5: عملية إدخال وتجهيز البيانات
26	3.5: جدولة البيانات
29	الجداول

قائمة الجداول والأشكال البيانية

الصفحة	قائمة الجداول:
الصفحة	الجدول
29	جدول 1 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2003
36	جدول 2 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2003
43	جدول 3 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2003
50	جدول 4 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2003
57	جدول 5 : متوسطات أسعار المستهلك في الأراضي الفلسطيني: 2003
103	جدول 6 : الأرقام القياسية لأسعار المنتج ونسب التغير حسب الأبواب الرئيسية في الأراضي الفلسطينية: 2002 - 2003
104	جدول 7 : الأرقام القياسية لأسعار الجملة ونسب التغير حسب الأبواب الرئيسية في الأراضي الفلسطينية: 2002 - 2003
105	جدول 8 : الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2001-2003
112	جدول 9 : الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2001-2003

قائمة الأشكال البيانية:

الصفحة	الشكل
20	شكل 1: الرقم القياسي العام لأسعار (المستهلك، المنتج، الجملة) في الأراضي الفلسطينية لعام: 1997 - 2003

ملخص تنفيذي

مقدمة :

تعتبر الأرقام القياسية للأسعار أحد أهم المؤشرات في الدراسات الاقتصادية والتخطيطية، بالإضافة إلى أنها تعكس التغيرات التي تطرأ على هيكل القطاعات الإنتاجية والاستهلاكية في المجتمع، ولما كانت الأسعار من الأهمية بمكان بحيث يقتضي تتبعها والتعرف على مستوياتها، لذا يقوم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بدراسة هذه الأسعار ضمن فترات زمنية متعاقبة واستخراج الأرقام القياسية لها، لتكون معينا ومقياسا يستفاد به في مجالات التخطيط والتعرف على حجم التضخم والانحسار الاقتصادي.

أهم النتائج (عام 2003 مقارنة بعام 2002):

1. ارتفع الرقم القياسي لأسعار المستهلك خلال عام 2003 مقارنة بعام 2002 على النحو التالي:
 - الأراضي الفلسطينية 4.40%.
 - باقي الضفة الغربية بنسبة 4.30%.
 - قطاع غزة بنسبة 2.48%.
 - القدس الشريف بنسبة 5.35%.
2. ارتفع الرقم القياسي لأسعار المنتج خلال عام 2003 مقارنة بعام 2002 على النحو التالي:
 - السلع المنتجة والمستهلكة محلياً بنسبة 1.74%.
 - السلع المنتجة محلياً والمصدرة للخارج بنسبة 5.09%.
 - السلع الإجمالية بنسبة 2.16%.
3. ارتفع الرقم القياسي لأسعار الجملة خلال عام 2003 مقارنة بعام 2002 على النحو التالي:
 - السلع المنتجة محلياً بنسبة 0.25%.
 - السلع المستوردة من الخارج بنسبة 4.78%.
 - السلع الإجمالية بنسبة 2.45%.

أهم النتائج (عام 2003 مقارنة بعام 1999، العام السابق لبدائية انتفاضة الأقصى):

4. ارتفع الرقم القياسي لأسعار المستهلك خلال عام 2003 مقارنة بعام 1999 على النحو التالي:
 - الأراضي الفلسطينية بنسبة 14.84%.
 - باقي الضفة الغربية بنسبة 17.17%.
 - قطاع غزة بنسبة 6.61%.
 - القدس الشريف بنسبة 12.65%.
5. ارتفع الرقم القياسي لأسعار المنتج خلال عام 2003 مقارنة بعام 1999 على النحو التالي:
 - السلع المنتجة والمستهلكة محلياً بنسبة 6.48%.
 - السلع المنتجة محلياً والمصدرة للخارج بنسبة 7.99%.

- السلع الإجمالية بنسبة 6.64%.

6. ارتفع الرقم القياسي لأسعار الجملة خلال عام 2003 مقارنة بعام 1999 على النحو التالي:

- السلع المنتجة محلياً بنسبة 4.62%.

- السلع المستوردة من الخارج بنسبة 15.85%.

- السلع الإجمالية بنسبة 9.87%.

الفصل الأول

مقدمة

يقوم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بجمع بيانات عن أسعار المستهلك والمنتج والجملة بهدف تركيب الأرقام القياسية لها. ونظرا للأهمية القصوى لهذه البيانات، فقد تم وضع نظام متكامل يغطي كافة الجوانب من حيث طرق جمع الأسعار والمصادر وتوزيعها الجغرافي. الأوزان المستخدمة هي العمود الفقري الذي يقوم عليه نظام الأرقام القياسية، إذ أن سلة المستهلك هي المجموعة الحقيقية للسلع والخدمات التي يتم رصدها ودراسة تغيرات أسعارها على فترات منتظمة بغرض تركيب الأرقام القياسية لأسعار المستهلك.

أما بالنسبة للأرقام القياسية لأسعار المنتج والجملة، فقد تم دراسة بيانات الإنتاج الزراعي والصناعي وكذلك بيانات الصادرات والواردات عام 1996، من أجل الحصول على الأوزان اللازمة لإعداد الرقم القياسي للمنتج والجملة. ويحتوي هذا العدد الأرقام القياسية لأسعار المستهلك والمنتج والجملة لعام 2003.

1.1 أهداف مسوح الأسعار :

تهدف مسوح الأسعار بصفة عامة إلى توفير البيانات التالية :

- توفير بيانات عن الأسعار والأرقام القياسية للمنتج على مستوى الأراضي الفلسطينية لكل من السلع المحلية والمصدرة.
- توفير بيانات عن الأسعار والأرقام القياسية للجملة على مستوى الأراضي الفلسطينية لكل من السلع المحلية والمستوردة.
- توفير بيانات عن الأسعار والأرقام القياسية للمستهلك على مستوى الأراضي الفلسطينية ولكل من باقي الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشريف.
- معرفة حجم التضخم في الأسعار سواء كانت محلية أو مستوردة.

2.1 الشمول:

تجمع بيانات الأسعار للمسوح المختلفة من حوالي 2500 مصدر موزعة على كافة المناطق في الأراضي الفلسطينية ضمن المدن والتجمعات الرئيسية، كذلك روعي تبويب البيانات حسب التصنيف الصناعي الدولي (ISIC التتقيح الثالث)، لكل من سلع المنتج والجملة، فيما تم استخدام COICOP في تصنيف بيانات المستهلك حسب توصيات الحسابات القومية. وقد بلغ عدد السلع الداخلة في حساب الرقم القياسي ما يقارب 1730 سلعة لمسوح الأسعار المختلفة. تم اعتماد سنة 1996 كسنة أساس عند احتساب الأرقام القياسية، وتم احتساب الأرقام القياسية على مستوى الأراضي الفلسطينية لكل من المنتج والجملة والمستهلك، إضافة إلى رقم قياسي للمستهلك لكل من باقي الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشريف.

3.1 إطار الأسعار:

لتسهيل عملية جمع الأسعار وعرضها بهدف تركيب الرقم القياسي لها، تصنف هذه السلع والخدمات حسب توصيات الأمم المتحدة الخاصة بالحسابات القومية وكذلك التوصيات الخاصة بشأن التصنيف الصناعي للأنشطة الاقتصادية، وقد بلغ إجمالي السلع والخدمات التي تجمع أسعارها من الميدان لغايات تركيب الرقم القياسي لأسعار المستهلك والمنتج والجملة ما

يقارب 1730 سلعة وخدمة تم رصدها من حوالي 2500 مصدر موزعة على كافة المناطق الفلسطينية وضمن المحافظات والتجمعات السكانية.

4.1 تبويب السلع والخدمات:

1.4.1 أسعار المستهلك:

يتألف إطار أسعار المستهلك من عشر مجموعات رئيسية اعتماداً على تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض، والخاص بالحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة، وهي:

1. المواد الغذائية
2. المشروبات والتبغ
3. الأقمشة والملابس والأحذية
4. المسكن
5. الأثاث والسلع والخدمات المنزلية
6. النقل والاتصالات
7. خدمات التعليم
8. الرعاية الصحية
9. سلع وخدمات ترفيهية وثقافية
10. سلع وخدمات أخرى متنوعة

2.4.1 أسعار المنتج والجملة:

يتألف إطار أسعار المنتج والجملة من أربعة أبواب رئيسية اعتماداً على التصنيف الصناعي للأنشطة الاقتصادية الصادر عن الأمم المتحدة وهي:

- الزراعة
- صيد الأسماك
- المحاجر
- الصناعة التحويلية

5.1 استخدامات الرقم القياسي:

يستخدم الرقم القياسي للأسعار على نطاق واسع كمؤشر لقياس معدلات التضخم والانحسار الاقتصادي، وكذلك يستخدم من قبل عامة الناس كدليل يسترشد به فيما يتعلق بميزانية الأسرة والبنود المكونة لها. كذلك يستخدم كمقياس للتغيرات في القدرة الشرائية للعملة. ويستخدم في رصد التغيرات التي تطرأ على أسعار السلع التي يتم التعامل بها في الأسواق، وما يتبع ذلك من الوقوف على اتجاهات الأسعار وظروف الأسواق وتكاليف المعيشة. ويمثل الرقم القياسي وسيلة مباشرة في التعرف على القوة الشرائية للنقود، حيث تتناسب القوة الشرائية للنقود تناسباً عكسياً مع الرقم القياسي للأسعار، ويعتبر الرقم القياسي أحد الأدوات الهامة المستخدمة في إعداد الحسابات القومية وذلك بتخليص الدخل والمجاميع القومية من أثر تغيرات الأسعار. كما يستخدم الرقم القياسي كمؤشر هام يعكس مدى التقدم والتطور الذي يحدث للقطاع الإنتاجي في فترة زمنية مقارنة بأخرى.

الفصل الثاني

المفاهيم والمصطلحات

مصادر جمع البيانات:

وهي المنشآت التي تجمع منها بيانات الأسعار للسلع والخدمات الخاصة بالمسح كمحلات البيع بالتجزئة مثل البقالات والسوبر ماركت، ومحلات بيع الأقمشة والملابس....الخ، إضافة إلى محلات الخدمات مثل المطاعم والمقاهي، والمستشفيات، والمدارس الخاصة، والأطباء، إضافة إلى المصانع والمنشآت المنتجة ومحلات البيع بالجملة...الخ.

التضخم:

هو الارتفاع المستمر والملحوس في المستوى العام للأسعار في دولة ما. ويحسب التضخم وفقاً للمعادلة التالية:

$$\text{معدل التضخم} = 100 \times \frac{P_i}{P_{i-1}}$$

حيث: P_i يمثل المستوى العام للأسعار في سنة المقارنة.

P_{i-1} يمثل المستوى العام للأسعار للسنة السابقة.

الانكماش:

هو انخفاض مستوى أداء النشاط الاقتصادي بحيث ينخفض مستوى الدخل القومي والتوظيف والاستيراد من الخارج بالإضافة إلى انخفاض معدلات الزيادة في الأجور والأسعار.

الرقم القياسي للأسعار:

هو متوسط التغيرات المتناسبة في أسعار مجموعة معينة من السلع والخدمات بين فترتين زمنييتين.

القوة الشرائية للنقود:

هي كمية السلع والخدمات التي يمكن الحصول عليها بوحدة النقد.

معادلة لاسبير:

هي معادلة رياضية وضعها عالم الإحصاء لاسبير لاحتساب الأرقام القياسية للأسعار وذلك بقسمة أسعار سنة المقارنة على أسعار سنة الأساس، وبالترجيح بكميات سنة الأساس.

جدول غلاء المعيشة (الرقم القياسي لأسعار المستهلك):

هو عبارة عن جدول يشمل معدلات ارتفاع أسعار المستهلك الأسري خلال فترة زمنية مقارنة بفترة زمنية سابقة ويقاس بشكل شهري عن طريق مسح ميداني ويشمل منشآت تجارة التجزئة والخدمات.

سعر المستهلك:

هو السعر الذي يدفعه المستهلك الأسري مقابل حصوله على سلعة أو خدمة للاحتياجات الأسرية.

سعر المنتج:

تعرف أسعار المنتج كما وردت في توصيات الأمم المتحدة بشأن الحسابات القومية "SNA 93" بأنها الأسعار التي يتلقاها المنتج من المشتري لقاء وحدة من سلعة أو خدمة، مخصوماً منها ضريبة القيمة المضافة، أو أية ضرائب مقطوعة أخرى توضع على فاتورة المشتري، وغير شاملة أية تكاليف نقل.

سعر الجملة:

هو سعر إعادة البيع (البيع دون تحويل) للسلع الجديدة أو المستعملة إلى تجار التجزئة أو إلى المستعملين في المجالات الصناعية أو التجارية أو المؤسسية أو المهنية لغيرهم من تجار الجملة، أو القيام بدور الوكلاء أو السماسرة في شراء البضائع لحساب هؤلاء الأشخاص أو الشركات أو بيعها لهم، ويشمل سعر الجملة ضريبة القيمة المضافة واجور النقل.

أسعار التجزئة:

هي أسعار إعادة البيع (البيع دون تحويل) للسلع الجديدة أو المستعملة إلى الجمهور لأغراض الاستهلاك أو الاستعمال الشخصي أو المنزلي.

فترة الأساس:

هي الفترة الزمنية التي يتم مقارنة الفترة الجارية بها.

سلة المستهلك:

هي المجموعة الحقيقية للسلع والخدمات التي يقوم المستهلك بالإنفاق عليها للأغراض المعيشية.

أوزان الترجيح:

هي الأهمية النسبية للسلع والخدمات داخل سلة المستهلك أو داخل الاقتصاد بشكل عام، وتستخدم في العمليات الحسابية للرقم القياسي.

أسعار فترة الأساس:

هي أسعار السلع والخدمات في فترة ما والتي يتم مقارنة الأسعار الجارية بها.

نسبة التغير:

وهي مقدار التغير على الرقم القياسي، وتحسب بقسمة الرقم القياسي لفترة ما على الرقم القياسي لفترة المقارنة مضروباً في مائة ثم طرح مائة.

باقي الضفة الغربية:

تعني الضفة الغربية باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في حزيران من عام 1967.

الأراضي الفلسطينية:

يقصد بها الضفة الغربية وقطاع غزة بما في ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها الضفة الغربية في حزيران من عام 1967.

الفصل الثالث

النتائج الرئيسية

تركت الإجراءات الاحتلالية في مواجهة انتفاضة الأقصى أثراً كبيراً على الحياة الاقتصادية والاجتماعية للشعب الفلسطيني، وكان لهذه الإجراءات أثراً ملموساً على المؤشرات الرئيسية لنتائج مسح الأسعار في كافة الأراضي الفلسطينية على امتداد عام 2003. وسنعرض في هذا الفصل الأرقام القياسية السنوية ونسب التغير للمناطق المختلفة بين السنوات خلال الفترة من عام 1996 ولغاية 2003.

1.3 : الرقم القياسي العام (السنوي) لأسعار المستهلك حسب المنطقة: 1996-2003 (100=1996):

2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996	المنطقة
137.73	131.92	124.79	123.28	119.93	113.63	107.62	100.00	الأراضي الفلسطينية
140.88	135.07	127.34	124.08	120.23	112.90	107.58	100.00	باقي الضفة الغربية
127.70	124.61	122.08	123.33	119.78	115.19	108.79	100.00	قطاع غزة
136.14	129.22	123.32	123.63	120.85	114.32	107.27	100.00	القدس الشريف

2.3: معدلات التغير السنوية على أسعار المستهلك عن متوسط أسعار السنة السابقة حسب المنطقة: 1997-2003 (100=1996):

2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	المنطقة
4.40	5.71	1.23	2.80	5.54	5.58	7.62	الأراضي الفلسطينية
4.30	6.07	2.63	3.20	6.50	4.95	7.58	باقي الضفة الغربية
2.48	2.07	1.02-	2.96	3.99	5.88	8.79	قطاع غزة
5.35	4.78	0.25-	2.30	5.71	6.57	7.27	القدس الشريف

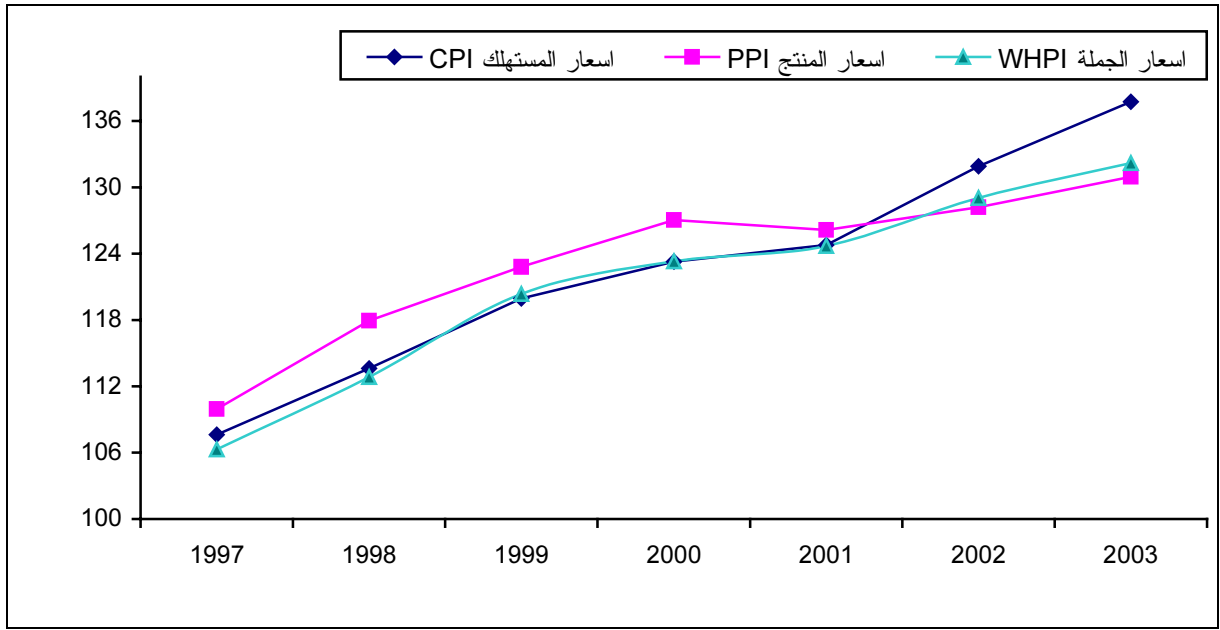
3.3: معدلات التغير السنوية لأسعار المنتج في الأراضي الفلسطينية: 1997-2003 (100=1996):

2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	المنشأ
1.74	1.64	0.51-	3.50	4.17	7.34	9.97	محلي
5.09	1.61	2.59-	3.82	3.92	6.27	8.21	صادر
2.16	1.63	0.70-	3.44	4.15	7.26	9.95	إجمالي

4.3: معدلات التغير السنوية لأسعار الجملة في الأراضي الفلسطينية: 1997-2003 (100=1996):

المنشأ	1997	1998	1999	2000*	2001	2002	2003
محلي	7.06	7.14	7.59	1.23	0.65-	3.64	0.25
وارد	5.49	5.10	5.59	3.86	3.07	3.29	4.78
إجمالي	6.30	6.15	6.65	2.47	1.13	3.47	2.45

5.3: الرقم القياسي العام لأسعار (المستهلك، الجملة، المنتج) في الأراضي الفلسطينية: 1997-2003 (100=1996):



* أرقام تقديرية

نظراً لعدم توفر أرقام قياسية لهذه السنة، فقد تم تقدير الأرقام القياسية لها بالاستعانة بما يلي:

- حركة أسعار المستهلك خلال العام 2000
- حركة أسعار الجملة خلال عام 1999
- حركة أسعار المنتج خلال عام 2000

الفصل الرابع

المنهجية

1.4 اختيار العينة:

تم اختيار عينة غير احتمالية (مقصودة) وممثلة للمصادر التي تجمع منها أسعار السلع والخدمات المختلفة بطريقة تحقق تغطية كاملة لجميع السلع التي تدخل ضمن نظام كل من المستهلك والمنتج والجملة في الأراضي الفلسطينية، حيث قام الباحث الميداني باختيار هذه المصادر بناءً على توفر السلع داخل هذه المصادر، ومن الجدير ذكره أن عينة المصادر تم إختيارها من المدن الرئيسية داخل الأراضي الفلسطينية وهي: جنين، وطولكرم، ونابلس، وقلقيلية، ورام الله، وأريحا، والقدس الشريف، وبيت لحم، والخليل، وغزة، وجباليا، ودير البلح، والنصيرات، وخان يونس، ورفح. وقد روعي في اختيار هذه المصادر أن تكون ممثلة للتباين الذي يمكن أن يحدث في الأسعار التي تجمع من المصادر المختلفة.

2.4 جمع بيانات الأسعار:

تجمع بيانات الأسعار عن طريق المقابلات الشخصية بواسطة فريق من الباحثين المدربين وذلك من محلات وأسواق البيع بالتجزئة مثل البقالات، والسوبر ماركت، ومحلات بيع الأقمشة والملابس، والمطاعم، ومؤسسات الخدمات العامة والمدارس الخاصة والأطباء، بالإضافة إلى محلات البيع بالجملة والمصانع المنتجة في الأراضي الفلسطينية.

وقد زود الباحث بكشف يضم كافة السلع والخدمات المطلوبة وأسماء المصادر المختلفة وعناوينها وموضاً فيه الوصف الدقيق للسلعة. لقد تم وضع آلية لجمع الأسعار بحيث يتم تغطية كافة أسعار السلع والخدمات وفق درجة تغيرها ودورانها في الأسواق، إضافة إلى درجة أهميتها من حيث شمولها في حساب الرقم القياسي أم لا، كذلك روعي عند استيفاء الأسعار بأن تجمع ثلاثة تسعيرات مختلفة للمواد الغذائية ضمن المدينة الواحدة، وتسعيرتان أو تسعيرة لبقية المواد ويمكن عرض تلك الآلية كما يلي:

- بيانات تجمع أسبوعياً

الخضار والفواكه لأغراض أسعار المستهلك.

- بيانات تجمع شهرياً

وهي أصناف السلع للمواد التالية:

- المواد الغذائية الداخلة في حساب الرقم القياسي.
- المشروبات والتبغ الداخلة في حساب الرقم القياسي.
- الأقمشة والملابس والأحذية الداخلة في حساب الرقم القياسي.
- الأثاث والسلع والخدمات المنزلية (أثاث، وأجهزة كهربائية، وأواني ولوازم منزلية) الداخلة في حساب الرقم القياسي.
- الوقود والطاقة الداخلة في حساب الرقم القياسي.
- النقل والاتصالات الداخلة في حساب الرقم القياسي.
- خدمات التعليم والأدوات التعليمية الداخلة في حساب الرقم القياسي.

الخدمات الطبية الداخلة في حساب الرقم القياسي.
السلع والخدمات الترفيهية الداخلة في حساب الرقم القياسي.

- بيانات تجمع فصلياً (كل ثلاثة شهور)

- الخدمات مثل: أجور التفصيل والخياطة، وخدمات سيارات الأجرة والباص، والاتصالات، والمختبرات الطبية، والخدمات الترفيهية، وخدمات العناية الشخصية مثل (الحلاقة) وأخيراً خدمات المطاعم والمقاهي.
- أسعار السلع الداخلة في نظامي المنتج والجملة تجمع أسعارها بشكل ربعي وذلك لقلّة درجة تغيرها ودورانها في الأسواق.

- بيانات تجمع سنوياً

وهي في الغالب سلع أو خدمات بطيئة التغير مثل رسوم التعليم.

3.4 مصادر بيانات الأسعار:

قبل الشروع في عملية جمع الأسعار للسلع والخدمات المختلفة لا بد من تحديد المصادر التي ستجمع منها البيانات. وقد صنفت هذه المصادر ضمن سجل خاص يسمى مصادر جمع البيانات، موزعة على مختلف المدن والتجمعات المختارة. تم توضيح عنوان كل مصدر لتسهيل الوصول إليه من قبل الباحثين، ولقد روعي توزيع هذه المصادر للمدينة الواحدة بحيث تغطي كافة السلع والخدمات المتوفرة وتنوع مستوياتها. فمثلاً تم أخذ أسعار الخضار من الأسواق الشعبية إضافة إلى المعارض المتخصصة في مناطق مختلفة في المدينة.

4.4 فترة جمع الأسعار والإسناد الزمني:

روعي عند استيفاء أسعار المستهلك بأن تجمع ثلاث تسعيرات مختلفة للمواد الغذائية ضمن المدينة الواحدة، وتسعيرتان أو تسعيرة واحدة لبقية المواد بحيث يراعى سرعة أو وتيرة التغير الحاصل على سعر السلعة أو الخدمة والذي يظهر من كثرة تداولها.

ولقد تم توزيع هذه التسعيرات للسلعة الواحدة على مدار الشهر، وذلك بتوزيع زيارات المصادر داخل المدينة على أربعة أسابيع، ليتم رصد الأسعار للسلعة الواحدة في فترات مختلفة من الشهر. أما بخصوص الخضار والفواكه، فإن أسعارها تجمع يوم الثلاثاء من كل أسبوع، أما فيما يتعلق بأسعار المنتج والجملة فيتم جمع تسعيرة واحد لكل سلعة وبشكل ربعي.

5.4 تدقيق ومراجعة بيانات الأسعار:

بعد عملية جمع بيانات الأسعار من كافة المحافظات يتم تدقيق ومراجعة هذه البيانات من خلال:
مراجعة منطقية لهذه الأسعار وذلك بالمقارنة مع أسعار السلعة نفسها في مصادر أخرى ومحافظات أخرى وعند اكتشاف خطأ أثناء المراجعة المنطقية يتم التأكد ميدانياً من السعر.
مراجعة حسابية حيث تتم مراجعة متوسط أسعار السلعة داخل المحافظات والمتوسط العام لجميع المحافظات.
مراجعة ميدانية لعينة من الأسعار للسلع التي تم جمعها.

6.4 طريقة حساب الرقم القياسي:

تتم عملية احتساب الرقم القياسي بإتباع معادلة لاسبير (Laspeyres Index) والمعروفة بالترجيح بكميات سنة الأساس (المناسب المرجحة). وحسب الصيغة المذكورة، يتم حساب الرقم القياسي لكل سلعة، ومن ثم لكل مجموعة إلى أن نصل إلى حساب الرقم القياسي العام لسعر المستهلك.

7.4 أسعار فترة الأساس:

يتم احتساب الرقم القياسي عادة باعتماد متوسطات أسعار سنة أساس تكون أسعارها طبيعية دون وجود طفرات أو أزمات مما يؤثر على النمط الاستهلاكي للمجتمع والذي ينعكس بدوره على متوسطات الأسعار للسلع والخدمات والأهمية النسبية لها بصورة وقتية، والتي تنعكس بالتالي على الرقم القياسي للأسعار. لقد تم اعتماد متوسطات أسعار سنة 1996، كسنة أساس يتم مقارنة الأسعار الجارية نسبة لها، وذلك لتوفر أسعار السلع المختارة طيلة هذه السنة، إضافة إلى ظهور نتائج مسح إنفاق واستهلاك الأسرة والذي إعتدنا عليه في حساب الأهمية النسبية للسلع.

8.4 الأهمية النسبية للسلع والخدمات (أوزان الترجيح):

أسعار المستهلك:

تم تنفيذ مسح إنفاق واستهلاك الأسرة عام 1996 على عينة من الأسر بلغت 4550 أسرة، بناءً عليه تم رصد حجم الاستهلاك من السلع والخدمات للمستهلك الفلسطيني. واحتسبت الأهمية النسبية للسلع والخدمات (أوزان الترجيح) خلال تلك الفترة، وعليه فإن وزن السلعة ما هو إلا جزء من مائة ألف وهو الوزن الإجمالي لسلة المستهلك.

أوزان الترجيح المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي لأسعار المستهلك:

أقسام الإنفاق الرئيسية	الأراضي الفلسطينية	باقي الضفة الغربية	قطاع غزة	القدس
المواد الغذائية	40,547	40,163	42,883	37,895
المشروبات والتبغ	6,714	6,957	6,348	6,105
الأقمشة والملابس والأحذية	9,511	9,662	9,395	8,866
المسكن ومستلزماته	6,942	6,415	7,838	8,115
الأثاث والسلع والخدمات المنزلية	7,418	7,388	7,811	6,782
النقل والاتصالات	12,680	12,786	11,239	15,066
خدمات التعليم	3,959	3,907	3,397	5,417
الرعاية الصحية	4,793	4,915	4,497	4,712
السلع والخدمات الترفيهية	1,577	1,526	1,585	1,866
سلع وخدمات متنوعة	5,859	6,281	5,007	5,176
المجموع	100,000	100,000	100,000	100,000

أسعار المنتج:

تم الاعتماد على قيم المبيعات من الإنتاج المحلي بناءً على إحصاء كل من الإنتاج الزراعي والإنتاج الصناعي خلال عام 1996، وجرى استخراج الأوزان اللازمة لكل من السلع المستهلكة محلياً إضافة إلى السلع المصدرة وإجمالي تلك القيم. وتجدر الإشارة إلى أن الوزن الإجمالي أحتسب على أساس القيمة الإجمالية للمبيعات من تلك السلع حيث أن وزن سلعة أو مجموعة ما، عبارة عن نسبة من تلك القيمة.

أوزان الترجيح المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي لأسعار المنتج:

الأبواب الرئيسية	محلي	صادر	إجمالي
الزراعة	49,022	10,272	45,136
صيد الأسماك	639	44	579
المحاجر	2,354	1,694	2,287
الصناعة التحويلية	47,985	87,990	51,998
المجموع	100,000	100,000	100,000

أسعار الجملة:

تم استخراج أوزان الترجيح المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي، وذلك باحتساب الواردات إضافة إلى الإنتاج الزراعي والصناعي داخل الاقتصاد الوطني عن عام 1996.

أوزان الترجيح المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي لأسعار الجملة:

الأبواب الرئيسية	المحلي	الوارد	الإجمالي
الزراعة	20,103	3,328	23,431
صيد الأسماك	279	12	291
المحاجر	1,623	882	2,505
الصناعة التحويلية	29,591	44,182	73,773
المجموع	51,596	48,404	100,000

الفصل الخامس

جودة البيانات

1.5 أبرز الملاحظات الميدانية:

لقد تم اختيار مصادر بيانات الأسعار من قبل الباحثين الميدانيين بالتنسيق مع دائرة الأسعار، ومن ثم صممت استمارة خاصة موضح فيها رمز السلعة والوصف الدقيق لها بالإضافة لاسم وعنوان المصدر الذي تم جمع الأسعار منه، تم جمع السعر للسلعة من عدة مصادر في المدينة الواحدة بهدف الحصول على متوسط سعر ذو دقة عالية.

تم توزيع مصادر جمع البيانات على المدن الرئيسية في محافظات الأراضي الفلسطينية كالتالي:

الضفة الغربية: طولكرم، جنين، قلقيلية، نابلس، رام الله، أريحا، بيت لحم، الخليل.

قطاع غزة: غزة وجباليا، خان يونس ورفح، دير البلح والنصيرات.

القدس الشريف: وهو ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في حزيران من عام 1967.

تم جمع البيانات شهرياً من المصادر المختارة بواسطة فريق العمل الميداني المدرب على جمع البيانات كما عمل هذا الفريق على حصر الملاحظات الميدانية التي ظهرت على وصف السلع أو مصادر البيانات، وتم تزويدها للدائرة الفنية لإجراء التعديلات اللازمة، في حين تم جمع بيانات المنتج والجملة بشكل ربعي.

المصادر التي جمعت منها بيانات الأسعار تتعاون بشكل جيد مع الفريق الميداني في مجال الحصول على البيانات، ولكن وجدت بعض الصعوبات التي تحدث في الميدان مثل أخطاء في تسجيل السعر من قبل الباحث ناتجة عن السرعة أحياناً، أو خطأ من صاحب المصدر عند إعطاء السعر للباحث، واكتشفت مثل هذه الأخطاء عند مقارنة سعر ذات السلعة لأكثر من مصدر في المدينة الواحدة بالإضافة لمقارنته مع المحافظات الأخرى.

نظراً للحصار المفروض على الأراضي الفلسطينية، وجدت صعوبات في الوصول إلى بعض المناطق داخل المدن، الأمر الذي فرض على إدارة المشروع التوجه نحو اختيار مصادر بديلة في تلك المدن يمكن الوصول إليها.

المتابعة الميدانية للفريق الميداني تمت من خلال الزيارات الميدانية بين الفترة والأخرى إلا أنها كانت محدودة جداً واقتصرت على بعض المحافظات بسبب الحصار الإسرائيلي.

2.5 عملية إدخال وتجهيز البيانات:

تم إعداد البرامج والنماذج اللازمة لإدخال البيانات بالإضافة لاختيار وتدريب العاملين من مشرفين ومدخلي بيانات. وكما تم إعداد برامج خاصة بتدقيق البيانات المدخلة وفق قواعد التدقيق المتعلقة باتساق وشمول بيانات الاستمارة حيث تمت عمليات التدقيق على مرحلتين:

الأولى: خلال عملية الإدخال نفسها، حيث تم تصميم برامج الإدخال بما يمنع إدخال بيانات متناقضة لقواعد التدقيق الخاصة بهذه المرحلة، حيث يقوم جهاز الحاسوب تلقائياً بإعطاء ملاحظة عند إدخال بيانات متناقضة .

الثانية: والتي شملت كشوف مراجعة أولية استخرجت بعد عملية الإدخال مباشرة حيث عكست هذه الكشوف السلع التي لها نسبة تغير عالية بين آخر شهر والشهر السابق سواء في المصدر ذاته أو مع المصادر الأخرى وتمت عملية التصحيح. وبعد هذه المرحلة تم استخراج كشف أسعار على مستوى المدن الرئيسية بالإضافة لكشف أسعار على مستوى المناطق (باقي الضفة الغربية، وقطاع غزة والقدس). وتمت عملية مراجعة منطقية لهذه الأسعار بين المدن المختلفة بالإضافة للمقارنات بين آخر شهر والشهر السابق له.

3.5 جدول البيانات:

وهي المرحلة اللاحقة لمرحلة إدخال وتدقيق البيانات حيث تم إعداد الجداول المعدة للنشر بشكلها النهائي. وتم نشر الجداول في هذا التقرير على النحو التالي:

الجدول رقم (1-4): نشر فيها الأرقام القياسية السنوية والشهرية لأسعار المستهلك على مستوى الأراضي الفلسطينية وباقي الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشريف للأقسام الرئيسية.

الجدول رقم (5): نشر فيه متوسطات أسعار المستهلك على مستوى الأراضي الفلسطينية وباقي الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشريف.

الجدول رقم (6): نشر فيه الأرقام القياسية السنوية ونسب التغير لأسعار المنتج على مستوى الأراضي الفلسطينية.

الجدول رقم (7): نشر فيه الأرقام القياسية السنوية ونسب التغير لأسعار الجملة على مستوى الأراضي الفلسطينية.

الجدول رقم (8): نشر فيه الأرقام القياسية السنوية لأسعار المنتج للفئات الرئيسية على مستوى الأراضي الفلسطينية.

الجدول رقم (9): نشر فيه الأرقام القياسية السنوية لأسعار الجملة للفئات الرئيسية على مستوى الأراضي الفلسطينية.

تجدر الإشارة إلى انه تم اشتقاق أوزان الترجيح المستخدمة في تركيب الرقم القياسي لأسعار المستهلك من بيانات مسح إنفاق واستهلاك الأسرة الفلسطينية الذي نفذه الجهاز على 4550 أسرة فلسطينية بين 1/10/1995 و 30/9/1996 إضافة إلى ان الأرقام القياسية الواردة في هذا التقرير حسبت باستخدام متوسط أسعار السلع والخدمات المكونة لسلة المستهلك في عام 1996.

تم اشتقاق أوزان الترجيح المستخدمة في تركيب الرقم القياسي لأسعار المنتج والجملة من بيانات الإنتاج الزراعي والصناعي والصادرات والواردات من بيانات عام 1996.

الجداول
Tables

جدول 1 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997- 2003

Table 1 : Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure:1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
1996	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	100.00	1996
1997	106.77	106.94	110.44	104.89	106.64	110.79	105.48	112.79	109.61	106.17	7.62	107.62	1997
1998	110.68	111.16	116.11	106.57	107.85	117.29	109.40	121.87	117.07	113.91	5.58	113.63	1998
1999	120.41	103.97	124.08	110.46	117.57	125.44	116.73	123.20	126.85	119.28	5.54	119.93	1999
2000	127.56	95.50	126.65	114.62	125.19	123.68	126.46	125.89	130.22	121.22	2.80	123.28	2000
2001	128.71	93.43	128.73	117.87	137.04	118.76	133.16	123.35	131.94	120.65	1.23	124.79	2001
2002	133.58	93.25	131.08	123.11	160.88	120.82	143.96	128.33	144.67	123.78	5.71	131.92	2002
2003	140.60	95.61	138.59	129.44	173.55	122.51	147.27	128.57	152.04	129.51	4.40	137.73	2003
1997 January	103.69	102.60	105.28	103.90	103.73	105.63	102.70	105.58	106.72	104.96	1.11	104.74	1997 كانون ثاني
February	103.50	102.96	105.67	103.08	104.01	106.42	103.32	108.31	106.11	108.06	1.54	106.35	شباط
March	104.41	103.55	108.51	104.50	103.74	107.68	104.59	109.98	107.13	106.30	-0.09	106.25	آذار
April	105.51	103.66	108.92	106.48	106.45	107.77	104.83	110.59	108.50	107.00	1.28	107.61	نيسان
May	105.53	103.96	109.17	103.73	106.45	108.93	104.75	109.61	109.10	104.69	-1.30	106.21	أيار
June	108.18	107.72	111.47	104.50	106.60	111.18	106.41	110.52	109.14	104.22	0.53	106.77	حزيران
July	108.27	107.15	112.09	104.47	107.17	111.63	106.56	112.72	110.63	106.11	1.13	107.98	تموز

جدول 1 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2003

Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure: 1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
1998 August	108.37	107.67	112.13	105.41	107.59	112.56	106.55	113.83	111.45	106.65	0.52	108.54	آب
September	108.40	109.37	112.70	105.51	108.02	113.73	105.02	117.01	111.62	106.70	0.39	108.96	أيلول
October	108.66	112.39	112.50	105.72	108.60	114.13	106.42	117.54	111.53	105.98	0.01	108.97	تشرين أول
November	108.94	112.35	113.21	105.72	108.82	114.62	107.26	118.02	111.62	105.96	0.20	109.19	تشرين ثاني
December	107.83	109.91	113.65	105.65	108.48	115.25	107.36	119.81	111.79	107.46	0.22	109.43	كانون أول
1998 January	107.60	109.67	113.98	105.66	107.96	115.60	106.93	120.36	114.92	111.80	2.22	111.86	كانون ثاني 1998
February	107.84	109.88	113.23	105.56	107.79	115.44	106.29	120.63	114.98	110.99	-0.36	111.46	شباط
March	107.73	109.37	112.91	104.98	105.64	115.02	106.19	119.53	115.07	110.05	-0.75	110.62	آذار
April	108.51	109.48	114.11	104.97	106.00	115.12	106.47	119.97	114.95	108.77	-0.28	110.31	نيسان
May	108.19	110.06	113.77	105.32	105.97	115.30	106.39	120.53	114.91	111.06	0.88	111.28	أيار
June	107.80	109.88	116.71	105.29	105.69	115.63	106.44	120.77	115.38	110.49	-0.08	111.19	حزيران
July	108.37	110.63	116.48	105.33	105.95	116.60	106.27	123.03	116.32	110.80	0.50	111.75	تموز
August	108.75	110.91	116.34	105.25	108.46	117.03	110.94	122.95	116.30	110.70	0.57	112.39	آب
September	112.18	111.34	115.56	107.66	108.80	117.06	111.20	122.16	116.48	115.54	1.98	114.62	أيلول
October	114.78	112.82	117.76	108.50	109.67	118.78	115.24	122.63	117.96	121.21	2.85	117.89	تشرين أول

جدول 1 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2003

Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure: 1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
November	116.27	114.95	120.91	110.16	110.89	121.84	115.46	124.61	122.19	122.46	1.45	119.60	تشرين ثاني
December	120.19	114.97	121.57	110.18	111.40	124.01	115.01	125.26	125.36	123.07	0.81	120.57	كانون أول
1999 January	119.83	115.29	121.80	110.42	112.32	123.99	115.31	125.54	126.64	125.34	0.99	121.76	1999 كانون ثاني
February	119.53	114.63	122.04	110.49	111.97	123.04	114.86	125.26	126.86	121.42	-1.45	120.00	شباط
March	120.33	106.32	122.63	109.61	113.53	125.32	114.91	123.87	126.37	120.63	-0.17	119.79	آذار
April	120.85	105.42	123.04	109.68	115.11	113.58	115.28	123.75	126.35	116.72	-1.22	118.33	نيسان
May	121.07	102.02	123.35	109.86	115.75	124.10	115.30	124.45	126.04	116.21	-0.05	118.27	أيار
June	118.77	103.28	123.91	109.42	116.91	125.93	115.17	122.28	126.08	117.52	0.42	118.77	حزيران
July	118.32	101.62	123.82	109.35	118.89	128.40	115.36	121.48	126.08	117.75	0.34	119.17	تموز
August	118.53	99.68	123.85	109.53	119.46	125.66	115.44	120.46	126.12	116.82	-0.51	118.56	آب
September	119.86	99.14	126.11	109.61	119.62	125.48	117.32	120.21	126.08	116.64	0.19	118.78	أيلول
October	122.50	99.78	126.12	109.59	122.09	126.53	118.48	121.56	126.61	119.67	1.71	120.81	تشرين أول
November	122.09	100.24	125.81	113.89	122.47	125.80	120.94	123.67	129.00	119.35	0.45	121.35	تشرين ثاني
December	123.25	100.24	126.42	114.06	122.71	127.41	122.33	125.88	129.91	123.27	1.81	123.55	كانون أول
2000 January	123.43	100.78	125.75	114.28	123.02	125.99	122.53	128.34	131.20	123.05	0.15	123.73	2000 كانون ثاني

جدول 1 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997- 2003

Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure:1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة	السلع الترفيهية	الرعاية الصحية	خدمات التعليم	النقل والاتصالات	الاثاث والسلع المنزلية	المسكن	الاقمشة والملابس والاحذية	المشروبات والتبغ	المواد الغذائية			
	Miscellaneous goods and services	Recreational, cultural goods and services	Medical care	Education Services	Transport and Communication	Furniture, household and goods	Housing	Textiles clothing	Beverages and Tobacco	Food			
February	123.67	102.54	126.11	114.33	123.18	124.28	122.51	127.19	131.36	124.25	0.27	124.07	شباط
March	128.57	96.12	126.28	114.07	123.19	124.93	129.18	127.15	131.26	121.86	-0.23	123.79	آذار
April	128.81	96.54	126.60	115.00	122.44	123.81	125.79	124.77	130.97	121.25	-0.67	122.96	نيسان
May	129.33	96.33	126.77	114.90	122.43	123.82	124.70	125.60	131.13	121.91	0.25	123.27	أيار
June	129.42	95.79	126.58	115.15	125.03	123.62	124.99	126.65	130.72	120.98	0.02	123.30	حزيران
July	129.39	96.20	126.36	114.48	125.47	124.42	125.77	126.03	129.42	120.50	-0.17	123.09	تموز
August	129.21	93.86	125.78	114.63	123.45	123.70	125.78	124.93	129.14	118.92	-0.93	121.95	آب
September	127.33	91.76	127.16	114.64	125.57	122.68	127.38	124.94	129.18	120.61	0.75	122.86	أيلول
October	127.68	91.43	127.50	114.95	125.75	122.87	129.02	124.48	129.29	120.43	0.07	122.95	تشرين أول
November	127.15	91.80	127.43	114.76	126.36	122.07	130.11	124.31	129.18	120.93	0.20	123.19	تشرين ثاني
December	126.75	92.71	127.42	114.22	136.41	122.01	129.71	126.28	129.83	119.98	0.86	124.25	كانون أول
2001 January	126.27	94.51	126.99	115.05	134.24	120.97	129.34	125.09	131.14	120.09	-0.28	123.90	2001 كانون ثاني
February	126.96	94.37	126.87	116.27	134.53	120.43	128.97	124.93	131.24	120.15	0.06	123.97	شباط
March	127.91	94.87	127.96	116.39	134.60	120.06	129.06	125.25	131.48	121.34	0.51	124.60	آذار
April	128.40	94.12	127.89	116.98	134.77	119.81	129.20	125.78	130.91	122.03	0.27	124.94	نيسان

جدول 1 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997- 2003

Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure:1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
May	128.30	92.95	127.83	116.14	135.04	120.01	129.14	123.26	131.34	121.35	-0.40	124.44	أيار
June	129.58	92.19	128.16	116.79	135.38	119.72	134.37	122.13	131.71	120.59	0.08	124.54	حزيران
July	129.86	94.83	128.36	117.34	134.17	120.63	134.50	123.28	131.96	120.18	-0.02	124.51	تموز
August	129.99	94.17	128.72	117.36	133.61	119.00	133.73	122.56	132.11	119.06	-0.59	123.77	آب
September	128.87	91.94	130.03	120.16	142.58	115.99	137.14	120.35	132.02	119.88	1.11	125.14	ايلول
October	129.58	92.23	130.66	120.69	142.77	115.57	137.02	120.02	133.15	119.60	-0.02	125.12	تشرين أول
November	129.37	92.52	130.53	120.72	141.84	116.55	136.99	123.06	133.29	121.28	0.74	126.04	تشرين ثاني
December	129.38	92.51	130.76	120.56	140.80	116.43	138.51	124.52	132.91	122.27	0.39	126.53	كانون اول
2002 January	130.30	93.30	129.41	120.73	140.98	116.26	140.14	124.83	133.08	124.59	0.88	127.64	كانون ثاني 2002
February	130.89	93.11	129.64	121.03	142.29	117.57	140.66	128.04	134.38	124.46	0.54	128.33	شباط
March	131.07	93.80	129.33	121.44	158.97	119.68	140.34	127.88	134.96	120.87	0.65	129.17	آذار
April	132.27	93.53	129.65	121.58	162.55	118.92	141.34	128.47	139.08	122.95	1.35	130.91	نيسان
May	133.28	93.65	130.30	121.53	164.85	120.63	142.40	128.04	146.64	120.45	0.02	130.94	أيار
June	134.24	93.24	130.67	121.49	164.86	121.48	145.78	127.18	148.02	122.00	0.77	131.95	حزيران
July	133.54	93.91	132.15	121.72	165.41	121.72	144.72	127.46	149.12	124.58	0.92	133.16	تموز

جدول 1 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997- 2003

Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Palestenian Territory by Major Groups of Expenditure:1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
August	133.62	93.30	132.94	121.00	165.64	122.35	144.54	129.95	149.37	124.22	0.13	133.33	آب
September	134.77	92.80	132.19	126.87	165.87	122.52	145.74	129.20	149.58	126.15	0.83	134.44	ايلول
October	135.95	92.28	131.87	126.79	167.11	122.82	147.32	130.07	150.20	125.46	0.13	134.61	تشرين اول
November	136.00	92.08	132.28	126.92	166.73	123.03	147.01	128.52	150.63	123.95	-0.56	133.85	تشرين ثاني
December	136.99	93.95	132.49	126.19	165.31	122.85	147.51	130.37	150.94	125.70	0.04	134.67	كانون اول
2002 January	139.11	94.44	133.52	126.19	166.95	122.77	149.47	129.75	150.65	126.27	0.45	135.27	2003 كانون ثاني
February	140.03	94.94	134.29	126.08	167.85	121.87	149.64	129.30	150.40	126.48	0.18	135.52	شباط
March	140.82	96.56	137.67	126.35	174.22	122.56	152.59	129.90	150.81	128.87	1.74	137.88	آذار
April	139.09	96.15	138.30	126.69	171.56	122.38	150.32	127.47	151.55	132.15	0.42	138.46	نيسان
May	139.48	95.24	138.79	128.26	169.95	121.49	143.84	129.08	151.41	131.75	-0.47	137.81	أيار
June	139.01	95.31	139.59	128.32	175.15	121.72	145.02	128.46	151.59	130.63	0.20	138.09	حزيران
July	138.42	95.36	139.88	128.19	171.47	122.74	142.03	128.46	151.72	129.11	-0.90	136.85	تموز
August	139.86	95.31	139.51	128.28	173.88	122.51	144.14	127.99	153.04	127.25	-0.37	136.34	آب
September	141.40	96.20	140.24	134.17	178.92	122.89	146.91	129.01	153.08	129.56	1.66	138.60	ايلول
October	142.57	96.22	140.38	134.23	177.13	123.47	146.23	128.37	153.18	129.54	0.07	138.70	تشرين اول

جدول 1 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2003

Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Palestenian Territory by Major Groups of Expenditure:1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة	السلع الترفيهية	الرعاية الصحية	خدمات التعليم	النقل والاتصالات	الاثاث والسلع المنزلية	المسكن	الاقمشة والملابس والاحذية	المشروبات والتبغ	المواد الغذائية			
	Miscellaneous goods and services	Recreational, cultural goods and services	Medical care	Education Services	Transport and Comunication	Furniture, household and goods	Housing	Textiles clothing	Beverages and Tobaco	Food			
November	143.53	96.00	140.34	133.65	177.71	122.72	148.81	127.55	153.24	130.89	0.50	139.40	تشرين ثاني
December	143.92	95.60	140.61	132.91	177.84	122.95	148.29	127.54	153.79	131.73	0.27	139.78	كانون اول

دول 2 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 2 : Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure:1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الإثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملايس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
1996	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	100.00	1996
1997	106.91	106.83	116.43	103.14	108.10	109.25	105.60	108.11	109.49	106.64	7.58	107.58	1997
1998	109.39	110.62	124.20	105.75	108.54	113.27	108.34	115.44	116.48	113.66	4.95	112.90	1998
1999	120.40	102.07	132.38	112.21	119.51	118.42	116.33	121.90	125.86	120.00	6.50	120.23	1999
2000	124.40	97.94	137.49	119.81	127.73	117.35	128.11	125.85	128.32	122.06	3.20	124.08	2000
2001	130.80	92.30	141.66	123.88	145.48	113.69	136.03	126.61	130.74	121.65	2.63	127.34	2001
2002	137.36	92.10	140.25	133.93	177.28	116.94	151.86	127.17	140.99	123.91	6.07	135.07	2002
2003	144.15	92.18	151.43	141.64	191.32	117.23	155.60	122.67	149.46	129.69	4.30	140.88	2003
1997 January	105.15	102.24	108.01	102.55	105.04	106.46	102.95	102.98	107.29	105.38	1.17	105.12	كانون ثاني 1997
February	104.70	102.83	108.11	101.34	105.06	106.58	103.06	104.18	106.96	110.60	1.17	106.35	شباط
March	105.41	102.95	113.08	102.16	105.86	107.78	105.44	105.75	106.56	107.63	0.48	106.86	آذار
April	106.12	102.87	113.35	102.44	108.70	107.49	105.96	105.09	107.36	107.86	0.50	107.39	نيسان
May	106.79	104.40	113.10	101.98	108.69	107.26	105.96	107.82	109.87	106.40	-0.13	107.25	أيار
June	108.17	108.78	118.10	102.43	108.21	108.45	105.82	107.68	109.15	105.19	-0.10	107.14	حزيران
July	108.31	108.45	119.83	102.43	108.37	108.55	105.95	109.34	110.33	105.51	0.47	107.64	تموز

جدول 2 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 2 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure:1997-2003
Base year (1996=100) سنة الاساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملايس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
1998 August	108.61	107.75	119.78	104.39	108.89	110.54	106.00	109.15	111.26	106.55	0.71	108.40	آب
September	108.38	110.58	121.30	104.44	109.35	111.75	105.98	110.19	111.49	106.67	0.39	108.82	أيلول
October	107.77	110.50	120.47	104.51	109.91	111.62	106.10	110.58	111.09	106.47	-0.07	108.74	تشرين أول
November	107.46	110.62	120.67	104.52	109.75	111.77	106.95	110.88	111.28	105.27	-0.37	108.34	تشرين ثاني
December	106.07	109.93	121.37	104.54	109.41	112.76	107.06	113.68	111.20	106.15	0.54	108.93	كانون أول
1998 January	106.71	109.74	121.89	104.53	109.05	112.36	106.29	114.23	114.70	111.07	2.03	111.14	كانون ثاني 1998
February	106.92	109.67	121.75	104.33	108.94	112.06	105.77	113.56	114.77	111.87	0.17	111.33	شباط
March	106.77	108.61	121.14	104.01	106.69	111.39	105.03	112.54	114.79	110.46	-1.01	110.21	آذار
April	108.19	108.08	123.01	103.84	107.21	111.43	105.43	113.07	114.78	108.31	-0.50	109.66	نيسان
May	107.42	109.00	122.80	103.56	107.11	111.70	105.50	114.51	114.75	111.97	1.42	111.22	أيار
June	107.31	109.37	125.89	103.66	106.34	112.38	105.05	115.80	115.09	111.40	0.00	111.22	حزيران
July	106.59	111.21	124.52	104.08	106.94	112.78	105.35	118.48	115.86	108.28	-0.79	110.34	تموز
August	106.80	110.31	123.17	104.05	109.02	112.30	109.85	118.93	115.68	108.56	0.53	110.93	آب
September	110.46	111.57	122.79	107.45	109.08	111.89	109.66	117.16	115.81	113.67	2.00	113.15	أيلول
October	113.08	112.37	127.29	108.76	110.21	113.94	114.07	114.22	116.51	121.95	3.64	117.27	تشرين أول

جدول 2 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 2 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure:1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الإثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الإقمشة والملايس والأحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
1999 November	114.69	113.76	127.32	110.37	110.92	117.35	114.60	115.97	120.83	123.17	1.30	118.79	تشرين ثاني
December	117.79	113.75	128.82	110.39	110.96	119.67	113.50	116.76	124.22	123.21	0.60	119.50	كانون أول
1999 January	118.00	113.79	130.14	110.56	111.91	119.59	113.81	118.39	124.78	124.25	0.69	120.33	كانون ثاني 1999
February	117.16	112.52	129.93	110.79	111.84	119.82	113.68	118.92	125.04	122.01	-0.75	119.43	شباط
March	119.34	101.70	130.62	109.95	116.62	117.08	113.72	120.17	125.42	121.91	0.41	119.92	آذار
April	120.88	101.51	130.84	118.35	117.82	118.56	114.30	122.15	125.58	116.24	-1.38	118.26	نيسان
May	121.56	101.43	131.71	110.80	118.30	119.31	114.10	122.05	124.79	116.22	0.12	118.40	أيار
June	118.73	101.47	133.40	109.74	118.74	118.77	113.92	121.27	125.46	117.20	0.19	118.63	حزيران
July	119.04	100.14	133.64	110.24	120.69	119.41	114.45	120.19	125.34	118.11	0.51	119.24	تموز
August	119.75	97.83	133.40	110.37	121.69	119.05	114.71	120.49	125.36	118.52	0.27	119.56	آب
September	120.39	97.00	133.25	113.73	121.61	117.43	117.94	119.75	125.84	118.27	0.08	119.65	أيلول
October	124.42	99.20	133.32	113.90	124.60	117.61	119.17	122.41	125.54	120.50	1.59	121.55	تشرين أول
November	122.94	98.82	133.59	117.96	125.03	116.75	122.01	128.45	127.83	122.12	1.35	123.19	تشرين ثاني
December	122.58	99.38	134.73	118.07	125.25	117.70	124.20	128.59	129.47	124.68	1.18	124.64	كانون أول
2000 January	123.09	100.22	134.18	118.54	124.02	119.27	124.41	130.47	130.54	125.29	0.40	125.14	كانون ثاني 2000

جدول 2 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 2 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure:1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملايس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
February	123.42	107.18	134.59	118.92	123.60	117.60	124.49	128.83	130.10	127.57	0.58	125.86	شباط
March	122.63	98.48	134.26	118.78	124.81	114.55	128.52	128.62	129.16	121.82	-1.91	123.45	آذار
April	122.91	98.45	134.11	119.34	124.29	116.04	128.45	124.98	128.41	121.37	-0.41	122.94	نيسان
May	123.54	97.39	134.09	119.11	124.26	115.78	125.88	126.03	128.30	121.70	0.04	122.99	أيار
June	122.73	97.92	138.86	119.09	127.83	116.20	126.27	129.08	128.80	120.37	0.41	123.49	حزيران
July	126.45	98.91	139.07	120.13	128.75	117.41	126.69	125.83	127.34	119.45	-0.21	123.23	تموز
August	125.54	98.11	138.73	120.62	127.03	119.19	127.28	123.53	127.26	118.25	-0.64	122.44	آب
September	125.64	94.40	140.44	120.62	128.78	117.88	129.70	123.40	127.48	121.27	1.23	123.94	أيلول
October	126.76	94.62	140.34	121.30	128.67	118.16	132.03	122.08	127.85	121.70	0.26	124.26	تشرين أول
November	125.49	94.56	140.24	120.75	129.24	118.21	132.29	121.75	127.95	122.13	0.10	124.39	تشرين ثاني
December	124.53	95.06	140.93	120.54	141.50	117.67	131.34	124.85	126.67	123.80	1.93	126.79	كانون أول
2001 January	123.94	94.68	140.14	120.17	138.94	116.88	130.27	125.87	129.28	121.42	-1.03	125.49	كانون ثاني 2001
February	127.22	92.76	140.29	120.26	139.19	115.08	130.26	125.77	129.21	122.93	0.54	126.17	شباط
March	129.67	93.28	140.06	120.48	139.78	113.86	130.44	125.42	129.14	123.25	0.21	126.44	آذار
April	130.53	93.07	140.50	120.35	139.16	113.83	130.72	125.44	129.21	124.35	0.33	126.86	نيسان

جدول 2 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 2 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure:1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملايس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
May	130.70	92.86	140.59	119.81	139.88	114.61	130.22	129.62	131.18	120.49	-0.71	125.96	أيار
June	131.51	90.62	142.20	119.98	141.54	112.86	136.70	129.25	131.26	119.26	0.06	126.04	حزيران
July	132.17	92.18	142.24	119.97	140.32	113.01	136.82	131.82	131.29	119.10	0.10	126.16	تموز
August	133.47	90.71	142.29	120.10	139.99	113.19	136.55	130.61	131.26	121.33	0.63	126.96	آب
September	131.68	89.95	143.15	131.39	157.01	112.84	142.39	122.84	131.85	121.25	1.69	129.10	ايلول
October	133.05	92.20	142.59	131.33	157.38	112.10	141.69	123.89	131.77	120.54	-0.12	128.95	تشرين أول
November	132.62	92.66	142.20	131.36	157.38	112.65	141.45	123.61	131.82	122.48	0.57	129.69	تشرين ثاني
December	133.09	92.82	143.10	131.31	155.18	113.35	144.85	125.14	131.57	123.35	0.42	130.23	كانون اول
2002 January	134.79	93.13	140.17	131.36	155.67	113.47	146.11	128.17	131.76	125.11	0.88	131.37	كانون ثاني 2002
February	135.39	92.14	139.31	132.22	156.38	113.84	146.67	131.46	131.97	125.44	0.48	132.00	شباط
March	134.33	92.75	139.13	132.20	176.17	115.36	146.83	130.31	132.37	120.53	0.40	132.53	آذار
April	135.65	93.24	139.74	132.38	180.35	115.08	147.95	130.04	138.48	123.61	1.77	134.88	نيسان
May	136.08	92.56	139.85	132.53	181.82	116.54	149.08	127.53	141.00	117.67	-1.53	132.82	أيار
June	137.50	90.57	139.93	132.22	181.61	118.84	153.75	128.78	143.93	120.11	1.36	134.62	حزيران
July	136.42	94.09	140.54	132.22	181.74	118.73	153.28	129.07	144.16	122.75	0.82	135.72	تموز

جدول 2 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 2 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure:1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الإثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الإقمشة والملايس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
August	136.69	93.16	141.32	131.77	181.86	117.64	153.32	126.63	144.30	125.01	0.47	136.36	آب
September	140.32	90.97	140.55	137.58	182.69	116.78	154.01	124.27	144.29	127.41	0.89	137.57	ايلول
October	141.04	90.53	141.00	137.47	183.75	118.15	155.93	124.37	146.32	126.68	0.20	137.84	تشرين اول
November	139.80	90.68	141.22	137.81	183.38	119.50	157.33	121.74	146.58	125.61	-0.41	137.27	تشرين ثاني
December	140.31	91.38	140.18	137.37	181.87	119.38	158.03	123.70	146.70	127.04	0.02	137.87	كانون اول
2003 January	142.49	91.43	144.10	137.75	184.83	117.05	158.34	122.25	146.96	136.16	0.06	137.95	2003 كانون ثاني
February	143.46	93.74	145.56	138.22	184.91	116.70	158.56	121.30	146.95	129.33	0.99	139.32	شباط
March	142.66	95.39	149.19	138.26	192.26	117.72	161.60	122.82	147.78	131.63	1.79	141.81	آذار
April	140.30	96.35	149.22	139.28	189.93	116.46	159.72	123.21	148.36	136.24	0.94	143.14	نيسان
May	142.27	92.96	150.77	140.82	187.45	114.87	152.82	123.30	148.06	132.04	-1.66	140.77	أيار
June	141.28	91.01	151.71	140.72	194.18	116.14	155.57	124.75	148.57	130.10	0.34	141.25	حزيران
July	142.44	92.27	152.47	140.32	190.80	117.69	152.46	123.30	148.67	126.97	-1.27	139.45	تموز
August	144.83	91.35	152.39	140.42	191.06	117.88	152.46	122.88	150.72	126.13	-0.04	139.40	آب
September	144.71	90.83	154.69	146.17	196.21	117.59	153.64	122.36	151.65	128.27	1.37	141.31	ايلول
October	146.12	90.88	155.15	146.35	194.45	119.04	152.51	122.47	152.20	129.07	0.21	141.61	تشرين اول

جدول 2 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 2 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure:1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملايس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
November	148.90	90.05	155.17	146.39	194.94	117.97	153.67	120.97	152.04	130.68	0.50	142.32	تشرين ثاني
December	150.35	89.95	156.75	144.98	194.84	117.69	155.88	122.42	151.60	129.67	-0.05	142.25	كانون اول

جدول 3 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 3: Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure: 1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
1996	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	100.00	1996
1997	114.43	110.21	112.21	106.96	104.55	112.52	107.63	121.81	110.28	105.44	8.79	108.79	1997
1998	121.94	115.02	119.52	110.94	106.16	115.18	114.77	135.70	116.80	112.00	5.88	115.19	1998
1999	126.65	106.10	130.66	112.78	114.19	119.72	121.35	137.47	126.12	115.26	3.99	119.78	1999
2000	131.57	100.82	133.79	119.20	118.33	115.48	129.57	138.33	131.14	119.59	2.96	123.33	2000
2001	128.08	100.39	137.65	119.86	123.88	109.75	136.24	124.71	131.85	117.38	-1.02	122.08	2001
2002	131.42	100.91	136.07	122.39	128.11	108.83	141.86	128.41	145.00	118.62	2.07	124.61	2002
2003	136.01	98.61	142.76	131.33	132.06	110.90	137.52	126.92	151.08	122.76	2.48	127.70	2003
1997 January	108.61	104.69	106.44	103.43	102.54	106.94	103.91	109.67	109.68	104.86	1.83	105.65	1997 كانون ثاني
February	107.51	105.30	106.20	103.30	102.65	106.29	102.12	115.12	108.79	110.60	2.54	108.33	شباط
March	110.00	105.68	109.95	103.60	103.79	110.81	105.02	115.79	108.69	107.41	-0.27	108.04	آذار
April	110.87	106.70	110.16	104.61	104.26	111.56	105.05	117.01	108.79	105.97	-0.26	107.76	نيسان
May	110.71	106.41	111.15	104.61	104.34	112.56	105.11	117.16	108.96	103.70	-0.77	106.93	أيار
June	114.26	111.42	113.30	105.15	104.21	112.56	108.52	121.29	109.09	101.77	0.19	107.13	حزيران
July	115.50	111.39	113.89	105.56	104.52	113.56	108.58	122.32	110.65	104.53	1.49	108.73	تموز

جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure: 1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
August	116.83	110.98	114.17	109.22	104.98	114.82	110.14	124.19	111.60	107.72	1.90	110.80	آب
September	118.42	114.39	114.75	109.95	105.35	114.51	109.53	127.90	111.98	105.65	-0.32	110.44	أيلول
October	120.28	114.69	115.30	111.38	105.59	115.41	110.18	129.00	111.63	103.67	-0.41	109.99	تشرين أول
November	119.84	114.16	115.48	111.55	106.34	115.54	111.58	130.89	111.69	104.67	0.73	110.79	تشرين ثاني
December	120.28	116.36	115.76	111.16	106.08	115.63	111.81	131.36	111.79	104.71	0.13	110.93	كانون أول
1998 January	119.63	116.34	116.34	111.18	105.62	115.18	111.81	131.57	114.05	108.33	1.44	112.53	كانون ثاني 1998
February	119.50	116.32	115.37	111.18	105.22	115.25	111.72	131.13	114.20	109.68	0.40	112.98	شباط
March	119.49	115.29	114.55	111.04	103.75	114.44	111.52	130.66	114.30	109.09	-0.52	112.39	آذار
April	119.65	115.70	116.30	111.37	103.94	114.71	111.76	131.00	114.12	110.82	0.83	113.32	نيسان
May	119.59	115.82	116.22	111.37	103.94	114.60	111.77	131.82	114.11	110.96	0.11	113.44	أيار
June	119.25	114.66	118.87	111.30	104.30	114.78	111.74	132.99	114.83	109.98	-0.11	113.31	حزيران
July	120.33	114.43	118.74	110.39	104.56	115.32	111.75	137.98	115.58	108.28	-0.11	113.18	تموز
August	120.53	114.33	119.37	110.16	107.31	114.53	117.24	138.25	115.83	108.70	0.82	114.11	آب
September	123.88	112.89	120.09	110.48	107.51	114.17	117.27	138.19	116.16	112.16	1.47	115.79	أيلول
October	126.31	114.03	121.75	110.89	108.35	115.17	120.22	140.43	120.13	119.07	3.51	119.85	تشرين أول

جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure: 1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
November	127.79	115.12	128.07	110.93	109.58	115.90	120.24	141.63	123.38	117.49	0.18	120.07	تشرين ثاني
December	127.31	115.33	128.51	110.93	109.87	118.07	120.18	142.75	124.87	119.44	1.02	121.30	كانون أول
1999 January	126.84	116.38	128.67	111.19	111.12	118.35	120.18	141.04	125.60	122.39	1.09	122.62	1999 كانون ثاني
February	127.43	116.42	129.25	111.10	111.27	117.92	120.18	140.07	125.92	119.66	-0.98	121.42	شباط
March	126.38	106.87	128.83	112.48	110.76	123.21	120.24	136.55	125.43	120.47	0.14	121.59	آذار
April	126.67	106.14	130.11	112.06	111.95	118.25	120.29	137.45	125.54	113.68	-2.43	118.64	نيسان
May	127.32	102.31	129.87	112.14	112.52	115.09	120.35	138.65	125.54	110.27	-1.38	117.00	أيار
June	124.85	104.98	132.53	111.77	113.31	122.09	120.32	138.40	125.51	112.13	1.22	118.43	حزيران
July	124.29	105.32	131.93	111.79	114.80	122.67	120.45	139.37	125.40	111.61	0.03	118.46	تموز
August	124.97	104.55	132.84	112.49	115.07	119.11	120.23	134.00	125.37	110.39	-1.02	117.25	آب
September	126.63	102.08	131.50	111.70	115.87	120.16	120.55	132.68	125.23	112.72	0.88	118.28	أيلول
October	127.58	102.89	131.08	111.55	117.40	119.86	122.08	136.18	126.92	116.82	2.11	120.78	تشرين أول
November	127.68	103.28	130.19	117.00	117.84	119.38	125.58	137.03	128.22	114.38	-0.37	120.33	تشرين ثاني
December	129.12	101.92	131.14	118.06	118.36	120.54	125.70	138.17	128.76	118.64	1.88	122.59	كانون أول
2000 January	129.53	102.31	128.31	119.09	117.47	119.05	124.33	146.60	131.35	118.11	0.28	122.93	2000 كانون ثاني

جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure: 1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
February	129.72	102.09	128.31	118.90	118.11	117.71	124.14	142.71	131.85	123.61	1.60	124.90	شباط
March	135.81	101.36	133.72	116.65	117.48	116.71	130.99	141.05	132.04	125.10	1.08	126.25	آذار
April	134.55	100.31	133.85	122.44	117.27	116.59	131.06	141.30	131.92	125.23	0.13	126.42	نيسان
May	134.99	100.71	134.68	122.29	117.09	116.81	128.13	139.75	131.89	121.57	-1.50	124.53	أيار
June	135.65	100.76	134.13	119.06	118.63	113.91	128.32	136.93	132.05	119.39	-1.07	123.20	حزيران
July	131.72	102.11	133.95	118.34	117.75	115.87	129.83	136.03	130.95	117.72	-0.74	122.29	تموز
August	131.43	101.78	133.83	118.84	115.61	115.49	129.45	135.87	130.23	116.38	-0.77	121.35	آب
September	129.45	99.14	136.19	118.86	117.49	113.85	131.03	135.90	130.20	117.03	0.37	121.80	أيلول
October	129.55	98.17	136.62	119.11	118.32	114.54	132.17	134.44	130.25	116.78	0.01	121.81	تشرين أول
November	128.86	100.79	136.43	118.78	119.45	112.38	133.17	132.93	129.87	118.34	0.44	122.34	تشرين ثاني
December	127.53	100.31	135.44	118.08	125.31	112.80	132.24	136.45	130.05	115.81	-0.16	122.14	كانون أول
2001 January	127.51	101.20	135.36	119.30	125.41	111.16	132.92	133.02	131.85	117.29	0.29	122.49	2001 كانون ثاني
February	127.51	101.59	135.46	121.26	125.12	111.21	132.72	131.98	132.48	117.12	-0.08	122.39	شباط
March	128.04	102.84	137.76	122.27	124.92	110.80	132.85	132.70	132.55	119.11	0.87	123.46	آذار
April	128.22	100.11	138.34	121.66	125.75	111.63	132.97	131.48	131.50	117.61	-0.56	122.77	نيسان

جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure: 1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
May	128.08	98.56	138.05	120.91	124.74	110.74	132.98	126.42	131.11	125.60	2.16	125.42	أيار
June	128.52	98.09	136.99	119.73	124.17	110.88	138.60	124.43	131.50	117.72	-2.53	122.25	حزيران
July	128.75	101.93	138.05	119.87	123.16	112.03	138.72	123.75	131.54	115.95	-0.61	121.51	تموز
August	128.16	101.50	138.99	119.88	122.86	111.71	138.64	124.51	131.47	114.52	-0.50	120.90	آب
September	127.71	100.13	136.35	118.06	123.26	106.63	138.66	121.84	131.47	114.92	-0.54	120.25	ايلول
October	127.98	98.62	138.89	118.71	123.06	106.52	138.25	121.06	131.92	114.87	-0.01	120.24	تشرين أول
November	128.14	99.20	138.89	118.71	122.31	107.61	138.62	125.25	132.40	117.62	1.37	121.89	تشرين ثاني
December	128.38	100.95	138.64	117.91	121.52	106.06	138.95	127.44	132.41	116.25	-0.46	121.33	كانون اول
2002 January	128.42	101.00	137.59	118.35	121.71	104.47	139.98	127.73	132.41	118.82	0.89	122.41	كانون ثاني 2002
February	128.75	101.39	138.03	118.66	123.47	106.26	140.40	127.95	134.52	119.35	0.65	123.21	شباط
March	129.50	102.02	135.37	118.77	125.05	108.99	140.55	128.26	134.62	120.47	0.69	124.06	آذار
April	131.04	101.28	135.37	118.87	126.49	108.46	140.98	127.78	136.95	120.84	0.39	124.55	نيسان
May	131.59	100.11	135.23	118.10	129.00	108.47	141.48	128.84	147.87	118.05	-0.09	124.44	أيار
June	132.22	101.98	135.79	118.43	129.12	108.91	142.33	126.60	148.55	116.78	-0.40	123.94	حزيران
July	131.96	101.65	137.62	121.44	129.90	108.23	141.74	126.38	150.00	115.72	-0.18	123.72	تموز

جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure: 1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
August	132.03	100.50	136.45	122.30	130.13	110.00	141.63	130.37	150.66	119.33	1.68	125.80	آب
September	132.59	100.87	135.20	128.81	130.29	110.47	141.97	128.64	151.25	119.93	0.33	126.21	ايلول
October	132.72	100.27	134.01	128.48	131.18	110.67	144.09	129.58	150.96	119.50	0.08	126.31	تشرين اول
November	132.93	99.06	134.78	128.45	130.57	110.69	143.74	129.21	150.79	118.88	-0.30	125.93	تشرين ثاني
December	133.30	100.74	137.38	128.05	130.46	110.37	143.47	129.53	151.39	115.71	2.33	124.73	كانون اول
2003 January	134.82	99.41	137.39	127.62	131.79	110.94	143.85	130.96	150.12	117.63	0.91	125.87	2003 كانون ثاني
February	134.52	99.26	137.83	127.62	132.06	110.83	143.93	129.76	150.13	116.81	-0.35	125.43	شباط
March	136.50	99.28	141.70	128.61	132.43	110.97	143.59	128.79	150.18	121.79	1.91	127.82	آذار
April	135.96	99.05	142.60	128.61	130.58	112.03	142.93	125.51	150.39	124.28	0.47	128.42	نيسان
May	135.93	99.31	142.60	128.61	129.16	109.56	136.35	125.58	150.82	125.82	-0.13	128.25	ايار
June	135.38	98.87	143.92	128.89	132.67	109.41	134.13	124.10	150.57	126.34	0.24	128.56	حزيران
July	135.37	97.95	144.46	128.85	130.43	110.65	131.72	126.10	151.05	122.99	-1.21	127.01	تموز
August	135.65	98.01	144.06	129.03	130.71	110.38	133.76	126.15	151.18	121.23	-0.45	126.44	آب
September	136.55	97.91	144.30	137.29	134.72	111.44	134.32	128.22	151.22	121.89	1.10	127.83	ايلول
October	137.46	98.21	144.91	137.21	132.49	110.99	133.68	125.69	151.97	122.87	-0.20	127.80	تشرين اول

جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure: 1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
November	136.84	98.05	144.75	136.82	133.62	111.61	135.82	125.14	152.31	125.21	0.99	129.06	تشرين ثاني
December	137.13	97.95	144.65	136.82	134.02	111.96	136.18	126.98	153.07	126.31	0.62	129.86	كانون اول

جدول 4 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 4 : Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure:1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية	
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food				
1996	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	100.00	1996
1997	103.69	104.50	107.04	104.98	104.00	112.65	102.52	110.17	110.42	108.40		7.27	107.27	1997
1998	108.33	110.74	110.18	107.16	106.40	124.86	103.78	118.29	119.26	118.64		6.57	114.32	1998
1999	119.37	104.77	116.63	108.59	118.90	137.64	108.73	115.25	129.54	124.50		5.71	120.85	1999
2000	127.35	92.39	117.13	108.80	131.59	137.22	113.45	118.13	131.90	124.13		2.30	123.63	2000
2001	125.40	91.68	118.12	111.48	131.05	131.59	114.92	118.44	134.33	123.56		-0.25	123.32	2001
2002	128.47	91.12	125.23	117.46	137.71	136.18	119.82	126.46	150.18	128.03		4.78	129.22	2002
2003	135.78	99.46	133.84	128.01	148.28	138.68	122.15	136.08	157.99	133.68		5.36	136.14	2003
1997 January	100.77	102.34	104.54	102.12	103.20	104.17	101.00	103.00	103.79	106.46		1.28	104.20	1997 كانون ثاني
February	100.58	102.46	104.54	102.12	103.20	105.96	101.92	106.84	103.75	107.21		0.75	104.98	شباط
March	101.63	103.20	105.89	103.67	101.71	107.75	101.47	109.56	107.44	107.14		0.52	105.53	آذار
April	102.99	102.95	106.52	104.87	102.90	108.78	102.52	107.65	110.33	107.53		0.82	106.40	نيسان
May	102.88	103.87	106.65	104.36	102.78	110.05	102.35	108.14	110.38	106.71		-0.41	105.96	أيار
June	104.35	104.31	107.16	105.27	103.23	113.86	103.17	108.47	110.12	107.30		0.74	106.74	حزيران
July	104.23	103.54	107.69	105.27	104.24	114.44	103.21	109.83	112.57	109.48		1.22	108.04	تموز

جدول 4 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 4 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure: 1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
August	104.36	105.01	107.69	106.42	104.52	115.22	103.28	111.47	113.08	108.86	0.13	108.18	آب
September	105.10	105.90	107.60	106.42	105.00	116.67	101.19	113.12	113.08	109.98	0.57	108.80	أيلول
October	105.39	106.37	107.41	106.42	105.73	117.49	103.31	114.03	113.22	109.21	0.14	108.95	تشرين أول
November	106.02	106.77	109.27	106.42	106.05	118.12	103.44	114.04	113.57	109.62	0.38	109.36	تشرين ثاني
December	105.97	107.27	109.48	106.42	105.46	119.26	103.34	115.93	113.72	111.24	0.72	110.15	كانون أول
1998 January	105.21	107.78	109.39	106.42	104.70	120.57	102.95	117.07	117.10	116.39	1.97	112.32	1998 كانون ثاني
February	105.48	107.71	108.68	106.42	104.68	120.22	102.32	119.12	117.10	114.24	-0.66	111.58	شباط
March	105.28	108.05	109.23	105.51	103.86	120.78	102.32	118.74	117.12	113.77	-0.29	111.26	آذار
April	105.68	108.58	109.24	105.51	104.29	121.22	102.43	118.99	117.13	112.89	-0.15	111.09	نيسان
May	105.53	109.31	108.68	106.42	104.22	121.50	102.29	118.80	117.18	115.69	0.96	112.16	أيار
June	105.57	109.27	110.44	106.42	103.84	121.60	102.47	117.33	117.18	115.53	-0.13	112.01	حزيران
July	106.38	109.91	110.61	106.42	104.43	123.19	102.09	116.93	118.26	116.79	0.66	112.75	تموز
August	106.78	111.19	110.94	106.65	107.59	125.20	102.10	116.36	118.00	116.00	0.28	113.07	آب
September	110.38	111.15	109.30	108.52	108.25	125.99	102.51	115.97	118.90	121.09	2.08	115.42	أيلول
October	111.93	113.62	109.72	107.32	108.81	128.01	107.97	117.71	119.61	125.41	2.24	118.00	تشرين أول

جدول 4 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 4 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure: 1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
November	113.26	115.47	112.68	110.16	110.27	133.85	108.05	120.99	125.38	128.01	2.25	120.65	تشرين ثاني
December	118.43	116.86	113.30	110.15	111.80	136.23	107.91	121.48	128.11	127.85	0.70	121.50	كانون أول
1999 January	118.23	116.86	113.32	110.15	112.43	136.15	108.24	121.47	130.83	129.04	0.59	122.22	1999 كانون ثاني
February	117.97	115.81	113.52	110.15	111.72	134.05	107.63	120.53	130.84	124.97	-1.60	120.27	شباط
March	120.50	109.57	115.81	108.59	110.48	137.15	107.61	118.96	129.08	123.73	-0.54	119.62	آذار
April	119.97	107.61	115.65	108.59	112.59	133.93	108.06	117.28	128.94	121.65	-0.74	118.73	نيسان
May	119.85	104.55	115.90	108.59	113.29	133.82	108.19	117.60	128.96	122.16	0.24	119.02	أيار
June	118.11	103.36	114.33	108.68	119.74	137.00	108.18	112.44	128.44	122.36	0.50	119.61	حزيران
July	118.27	101.23	114.29	108.47	122.08	140.91	108.21	112.58	128.81	124.14	1.07	120.89	تموز
August	117.65	99.23	114.05	108.47	122.62	139.51	108.44	111.68	128.99	123.39	-0.36	120.46	آب
September	118.93	99.59	117.70	107.47	122.96	137.29	108.98	110.77	129.22	123.35	0.04	120.51	أيلول
October	119.64	98.92	117.85	106.95	125.76	140.76	109.66	111.49	128.97	124.01	0.86	121.55	تشرين أول
November	119.66	100.11	117.42	108.11	125.93	139.51	110.44	112.57	130.57	127.91	1.45	123.31	تشرين ثاني
December	123.71	100.40	117.70	108.87	127.23	141.54	111.06	115.58	130.88	127.28	0.54	123.97	كانون أول
2000 January	123.66	100.72	118.01	108.87	128.63	138.40	111.11	115.00	132.03	126.07	-0.34	123.55	2000 كانون ثاني

جدول 4 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 4 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure: 1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
February	123.98	100.96	118.31	108.87	128.76	138.70	111.11	115.87	133.27	125.06	-0.12	123.40	شباط
March	130.25	92.95	119.30	108.87	130.42	141.87	116.72	116.95	132.94	123.31	0.45	123.95	آذار
April	130.24	94.37	119.90	108.87	128.88	137.96	111.82	114.82	132.93	122.44	-1.10	122.59	نيسان
May	130.49	94.37	119.75	108.87	129.39	137.03	111.59	115.99	133.53	125.60	1.09	123.93	أيار
June	131.09	93.06	116.22	109.39	132.43	138.65	112.02	117.67	131.86	122.96	-0.39	123.45	حزيران
July	126.57	92.39	115.81	108.80	133.11	138.77	113.09	119.78	130.90	124.73	0.57	124.15	تموز
August	126.54	88.54	114.91	108.70	131.63	136.10	112.88	119.18	130.91	122.63	-1.12	122.76	آب
September	126.47	87.77	115.34	108.70	134.18	135.90	114.09	119.01	130.95	124.87	1.06	124.06	أيلول
October	126.25	87.47	115.96	108.70	134.33	134.42	114.90	120.08	130.89	123.82	-0.24	123.76	تشرين أول
November	126.23	87.36	115.96	108.70	134.39	133.30	115.88	121.16	130.92	125.38	0.57	124.46	تشرين ثاني
December	126.40	88.69	116.11	108.24	132.88	135.48	116.16	122.09	131.70	122.71	-0.75	123.53	كانون أول
2001 January	125.81	92.55	115.63	109.80	128.75	133.36	115.24	118.98	132.78	122.51	-0.83	122.51	2001 كانون ثاني
February	126.04	93.40	115.37	109.80	129.75	133.28	114.84	119.81	132.75	123.29	0.40	123.00	شباط
March	124.68	93.60	116.98	109.80	129.44	134.07	114.84	119.85	133.36	123.77	0.20	123.25	آذار
April	124.47	93.59	116.66	111.17	129.80	132.50	114.84	122.52	124.18	124.18	0.27	123.58	نيسان

جدول 4 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 4 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure: 1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
May	124.39	92.03	116.66	110.26	130.45	133.15	115.06	119.84	123.15	123.15	-0.44	123.04	أيار
June	126.04	92.08	117.05	111.65	132.47	134.32	115.19	118.05	133.47	122.64	0.22	123.31	حزيران
July	126.12	93.79	117.04	112.34	131.93	134.23	115.17	116.92	134.32	123.97	0.36	123.75	تموز
August	125.85	93.59	117.12	112.34	130.46	130.52	113.97	115.65	134.68	122.21	-1.08	122.41	آب
September	125.45	88.95	121.29	112.64	132.98	128.54	114.85	117.99	133.61	123.45	0.84	123.44	ايلول
October	125.48	89.71	121.23	112.64	133.03	127.89	115.15	116.57	137.28	123.15	-0.01	123.43	تشرين أول
November	125.29	88.92	121.23	112.64	132.11	128.13	114.91	117.23	137.28	124.40	0.29	123.79	تشرين ثاني
December	125.23	87.89	121.19	112.64	131.05	129.04	115.02	117.92	137.16	125.95	0.43	124.32	كانون اول
2002 January	125.52	90.46	120.73	112.64	130.95	130.39	117.61	116.45	137.16	127.83	0.73	125.23	كانون ثاني 2002
February	125.95	89.35	121.46	112.71	131.87	131.93	118.46	121.66	139.15	127.62	0.69	126.09	شباط
March	126.20	91.31	122.53	113.34	131.88	134.78	117.80	123.52	140.43	127.27	0.30	126.47	آذار
April	126.42	90.66	122.85	113.48	137.44	133.76	118.93	124.15	143.82	127.87	1.08	127.84	نيسان
May	127.41	91.86	123.93	113.48	139.13	136.49	120.64	124.00	153.05	127.06	0.74	128.79	أيار
June	127.91	91.35	124.30	113.48	139.16	136.86	121.32	123.41	153.28	125.73	-0.33	128.37	حزيران
July	128.16	90.97	126.06	113.48	140.89	138.40	119.57	122.75	155.41	131.03	1.86	130.76	تموز

جدول 4 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2003-1997

Table 4 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and percentage changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure: 1997-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير Change %	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع المنزلية Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
August	127.90	90.99	127.70	111.91	139.99	138.19	119.29	127.89	155.41	128.51	-0.53	130.07	آب
September	130.21	90.99	127.59	126.43	139.38	138.79	120.77	130.91	155.36	129.19	1.15	131.56	ايلول
October	131.40	90.83	127.80	126.43	141.11	138.28	121.52	133.26	155.37	128.30	0.17	131.79	تشرين اول
November	131.28	91.11	128.29	126.43	141.00	138.50	120.89	134.82	156.84	125.67	-0.61	130.99	تشرين ثاني
December	133.27	93.56	129.55	125.67	139.66	137.81	120.96	134.65	156.89	130.26	7.15	132.64	كانون اول
2003 January	134.28	96.54	129.06	125.67	140.26	137.30	124.01	134.15	156.97	128.63	-0.20	132.37	2003 كانون ثاني
February	134.61	96.66	129.72	124.98	142.84	137.56	124.68	134.43	156.67	132.34	1.42	134.25	شباط
March	135.96	99.40	133.53	124.98	146.12	140.21	127.16	135.18	156.88	131.09	0.58	135.03	آذار
April	135.67	98.02	134.43	125.05	143.04	139.00	123.28	136.72	158.77	132.47	-0.05	134.96	نيسان
May	135.52	97.69	134.29	126.61	142.48	139.09	119.42	138.46	158.45	135.60	0.73	135.95	أيار
June	135.56	99.26	137.87	126.61	150.91	138.97	118.90	136.36	158.89	132.64	0.00	135.95	حزيران
July	134.63	98.99	134.62	126.61	145.44	139.14	115.50	136.37	158.89	135.92	0.07	136.04	تموز
August	135.17	99.75	134.22	126.61	152.56	138.65	118.91	134.89	159.81	130.12	-0.69	135.10	آب
September	136.67	101.92	134.92	132.58	154.32	138.87	123.01	136.80	157.67	135.58	2.37	138.30	ايلول
October	137.13	101.94	134.59	132.58	153.24	139.21	122.64	137.17	157.15	134.42	-0.43	137.70	تشرين اول

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Food products											المواد الغذائية
Cereals and its products											الحبوب ومنتجاتها
Rice											الأرز
Long grain profiled rice	Uncle benz	USA	Pack/ 1kg	12.31	12.96	12.00	11.96	كغم 1	اميركا	انكل بنز	أرز حبة طويلة
Short grain profiled rice	Sun white	Australia	Sack/ 25kg	70.15	71.22	68.60	70.64	كيس/25 كغم	استراليا	سن وايت	أرز حبة قصيرة
Short grain profiled rice	Swan	Italy	Sack/ 1kg	4.10	4.71	3.68	3.92	كغم 1/كغم	ايطاليا	البطة	أرز حبة قصيرة
Flour											الطحين
Haifa white flour	Zero	Israel	Sack/ 60kg	97.78	99.92	94.58	98.84	كيس /60 كغم	اسرائيل	زيرو	طحين ابيض حيفا
Fine white flour	Shtepel	USA	Pack/ 1kg	2.71	2.86	2.50	2.78	كغم 1/ كغم	امريكا	شتيبل	طحين ابيض فاخر
Bread											الخبز
White bread		Local	1kg	2.61	3.07	1.95	2.79	كغم 1	محلي		خبز ابيض كماج
White toast bread		Israel	750gm	4.40	4.50	4.68	4.02	غم 750	اسرائيل		خبز توست أبيض
Qurshallah and Cake											القرشلة والكعك
Qurshallah bars with sesame		Local		6.89	8.64	5.75	6.27	كغم 1	محلي		قرشلة بسمسم اصابع
Baraziq											برازق
Rounded baraziq		Local		8.52	8.67	7.56	9.33	كغم 1	محلي		برازق دائرية
Cookies stuffed with dates											كعك بعجوه
Cookies stuffed with dates		Local	1kg	14.88	19.53	11.71	13.41	كغم 1	محلي		كعك بعجوه
Oriental deserts											حلويات شرقية
Nablus fine kunafa		Local	1kg	21.36	27.67	15.53	20.87	كغم 1	محلي		كنافه ناعمة نابلسيه
Baqlawa stuffed with pistachio		Local	1kg	31.68	34.31	30.04	30.69	كغم 1	محلي		بقلاوة محشية بفسنق حلبي

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Assorted sweets		Local	1kg	33.89	38.70	30.67	32.31	1 كغم	محلي		حلويات مشكلة
Cake, tart, and petit fore											كيك-جاتوه- بتي فور
Tart covered with cream & chocolate		Local	6 pieces	12.51	12.00	6.00	19.53	6 قطع	محلي		جاتوه مطلي بالكريم والشوكولاته
Biscuits											البسكويت
Water biscuits with chocolate & milk	Ulcar	Turkey	Pack36piece	21.48	23.33	20.50	20.61	باكيت/36قطعة	تركيا	اولكر	بسكويت ويفر بالشوكولاته والحليب
Stuffed wafer biscuits	Elite	Israel	Pack/250gm	3.16	3.48	2.77	3.22	باكيت /250غم	اسرائيل	عليت	بسكويت ويفر محشي
Wafer biscuits	Al- A'wdah	Local	Pack/24piec	10.76	12.00	10.28	10.02	باكيت/24قطعة	محلي	العودة	بسكويت ويفر
Biscuits covered with chocolate	Kit Kat	England	3 bars	2.33	2.44	2.25	2.30	3 اصابع	بريطانيا	كيت كات	بسكويت مطلي بالشوكولاته
Square biscuits	Rania	Local	Pack/ 0.7kg	13.54	12.08	..	15.00	باكيت/0.7كغم	محلي	رانيه	بسكويت مربع عادي
Macaroni (spaghetti)											المعرونة
Thin macaroni No. 3	Osem	Israel	Pack/500gm	4.44	4.42	4.00	4.89	باكيت/500غم	اسرائيل	اوسم	معرونة رفيعة نمرة 3
Long macaroni	Al- Ghazal	Local	Pack/350gm	1.95	2.19	1.87	1.79	باكيت/350غم	محلي	الغزال	معرونة طويلة
Noodles											الشعرية
Thin noodles No. 0	Abu-Ei'ta	Local	Pack 400gm	2.15	2.29	2.35	1.80	باكيت/400غم	محلي	ابو عيطه	شعرية رفيعة نمرة 0
Thin noodles	Osem	Israel	Pack 250gm	3.50	4.00	3.50	3.00	باكيت/250غم	اسرائيل	اوسم	شعرية رفيعة
Semolina											سميد
Unpacked semolina(A)	Haifa	Israel	Pack/ 1kg	2.69	2.83	2.50	2.75	باكيت / 1كغم	اسرائيل	سميد حيفا	سميد خشن نوع "أ"
Crushed wheat											البرغل
Unpacked crushed wheat		Local	1kg	3.92	4.60	3.35	3.81	1 كغم	محلي		برغل مجروش حلل
Crushed green wheat											فريكة
Dry unpacked crushed green wheat		Local	1kg	7.18	7.83	6.00	7.70	1 كغم	محلي		فريكة ناشفة مجروشة حلل

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Starch											النشا
Fine white starch		Israel	1kg	1.37	1.50	1.06	1.56	1 كغم	اسرائيل		نشا ناعم ابيض
Infants products											منتجات حبوب الأطفال
Infants cereals crushed with wheat	Serelac	England	Can/ 400gm	16.56	17.46	16.39	15.82	علبة /400 غم	بريطانيا	سيرلاك	حبوب اطفال مطحونة بالقمح
Infants cereals	Cow & gate	England	Can/ 300gm	14.94	15.00	14.83	15.00	علبة /300 غم	بريطانيا	كاو اند جيت	حبوب للرضع
Breakfast cereals											حبوب إفطار
Breakfast cereals (corn flakes)	General mills	USA	Pack 750gm	18.41	18.08	16.00	21.14	باكيت/750غم	اميركا	جنرال ميلز	حبوب الإفطار (كورن فليكس)
Chips											الشيبس
Pumpino	Al-Nasr	Local	Pack/ 25gm	0.50	0.50	0.50	0.50	باكيت /25 غم	محلي	النصر	بمبينو
Meat, poultry & fish											اللحوم والدواجن والاسماك
Meat											اللحوم
Fresh meat											لحوم طازجة
Fresh goat meat with bones		Local	1kg	44.46	44.92	45.17	43.30	1 كغم	محلي		لحم غنم مع العظم طازج
Fresh beef meat		Local	1kg	29.57	32.50	25.49	30.72	1 كغم	محلي		لحم عجل طازج
Fresh camel meat		Local	1kg	43.42	44.00	..	42.85	1 كغم	محلي		لحم جمال طازج
Frozen meat											لحوم مجمدة
Frozen beef meat		Argentin	Pack/ 1kg	14.10	15.00	12.38	14.91	باكيت /1 كغم	الأرجنتين		لحم عجل مجمد
Hamburger with spices	Islamia	Local	1kg	16.69	24.00	14.00	12.08	1 كغم	محلي	الإسلامية	هامبرجر مع بهارات
Tinned meat											لحوم معلبة
Tinned luncheon meat	Saniora	Local	Tin/ 300gm	6.35	6.92	5.86	6.26	علبة/ 300 غم	محلي	سنيوره	مرتديلا معلبة
Other fresh or chilled meat											لحوم اخرى طازجة أو مبردة

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Fresh sheep lever		Local	1kg	38.61	36.04	45.42	34.37	1 كغم	محلي		كبدة خروف طازجة مع توابعها
Frozen calf lever		Australia	1kg	13.68	15.00	9.75	16.30	1 كغم	استراليا		كبدة عجل مجمد
Poultry											
Fresh poultry											
Fresh chicken with feathers		Local	1kg	9.96	12.03	8.41	9.44	1 كغم	محلي		دجاج طازجة بدون الريش
Frozen poultry											
Frozen turkey meat (chest meat)		Local	1kg	17.23	19.78	14.71	17.22	1 كغم	محلي		لحم حبش مجمد، صدر
Other frozen, tresh or chilled poultry											
Fresh turkey lever		Local	1kg	19.00	19.50	18.75	18.74	1 كغم	محلي		كبدة حبش طازجة
Turkey luncheon	Islamia	Local	1kg	10.12	10.00	8.35	12.01	1 كغم	محلي	الاسلامية	مرتديلا حبش
Fish											
Fresh fish											
Fresh fish (Baqla)		Local	1kg	81.15	..	70.00	92.29	1 كغم	محلي		سمك بقلا طازج
Fresh medium size mulita (fish)		Local	1kg	32.47	42.50	21.63	33.27	1 كغم	محلي		سمك مليطه وسط طازج
Fresh red snapper		Local	1kg	25.54	30.83	21.44	24.35	1 كغم	محلي		سمك بوري طازج
Fresh whitening		Local	1kg	31.66	42.50	17.00	35.49	1 كغم	محلي		سمك مبروم طازج
Frozen fish											
Frozen fish	Saraghos	Argentin	1kg	10.92	12.00	8.54	12.22	1 كغم	الأرجنتين	سراغوس	سمك مجمد
Frozen red fish	lord bash	Argentin	1kg	11.01	12.53	8.85	11.65	1 كغم	الأرجنتين	لوردباش	سمك أحمر مقطوع رأسه مجمد
Frozen sea bream		Local	1kg	15.92	19.17	13.00	15.58	1 كغم	محلي		سمك فريدي مجمد
Tinned fish											
أسماك معلبة											

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Sardine with peppers	Sunnqrut	Local	Tin/ 125gm	4.18	4.00	5.00	3.56	علبة /125 غم	محلي	سنقرط	سردين بالفلفل
Tinned sardine (Abu- shanab)	Shukha	Portugal	Tin/ 125gm	3.67	4.00	3.50	3.52	علبة /125 غم	البرتغال	شقحة	سردين ابو شنب معلب
Sardine with oil and pepper	Monka	Moroco	Tin/ 110gm	3.52	3.50	3.79	3.28	علبة /110 غم	المغرب	مونكا	سردين بالزيت والفلفل
Sardine with vegetables	Degeer	Israel	Tin/ 120	3.62	4.13	3.50	3.23	علبة /120 غم	اسرائيل	دجير	سردين بالخضار
Tinned tuna fish	Marina	Thailand	Tin/110gm	4.78	5.00	4.75	4.61	علبة /110 غم	تايلاند	مارينا	سمك تونا معلب
Salted fish											
Salted fish		Holland	1kg	8.63	9.42	7.42	9.07	1 كغم	هولندا		سمك مملح فسيخ هولندي
Salted fish		Local	1kg	22.38	..	24.75	20.00	1 كغم	محلي		سمك مملح فسيخ
Dairy products and eggs											
Milk											
Fresh milk											
Pasteurized milk 3% fat	Tnova	Israel	Tin/ 1kg	5.34	5.50	5.40	5.10	علبة / 1 كغم	اسرائيل	تنوفا	حليب مبستر 3% دسم
Condensed milk											
Condensed milk	Carnation	USA	Tin/ 354gm	9.10	10.00	8.00	9.29	علبة 354 غم	اميركا	كرنيشن	حليب مركز
Condensed milk	Marina	Thailand	Tin/ 397gm	10.17	9.94	10.00	10.58	علبة 397 غم	تايلاند	مارينا	حليب مركز
Powdered milk											
Powdered milk	Nido	France	Can/ 2.5kg	87.70	89.25	87.26	86.58	علبة /2.5 كغم	فرنسا	نيدو	حليب مجفف
Powdered milk	Klim	Ireland	Can/ 2.5kg	79.10	85.08	75.00	77.21	علبة /2.5 كغم	ايرلندا	كليم	حليب مجفف
Powdered milk kikoz (No.1)	Nestle	France	Can/ 450gm	19.53	24.08	17.34	17.16	علبة /450 غم	فرنسا	نستله	حليب مجفف كيكوز 1 للأطفال
Dairy products											
Yogurt											
اللبن											

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Yogurt	Tnova	Israel	Can/ 3 liter	1.68	1.67	1.48	1.89	علبة 200 غم	اسرائيل	تنوفا	لبن عادي
Yogurt	Junaidi	Local	Can/ 500gm	4.00	3.50	5.00	3.50	علبة 500 غم	محلي	جنيدي	لبن عادي
Labaneh											لبنة
Labaneh	Junaidi	Local	Sack/ 500gm	6.73	6.76	6.88	6.55	كيس 500 غم	محلي	الجنيدي	لبنة عادية
Cheese											الجبن
Yellow cheese- two slices	Tnova	Israel	Pack/ 200gm	9.06	8.60	10.10	8.48	باكيت 200غم	اسرائيل	تنوفا	جبنه صفراء شرائح طبقتين
White boiled goat cheese		Local	1kg	21.64	23.17	20.00	21.77	1 كغم	محلي		جبنه غنم بيضاء مغلية
Cooked Yellow cheese	Lavach Kiri	France	Can/ 180gm	6.17	7.98	3.75	6.79	علبة /180 غم	لافاش كيري فرنسا		جبنه مثلثات
Other dairy products											منتجات البان اخرى
Butter											
Butter	Tnova	Israel	100gm	2.75	2.99	2.43	2.82	باكيت/100غم	اسرائيل	تنوفا	زبدة
Eggs											بيض
Chicken eggs		Local	Carton/ 2kg	10.03	12.33	8.02	9.73	كرتونة/2 كغم	محلي		بيض دجاج
Oils and fats											الزيوت والدهون
Vegetable oils											الزيوت النباتية
Olive oil											زيت زيتون
Olive oil		Local	1kg	19.01	21.19	19.62	16.21	1 كغم	محلي		زيت زيتون
Corn oil											زيت الذرة
Corn oil	Corrolla	Holland	Can/ 3 liter	18.68	18.63	19.08	18.32	علبة / 3 لتر	هولندا	كورولي	زيت ذره
Corn oil	Burgo	Israel	Can/ 1 liter	18.48	18.63	18.63	18.17	علبة / 1 لتر	اسرائيل	شقحة	زيت ذره
Corn oil	Reem	Local	Can/ 3 liter	18.55	17.92	20.00	17.75	علبة / 3 لتر	تعبئه محليه	مازولا	زيت ذره

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Other oils											زيوت أخرى
Soya oil	Shams	Israel	Can/ 4 liter	18.03	17.17	19.33	17.58	علبة/ 4لتر	اسرائيل	شمس	زيت صويا
Fats											الدهون
Vegetable fat											سمنة نباتية
Vegetable fat	Gazalle	Local	Can/ 2.25kg	16.84	17.56	16.00	16.97	علبة/2.25كغم	محلي	غزال	سمنة نباتية
Vegetable fat	Clara	Holland	Can/ 2kg	19.41	19.00	18.33	20.89	علبة 2/ كغم	هولندا	كلارا	سمنة نباتية
Animal fat											سمنة حيوانية
Animal fat	3 Cows	Israel	2.5kg	17.50	..	17.00	18.00	كغم 2.5	اسرائيل	ثلاث بقرات	سمنة حيوانية
Fruits and vegetables											الفواكه والخضروات
Fruits											الفواكه
Fresh fruit											الفواكه الطازجة
Orange											البرتقال
Big size orange		Local	1kg	2.79	3.75	1.86	2.75	كغم 1	محلي		برتقال كبير الحجم ابو صره
Lemon											الليمون
Yellow lemon		Local	1kg	3.20	4.15	2.59	2.85	كغم 1	محلي		ليمون حامض أصفر
Kalamantina											الكلمنتينا
Medium size kalamentina		Local	1kg	2.59	3.73	1.76	2.27	كغم 1	محلي		كلمنتينا متوسط الحجم
Other fruits											حمضيات أخرى
pummello		Local	1kg	2.91	3.33	3.23	2.17	كغم 1	محلي		بوملي
Banana											الموز
Medium size banana		Local	1kg	3.60	4.79	2.57	3.43	كغم 1	محلي		موز متوسط الحجم

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Big size banana		Israel	1kg	3.92	4.10	3.56	4.10	1 كغم	اسرائيل		موز كبير الحجم
Apples											التفاح
Red apple		Israel	1kg	5.94	7.65	4.78	5.40	1 كغم	اسرائيل		تفاح احمر
Normal apple		Local	1kg	3.64	2.53	4.38	4.01	1 كغم	محلي		تفاح
Grapes											العنب
Grapes white				4.58	5.52	3.57	4.65	1 كغم	اسرائيل		عنب ابيض حلواني حبة طويلة
Grapes black		Local	1kg	3.55	3.91	3.18	3.56	1 كغم	محلي		عنب اسمر عادي
Water melon											البطيخ
Striped water melon		Israel	1kg	2.34	2.86	1.87	2.28	1 كغم	اسرائيل		بطيخ مخطط
Sweet melon											الشمام
Melon		Israel	1kg	3.37	4.44	2.52	3.14	1 كغم	اسرائيل		شمام
Plums											البرقوق - جراتق
Plums, red		Local	1kg	5.17	7.31	2.42	5.79	1 كغم	محلي		البرقوق - أحمر معطر
Caca											كاكا-فرسمون
Caca		Israel	1kg	4.06	6.37	2.00	3.81	1 كغم	اسرائيل		كاكا
Other fresh fruits											فواكه طازجة أخرى
Avocado- small		Israel	1kg	6.27	8.92	3.33	6.54	1كغم	اسرائيل		افوكادو حبة صغيرة
Yellow pears		Israel	1kg	6.77	8.71	5.01	6.60	1كغم	اسرائيل		أجاص أصفر
Pomejranate		Local	1kg	5.89	6.89	4.89	..	1 كغم	محلي		رمان
Dried fruits											فواكه مجففة
Dried figs											تين (قطين)

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Dried figs		Local	1kg	21.21	24.17	20.00	19.48	1 كغم	محلي		قطين
Raisins											زبيب
Raisins		Local	1kg	22.36	24.00	23.63	19.46	1 كغم	محلي		زبيب
Dates											تمر
Dates		Israel	Pack/ 1kg	16.16	18.54	10.47	19.47	باكيت 1/ كغم	اسرائيل		تمر
Nuts											المكسرات
Pistachio											فستق حليبي
Unhusked roasted pistachio			1kg	34.95	43.67	29.59	31.59	1 كغم			فستق حليبي بقشره محمص
Peanut											فستق سوداني
Roasted peanut		Local	1kg	10.50	12.69	8.59	10.20	1 كغم	محلي		فستق سوداني بقشره محمص
Walnut											جوز
Unpacked husked walnut		Israel	1kg	34.00	37.83	33.77	30.39	1 كغم	اسرائيل		جوز مقشر حلل
Almonds											لوز
Roasted husked salted almonds		Local	1kg	39.36	40.00	35.56	42.53	1 كغم	محلي		لوز مقشر مالح محمص
Seeds											البزر
Roasted water melon seeds		Local	1kg	27.30	31.81	25.30	24.78	1 كغم	محلي		بزر بطيخ محمص
Roasted sunflower seeds		Local	1kg	12.15	15.79	10.50	10.16	1 كغم	محلي		بزر عين شمس محمص
Hazelnut											بندق
Roasted husked hazelnut			1kg	40.28	40.89	43.38	36.58	1 كغم			بندق مقشر محمص
Assorted nuts											مكسرات مشكلة
Assorted nuts			1kg	24.41	20.00	32.40	20.82	1 كغم			مكسرات مشكلة

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Other nuts			1kg					1 كغم			مكسرات أخرى
Sweet mixed nuts				17.77	20.00	16.23	17.06				قضامة حلوه
Tinned fruit											فواكه معلبة
Tinned pineapple											اناناس معلب
Tinned pineapple slices	Welger	Thailand	Can/ 490	6.25	7.11	6.05	5.59	علبة /490 غم	تايلاند	وليجر	اناناس شرائح معلبة
Tinned plums											خوخ معلب
Tinned plum- two halves	Silver leaf	South Africa	Can/ 825gm	7.64	7.46	8.25	7.22	علبة / 825 غم	ج. افريقيا	سلفرليف	خوخ معلب الحبة نصفين
Tinned apricot											مشمش معلب
Tinned apricot	Bregail	Israel	Can/ 800g	7.32	8.00	7.50	6.46	علبة /800 غم	اسرائيل	بريجيل	مشمش معلب
Other tinned fruit											فواكه معلبة اخرى
Tinned fruit cocktail	Marina	Thailand	Can/ 490gm	6.84	8.05	6.22	6.25	علبة /490 غم	تايلاند	مارينا	كوكتيل فواكه مشكله معلب
Fresh natural fruit Juice											عصير فواكه طازج طبيعي
Orange juice		Local	Large cup	4.09	7.08	1.50	3.70	كوب كبير	محلي		عصير برتقال
Tinned natural fruit juice											عصير فواكه طبيعي معلب
Fresh natural juice	Mitzli	Israel	bottle/1 liter	5.36	5.00	6.00	5.08	زجاجة/1لتر	اسرائيل	متسلي	عصير طبيعي طازج
Vegetables											الخضروات
Fresh vegetables											الخضروات الطازجة
Tomato											البندوره
Local tomato		Local	1kg	1.81	2.65	0.94	1.83	1 كغم	محلي		بندوره بلدية
Green house tomato		Local	1kg	2.27	3.27	1.16	2.39	1 كغم	محلي		بندوره حماموت
Dry onion											بصل ناشف

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Local dry onion		Local	1kg	2.00	1.90	1.71	2.39	1 كغم	محلي		بصل ناشف بلدي
Dry onion		Israel	1kg	2.48	3.17	1.85	2.41	1 كغم	اسرائيل		بصل ناشف
Garlic											ثوم
Local garlic		Local	1kg	5.83	5.91	3.53	8.05	1 كغم	محلي		ثوم بلدي
Garlic		Israel	1kg	10.09	11.79	8.67	9.82	1 كغم	اسرائيل		ثوم
marrow											كوسا
Small marrow		Local	1kg	3.40	4.55	2.06	3.60	1 كغم	محلي		كوسا للمحاشي صغير الحجم
Eggplant											باننجان
Large eggplant		Local	1kg	2.48	3.30	1.59	2.54	1 كغم	محلي		باننجان عجمي كبير الحجم
Okra											ياميه
Green okra		Local	1kg	10.52	11.69	9.04	10.83	1 كغم	محلي		يامية خضراء
Beans											فاصولياء
Green beans		Local	1kg	7.35	10.63	4.13	7.28	1 كغم	محلي		فاصولياء خضراء
Jew's mallow											الملوخيه
Green Jew's mallow		Local	1kg	3.83	4.70	2.67	4.10	1 كغم	محلي		ملوخية خضراء
Green pepper											فلفل أخضر
Hot green pepper		Local	1kg	4.96	6.19	4.42	4.29	1 كغم	محلي		فلفل اخضر حار
Green pepper		Local	1kg	3.89	4.39	3.50	3.78	1 كغم	محلي		فليفلة خضراء
Spinach											سبانخ
Spinach		Local	1kg	4.39	6.46	2.05	4.66	1 كغم	محلي		سبانخ
Cauliflower											زهرة

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Cauliflower		Local	1kg	2.74	3.86	1.77	2.58	1 كغم	محلي		زهرة عادية
Cabbage											ملفوف
White cabbage		Local	1kg	2.33	3.40	1.30	2.28	1 كغم	محلي		ملفوف ابيض
Cucumber											خيار
Greenhouse cucumber		Local	1kg	2.45	3.58	1.28	2.50	1 كغم	محلي		خيار حماموت
Lettuce											خس
Lettuce		Local	1kg	2.82	3.55	2.23	2.68	1 كغم	محلي		خس
Carrot											جزر
Carrot		Local	1kg	3.08	3.63	3.11	2.50	1 كغم	اسرائيل		جزر
Carrot		Israel	1kg	2.78	4.55	1.52	2.26	1 كغم	محلي		جزر
Potato											بطاطا عادية
Medium size potato		Local	1kg	2.27	2.33	1.88	2.61	1 كغم	محلي		بطاطا حبة متوسطة الحجم
Medium size potato		Israel	1kg	2.43	3.21	1.68	2.41	1 كغم	اسرائيل		بطاطا حبة متوسطة الحجم
Sweet potato											بطاطا حلوة
Sweet potato		Israel	1kg	2.99	4.26	1.61	3.10	1 كغم	اسرائيل		بطاطا حلوة
Other vegetables											خضار اخرى
Parsley		Local	About150gm	0.90	1.01	0.54	1.14	بحدود 150 غم	محلي		بقونس
Green radish		Local	1kg	2.91	4.43	1.16	3.13	1 كغم	محلي		فجل أحمر
Green thyme		Local	1kg	7.13	10.15	4.94	6.31	1 كغم	محلي		زعترا أخضر
Pumpkin		Local	1kg	3.44	4.19	2.31	3.82	1 كغم	محلي		قرع
Tinned vegetables											خضروات معلبة

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Tinned sweet peas											بازيلاء معلبة
Tinned green sweet peas	Tami	Israel	Can/ 335gm	4.12	4.00	4.79	3.57	غم 335 /	اسرائيل	تامى	بازيلاء خضراء معلبة
Tinned green sweet peas	Al-Bader	Local	Can/ 360gm	3.31	3.50	3.14	3.29	غم 360/	محلي	البدر	بازيلاء خضراء معلبة
Tinned beans											فاصولياء معلبة
Tinned green beans	Bryman	Israel	Can/ 550gm	4.20	4.00	4.67	3.94	غم 550 /	اسرائيل	برايمان	فاصولياء خضراء معلبة
Tomato paste											رب بندوره
Tomato paste	Bray time	Israel	Can/ 580gm	4.07	3.75	4.69	3.78	غم 580 /	اسرائيل	بري تايم	رب بندوره
Tomato paste	A.I.C	Local	Can/ 100gm	1.42	1.76	1.02	1.46	غم 100/	محلي	A.I.C	رب بندوره
Frozen vegetables											خضروات مجمدة
Frozen sweet peas											بازيلاء مجمدة
Frozen green sweet peas		Israel	Sack/ 1kg	8.20	9.96	7.20	7.44	كيس / 1 كغم	اسرائيل		بازيلاء خضراء مجمدة
Frozen green beans											فاصولياء خضراء مجمدة
Frozen green beans		Israel	Sack/ 1kg	9.19	11.00	8.00	8.57	كيس / 1 كغم	اسرائيل		فاصولياء خضراء مجمدة
Assorted frozen vegetables											خضروات مشكلة مجمدة
Assorted frozen vegetables		Israel	Sack/ 700gm	8.15	9.46	7.72	7.26	كيس / 700 غم	اسرائيل		خضروات مشكلة مجمدة
Other frozen vegetables											خضروات اخرى مجمدة
Frozen green okra		Israel	Sack/ 1kg	6.96	10.00	5.17	5.70	كيس / 1كغم	اسرائيل		باميه خضراء مجمدة
Vegetables & legumes tinned											خضروات وبقول مجففة ومعلبة
Lentils											عدس حب
Lentils		Local	1kg	4.27	5.11	3.28	4.43	1 كغم	محلي		عدس حب
Crushed lentils											عدس مجروش

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Crushed lentils		Turkey	1kg	4.65	5.42	4.17	4.35	1 كغم	تركي		عدس مجروش
Chick beans											حمص حب
Chick beans- medium		Local	1kg	5.16	6.14	4.59	4.74	1 كغم	محلي		حمص حبة وسط
Chick beans		Turkey	1kg	5.49	6.83	4.90	4.73	1 كغم	تركيا		حمص حب
Fava beans											فول حب
Local Fava beans		Local	1kg	3.50	4.00	2.92	3.59	1 كغم	محلي		فول حب بلدي
Local unpacked small Fava beans		Turkey	1kg	3.17	3.33	2.93	3.26	1 كغم	تركيا		فول حبة صغيرة حلل
Dry beans											فاصولياء ناشفة
Small white dry beans		Local	1kg	5.78	6.03	6.00	5.33	1 كغم	محلي		فاصولياء ناشفة حبة بيضاء صغيرة
Large dry beans		Turkey	1kg	5.24	..	5.09	5.39	1 كغم	تركيا		فاصولياء ناشفة حبة كبيرة
Other dried legumes											بقول أخرى مجففة
Dry lupine		Turkey	1kg	3.89	4.78	2.82	4.07	1 كغم	تركيا		ترمس ناشف
Dried vegetables											خضروات مجففة
Dried Jew's mallow											ملوخية مجففة
Crushed Jew's mallow		Local	1kg	23.84	37.75	14.25	19.51	1 كغم	محلي		ملوخية مطحونة
Tinned legumes											بقول معلبة
Fava beans (tinned)											فول حب معلب
Small Fava beans (tinned)	Al- Badr	Local	Can/ 560gm	2.87	3.00	2.57	3.04	علبة /560 غم	محلي	اليدر	فول حبة صغيرة معلب
Small Fava beans (tinned)	Tami	Israel	Can/ 500gm	3.11	3.00	3.00	3.32	علبة /500 غم	اسرائيل	تامي	فول حبة صغيرة معلب
Chick beans (tinned)											حمص حب علب
Medium chick beans (tinned)	Al- Badr	Local	Can/ 500gm	3.34	3.50	3.06	3.44	علبة /500 غم	محلي	اليدر	حمص حبة عادية وسط

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Medium chick beans (tinned)	Tami	Israel	Can/ 500gm	4.56	4.00	4.75	4.93	علبة /500 غم	اسرائيل	تامي	حمص حبة عادية وسط
Sugar and Confectionery											
Sugar											
Fine white sugar	White sugar	Israel	Pack/ 1kg	2.56	2.74	2.50	2.45	باكيت /1 كغم	وايت شوجر اسرائيل		سكر ابيض ناعم
White sugar	Crystal	England	Sack/ 50kg	82.93	85.89	81.10	81.81	كيس /50 كغم	بريطانيا	كريستال	سكر ابيض
Halvah											
Halvah	Al- Hilal	Israel	Can/ 500gm	6.31	6.42	5.94	6.58	علبة /500 غم	اسرائيل	الهلال	حلاوة طحينية عادي
Halvah	Al-Mizan	Egypt	Can/ 1kg	10.07	10.46	9.56	10.18	علبة / 1كغم	مصر	الميزان	حلاوة طحينية عادي
Jam											
Apricot jam	A'sis	Israel	Can/ 800gm	8.11	9.11	7.51	7.73	علبة/800 غم	اسرائيل	عسيس	مربى مشمش
Cherry jam	Telma	Israel	Can/ 330gm	7.55	7.16	7.83	7.67	علبة /330 غم	اسرائيل	تلما	مربى كرز
Honey											
Local honey		Local	1kg	67.46	100.00	45.00	57.37	1 كغم	محلي		عسل محلي
Turkish delight											
Unpacked Turkish delight		Local	1kg	9.13	10.00	9.44	7.96	1 كغم	محلي		راحة عادية حلل
Chocolate											
Chocolate	Silvana	Local	Pack/700gm	9.21	9.84	8.78	9.00	باكيت/700غم	محلي	سلفانا	شكولاته عادية
Chocolate	Mackinto-sh	England	Pack/ 1kg	62.73	66.25	61.22	60.73	علبة / 1 كغم	بريطانيا	ماكنتوش	شكولاته عادية
Chocolate	Bon bon	Brazil	Pack/600gm	18.84	20.31	18.75	17.47	باكيت/600غم	البرازيل	بون بون	شكولاته عادية
Toffee											
Unpacked toffee	Jemin	Holland	1kg	20.52	24.39	18.42	18.75	1 كغم	هولندا	جيمل	توفي عادية حلل

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Тoffee	Silvana	Local	1kg	4.58	4.50	5.58	3.67	200 غم	محلي	سلفانا	توفي عادية
Other confectionery products											
Chewing gum	Spearmint	Israel		1.37	1.50	1.50	1.10		اسرائيل	سبيرمنت	علكة
Tea, coffee & cocoa											
Unpacked tea											
Tea	Al- Ghazalin	Local	Pack/ 2/1kg	10.13	10.75	10.50	9.14	باكيت/50.كغم	محلي	الغزالين	شاي عادي
Tea bags											
Tea bags	Al-Jawad	Local	Pack100bags	8.82	9.40	8.17	8.90	باكيت/100كي	تعبئة/محلي	الجواد	شاي اكياس
Tea bags	Lipton	England	Pack100bags	14.34	14.24	14.75	14.02	باكيت/100كي	بريطانيا	ليبتون	شاي اكياس
Coffee											
Coffee/ green		Colombi	1kg	15.56	..	14.86	16.27	1 كغم	كولمبيا		قهوة حب خضراء
Ground coffee											
Ground coffee		Colombi	1kg	33.97	44.33	28.21	29.38	1 كغم	كولمبيا		قهوة مطحونة
Nescafe'											
Nescafe'	Nestle	France	Can/ 200gm	21.14	21.25	21.17	21.00	علبة /200 غم	فرنسا	نستله	نسكافيه
Nescafe'	Maxwell	U.S.A	Can/ 200gm	22.51	28.00	18.00	21.52	علبة /200 غم	امريكا	مكسويل	نسكافيه
Nescafe' mastro	Osem	Israel	Can/ 200gm	21.36	24.00	20.00	20.08	علبة /200 غم	اسرائيل	اوسم	نسكافيه ماسترو
Cocoa											
Cocoa	Izheiman	Local	Can/ 100gm	2.77	3.00	2.27	3.03	علبة /100 غم	محلي	ازحيمان	كاكاو
Cocoa Dwantry	Nestle	France	Can/ 500gm	12.06	11.92	12.75	11.50	علبة/500غم	فرنسا	نستله	كاكاو دوانتري
Cocoa	Elite	Israel	Can/ 150gm	5.82	6.72	5.00	5.74	علبة /150غم	اسرائيل	عليت	كاكاو

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Spices, salt and other preservatives											التوابل والملح والاعذية الاخرى
Spices											التوابل
Black pepper											فلفل اسود
ground black pepper			250gm	6.86	7.60	5.44	7.53	غم 250			فلفل اسود مطحون
Assorted spices											بهارات مشكله
Assorted spices			250gm	7.52	7.57	7.32	7.68	غم 250			بهارات مشكله
cardamom											هال
Green cardamom seeds			250gm	24.43	25.75	24.29	23.24	غم 250			هال حب أخضر
Cinnamon											قرفة
Unpacked ground cinnamon			250gm	4.35	4.67	3.72	4.67	غم 250			قرفه حلل مطحون
Aniseed											بانسون
Unpacked aniseed			250gm	4.42	4.89	3.92	4.44	غم 250			بانسون حلل
Cumin											كمون
Unpacked ground cumin			250gm	5.16	5.36	5.02	5.10	غم 250			كمون حلل مطحون
Fenugreek											حلبة
Unpacked fenugreek			250gm	1.76	1.82	1.26	2.19	غم 250			حليه حلل
Black cumin											قزحة
Packed black cumin			250gm	4.19	4.22	4.60	3.75	غم 250			قزحه حلل
Sesame											سمسم
Packed sesame			250gm	3.16	3.33	3.16	2.99	غم 250			سمسم حلل
Other spices											بهارات وتوابل أخرى

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Turmeric			250gm	4.12	4.96	3.12	4.28	250 غم			كركم (عصفر)
Salt											الملح
Table salt											ملح الطعام
White table salt	First table	Israel	Pack/ 1kg	1.51	1.76	1.24	1.53	باكيت / 1 كغم	فیرست تیل اسرائیل		ملح طعام ابيض
Other foods											اغذية اخرى
Thyme											الزعتر
ground thyme with spices "A"		Local	1kg	19.39	17.78	23.20	17.18	1 كغم	محلي		زعتر مطحون مع نوابل نمرة "أ"
Tehinah											الطحينة
Tehinah	Al- A'alul	Local	Pack/ 1kg	10.54	10.68	9.72	11.23	عبوة / 1 كغم	محلي	العالول	طحينة عادية
Pickled olives											زيتون مكبوس
Pickled green olives	Abu-Abdo	Local	Can/ 1Kg	11.96	12.68	11.17	12.05	علبة / 1 كغم	محلي	ابو عبده	زيتون أخضر مكبوس
Pickled black olives	Galili	Israel	Can/ 2/1kg	5.83	6.00	5.50	5.99	علبة 1/2 كغم	اسرائيل	جليلي	زيتون اسود مكبوس
Pickles											مخللات
Pickled cucumber	Z.M	Israel	Can/ 320gm	4.32	4.45	4.50	4.02	علبة / 320 غم	اسرائيل	Z .M	مخلل خيار
Soup											الشوربة
Soup (cubes)	Telma	Israel	Pack/ 1kg	1.35	1.50	1.27	1.29	باكيت/ 50 غم	اسرائيل	تلما	شوربة مكعبات
Chicken soup (cubes)	Maggi	Egypt	Pack/ 22gm	0.84	1.00	0.50	1.01	باكيت/ 22 غم	مصر	ماجی	شوربة دجاج مكعبات
Soup with noodles	Queen	Local	Can/ 400gm	3.35	4.00	2.50	3.54	علبة/ 400 غم	محلي	كوين	شوربة مع شعيرية
Rose water											ماء ورد- زهر
Rose water	Sanabel	Local	Bottle700m	4.73	5.13	4.04	5.03	عبوة / 700 مل	محلي	سنابل	ماء ورد
Rose water	Sanabel	Local	Bottle700m	4.70	5.13	4.05	4.91	عبوة / 700 مل	محلي	سنابل	ماء زهر

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Jelly											جلي
Jelly powder (cherry flavour)	Osem	Israel	Pack/ 95gm	5.93	6.21	6.00	5.58	باكيت/95 غم	اسرائيل	اوسم	جلي مسحوق بودرة بطعم الكرز
Jelly powder (strawberry flavour)	Al- Zahra	Local	Pack/ 85gm	3.87	5.67	3.04	2.91	باكيت /85 غم	محلي	الزهراء	جلي مسحوق بودرة بطعم الفراولة
Caramel											كراميل
Caramel	Al- zahra	Local	Pack/ 70gm	3.89	4.50	3.83	3.34	باكيت/ 70 غم	محلي	الزهراء	كراميل
Ketch up											كاتشب
Ketch up without pepper	Tami	Israel	Bottle100g	9.49	..	6.38	12.60	زجاجة/100غم	اسرائيل	اوسم	كاتشب بدون فلفل
Yeast											خميرة
Yeast	G.L	Holland	450gm	6.65	7.88	5.30	6.77	باكيت/450غم	هولندا	G.L	خميرة بيضاء مفرغة من الهواء
Other foods											أغذية أخرى
Vanilla	Al-hana	Local	Pack/ 8gm	0.26	0.39	0.10	0.29	كيس /8غم	محلي	الهنا	فانيليا

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Beverages & tobacco											المشروبات والتبغ
Beverages											المشروبات
Soft drinks and soda water											المشروبات المرطبة والغازية
Mineral water											المياه المعدنية
Mineral water	Al- Barakeh	Egypt	Bottle15liter	2.55	3.00	2.00	2.64	عبوة /1.5لتر	مصر	البركة	مياه معدنية
Mineral water	Eden	Israel	Bottle15liter	3.15	4.00	2.50	2.94	عبوة /1.5لتر	اسرائيل	ايدن	مياه معدنية
Soft drinks with soda											المياه الغازية
Cola	Coca cola	Israel	Can/ 330ml	2.40	3.00	2.10	2.09	علبة/330 مل	اسرائيل	كوكا كولا	كولا
Cola	Club	Local	Bottle2liter	4.21	4.20	3.56	4.88	علبة / 2 لتر	محلي	RC	كولا
Cola	Pepsi cola	Israel	Bottle2liter	4.90	5.00	4.74	4.97	علبة / 2 لتر	اسرائيل	بيبيسي كولا	كولا
7 Up	7 Up	Israel	Bottle2liter	4.90	5.00	4.75	4.96	علبة / 2 لتر	اسرائيل	سفن اب	سفن اب
Juice											العصير
Fruit Juice	Super drink	Israel	Can/ 330ml	1.72	2.00	1.50	1.66	علبة/330 مل	اسرائيل	سوبر درنك	عصير فواكه
Fruit Juice	Crystal	Israel	Bottle2liter	3.94	5.00	3.00	3.83	علبة / 2 لتر	اسرائيل	كريستال	عصير فواكه
Fruit Juice	Al- Muluki	Local	Bottle4liter	16.00	16.71	15.37	15.93	علبة/4 لتر	محلي	الملوكي	عصير فواكه
Ice- cream											البوظة
Eskimo ice- cream	Rukab	Local	60gm	1.00	..	..	1.00	60 غم	محلي	ركب	بوظة اسكيمو
Al- Arusah ice- cream	Al- Arusah	Local	Bar	1.00	..	1.00	1.00	قطعة	محلي	العروسه	بوظة حليب
Alcoholic drinks											المشروبات الروحية
Beer											البيرة
Beer	Maccabi	Israel	Can/330ml	4.56	4.46	..	4.65	علبة/330 مل	اسرائيل	مكابي	بيرة

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Beer	Amstel	Holland	Can/330ml	4.63	5.00	..	4.27	علبة/330 مل	هولندا	امستل	بيرة
A variety of alcoholic drinks											
Arrak	Ramallah	Local	Can/ 750ml	14.22	14.47	..	13.96	علبة/ 750 مل	محلي	رام الله	عرق رام الله
whiskey	White label	Scotland	Can/ 750ml	128.22	133.75	..	122.70	علبة/ 750 مل	اسكتلندا	وايت ليل	ويسكي
Cognac	777	Israel	Can/ 750ml	33.94	34.13	..	33.76	علبة/ 750 مل	اسرائيل	ثلاث	كنياك
Tobacco & cigarettes											
Cigarettes											
Local cigarettes											
Imperial		Local	20 cigarettes	8.14	8.19	8.05	8.19	علبة/20 سيجارة	محلي		امبريال
Farid		Local	20 cigarettes	6.67	6.81	6.51	6.68	علبة/20 سيجارة	محلي		فريد
A'lia		Local	20 cigarettes	7.53	7.56	7.50	7.52	علبة/20 سيجارة	محلي		عالية
Imported cigarettes											
Cigarettes	Marlboro	USA	20 cigarettes	14.69	17.00	13.24	13.82	علبة/20 سيجارة	اميركا	مارلبورو	سجائر
Medium cigarette	Rothmans	England	20 cigarettes	14.27	16.42	13.01	13.39	علبة/20 سيجارة	انجلترا	روثمان	سجائر عادي
Cigarettes	Vice Roy	Egypt	20 cigarettes	9.30	9.85	9.01	9.04	علبة/20 سيجارة	اميركا	فايسروي	سجائر
Short cigarettes	Time	Israel	20 cigarettes	10.14	10.88	9.50	10.04	علبة/20 سيجارة	اسرائيل	تايم	سجائر قصيرة
Tobacco products											
Raw tobacco											
Raw tobacco		Local	1kg	48.24	..	56.83	39.64	1 كغم	محلي		دخان حل
Tobacco	Captain Black	USA	Box	18.00	19.58	18.42	16.01	علبة	اميركا	كبتن بلاك	توباكو
Cigarettes											
سيجار											

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Territory: 2003

الأسعار بالشيكيل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Small cigarettes with filter	King Edward	USA	5 cigarettes	15.34	18.50	15.00	12.53	5 سجاير	اميركا	كنغ ادوارد	سيجار رفيع مع مصاصه
Tobacco-Mu'assel											تنباك- معسل
Mu'assel (apple flavour)	Al- Nakhleh	Egypt	Box/ 500gm	4.98	5.00	4.95	4.99	علبة/ 50 غم	مصر	النخلة	معسل بطعم التفاح
Persian tobacco	Al- Haj Abed	Local	Box/ 500gm	4.36	6.79	2.92	3.38	علبة/ 50 غم	محلي	الحاج عبد	تنباك عجمي

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Fabric, clothes & footwear											الاقمشة والملابس والاحذية
Fabric & clothes											الاقمشة والملابس
Fabrics											الاقمشة
Men clothes fabrics											أقمشة الملابس الرجالية
Polgat fabric 80% cotton-20% pure polvester	Polgat	Israel	Meter	53.74	72.92	45.00	43.29	متر	اسرائيل	بولجات	بولجات 80% قطن+20% بولستير
Women clothes fabric											أقمشة الملابس النسائية
Fabric for clothes innerside	Tefta	Israel	Meter	6.66	7.81	6.03	6.15	متر	اسرائيل	تفتا	قماش بطانة للفساتين
Pure velvet fabric (115cm width)	Super quality	Korea	Meter	19.11	29.58	14.74	13.02	متر	كوريا	سوبر	قماش مخمل ساده عرض 115 سم عادي
Cotton underwear fabric	Festra	Israel	Meter	8.25	11.50	7.21	6.04	متر	اسرائيل	فسترا	قماش شلحات قطن
Tricot wool fiber											خيوط صوف تر يكو
Wool rolls	Acrylan	Israel	Hank/100gm	6.81	8.13	5.92	6.38	طبه/100غم	اسرائيل	اكرلان	خيوط صوف يدوي شلل
Ready made clothes											الملابس الجاهزة
Total ready made men clothes											ملابس رجالية جاهزة
Jeans trousers	Florida	Local		69.91	95.83	50.83	63.07		محلي	فلوريدا	بنطلون جينز
Jeans trousers	Levis	Israel		215.09	258.33	180.42	206.53		اسرائيل	ليفاييس	بنطلون جينز
Cloth trousers	Florida	Local		68.16	82.50	55.42	66.57		محلي	فلوريدا	بنطلون قماش
Long sleeve shirt	Crocker	Israel		152.75	154.08	140.00	164.17		اسرائيل	كروكر	قميص كم طويل قماش
Classic cotton suit	Junidi	Israel		587.50	600.00	483.33	679.17		اسرائيل	جنودي	بدلة قماش قطن كلاسيك
Necktie	Besfor	Israel		32.36	32.50	34.17	30.42		اسرائيل	بسفور	ربطة عنق
Cotton socks for men	Lutza	Israel		15.88	..	18.00	13.75		اسرائيل	لوتزا	جوارب رجالية قطن
Total ready made women clothes											ملابس نسائية جاهزة

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Dress for pregnants		Israel		193.75	191.25	140.00	250.00		اسرائيل		فستان للحوامل
Smooth blouse for summer	Puker	Israel		65.28	67.50	80.00	48.33		اسرائيل	بوكر	بلوزة صيفية ناعم
Night suit (of clothes)		Local		66.53	..	60.83	72.22		محلي		طقم نوم
T- shirt cotton 100%	Olfer	France		46.53	50.00	43.33	46.25		فرنسا	اولفر	تي شيرت قطن 100%
Total ready made children clothes											ملابس أطفال جاهزة
Shirt for children	Renly	Israel		31.14	40.00	25.00	28.43		اسرائيل	رنلي	قميص اطفال
Suit for babies	Farra	Local		30.40	35.00	29.17	27.05		محلي	فراح	طقم ببيبي
Blouse for children	Sun	Local		18.98	25.00	17.00	14.95		محلي	صن	بلايز اطفال
Tailoring dresses											التفصيل والخياطة
Charges of tailoring men dresses											اجور تفصيل ملابس رجالية
Charges of tailoring official uniform				327.90	436.11	250.00	297.58				اجرة تفصيل بدلة رسمية
Charges of tailoring a trousers				70.02	140.00	22.36	47.71				اجرة تفصيل بنطلون
Charges of tailoring a skirt (maxi)				66.04	120.83	35.00	42.29				اجرة تفصيل تنوره موديل ماكسي
Charges of tailoring a dress (shaniil)				124.31	234.58	60.00	78.33				اجرة تفصيل فستان موديل شانيل
Footwear											الاحذية
Shoes for men											أحذية رجالية
Natural leather shoes	Gallie	Israel		184.87	225.83	109.17	219.60		اسرائيل	جالي	كندر جلد طبيعي
Natural leather shoe	Ispido	Italy		93.63	100.00	85.83	95.06		ايطاليا	اسبيدو	كندر جلد طبيعي
Spot boot	Forza	Local		60.97	70.00	59.02	53.88		محلي	فورزا	بوط رياضي
Long boot	Mike	Local		65.50	80.00	58.67	57.84		محلي	مايك	بوط طويل
Interlaced sandal for men (natural leather)	Naboli	Local		56.35	55.00	55.42	58.62		محلي	نابولي	صندل رجالي مشبك جلد طبيعي

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Foot wear for women											أحذية نسائية
Medium heels shoes	Mirasol	Israel		90.94	..	60.00	121.88		اسرائيل	ميراسول	كندر كعب عادي
Shoes	King shoes	Local		60.56	68.33	57.46	55.90		محلي	كنج شوز	كندر عادية
Short boot	Gallie	Israel		160.00	213.33	120.00	146.67		اسرائيل	جالي-بفرلي	بوط قصير
Medium boot	Forza	Local		54.03	60.00	50.63	51.46		محلي	فورزا	بوط عادي
Medium boot	L.A. gear	USA		209.49	266.67	161.00	200.80		اميركا	ال. جير	بوط عادي
Interlaced sandal	Marsoan	Italy		134.79	..	119.58	150.00		ايطاليا	مرسون	صندل مشبك
Natural leather sandal	Bama	Local		69.17	..	48.33	90.00		محلي	باما	صندل عادي جلد طبيعي
Slipper(natural leather)	Malhies	Local		56.00	50.00	56.67	61.33		محلي	ملحيس	بابوج طبي جلد طبيعي
Slipper	Florida	Local		36.97	33.00	35.00	42.92		محلي	فلوريدا	بابوج عادي
Footwear for children											أحذية اطفال
Shoes for girls	Al- wafa	Local		41.82	48.33	35.00	42.12		محلي	الوفا	كندر بناتي
Boot for boys	Reem	Local		46.66	53.29	39.79	46.89		محلي	ريم	بوط ولادي
Boot for boys	Bama	Local		45.87	46.00	42.50	49.12		محلي	باما	بوط ولادي
Boot for boys model 220	Amigo	Egypt		48.44	87.00	30.00	28.33		مصر	اميغو	بوط ولادي موديل 220 بدون ضوء
Sandal for girls	Bama	Local		45.41	44.58	45.00	46.63		محلي	باما	صندل بناتي

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Dwelling facilities											خدمات المسكن
Fuel and energy											الوقود والطاقة
Electricity											الكهرباء
Electricity- Kilowatt/ minimum		Local	Kilowatt	0.55	0.35	..	0.76	كيلو وط	محلي		الكهرباء كيلو وط/ ادنى
Electricity- Kilowatt/ Extra		Local	Kilowatt	0.61	0.35	..	0.88	كيلو وط	محلي		كهرباء كيلو وط/ اضافي
Electricity- Kilowatt/ Minimum		Israel	Kilowatt	0.55	..	0.51	0.58	كيلو وط	اسرائيل		كهرباء كيلو وط/ ادنى
Electricity- Kilowatt/ Extra		Israel	Kilowatt	0.50	..	0.41	0.60	كيلو وط	اسرائيل		كهرباء كيلو وط/ اضافي
Gas											الغاز
Propane tank		Local	Tank/ 12kg	36.42	44.38	31.31	33.56	اسطوانة/12كغم	محلي		اسطوانة غاز
Diesel											السولار
Diesel for heating		Israel	1 liter	2.33	2.63	2.18	2.16	1 لتر	اسرائيل		سولار للتدفئة
Kerosene											الكاز
Kerosene		Israel	1 liter	2.59	3.12	2.32	2.33	1 لتر	اسرائيل		الكاز
Coal											الفحم
Coal made of citrus trees		Local	1kg	3.69	3.50	3.82	3.75	1كغم	محلي		فحم من خشب الحمضيات
Water											الماء
One cubic meter/ minimum		Local	Cubic meter	2.51	..	1.60	3.42	متر مكعب	محلي		ماء متر مكعب/ادنى
One cubic meter/ extra		Local	Cubic meter	2.88	..	1.80	3.96	متر مكعب	محلي		ماء متر مكعب/ اضافي
One cubic meter/ minimum		Israel	Cubic meter	2.94	2.19	2.50	4.12	متر مكعب	اسرائيل		ماء متر مكعب/ادنى
One cubic meter/ extra		Israel	Cubic meter	3.25	2.19	2.70	4.85	متر مكعب	اسرائيل		ماء متر مكعب/ اضافي

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Furniture & household utensils & services								الأثاث والسلع والخدمات المنزلية			
Furniture and carpet								الأثاث والسجاد			
Furniture								الأثاث			
Bedroom furniture, made of "sandwich" Wood 17mil: bed, six door Italian bedroom (three pieces)A six door wardrobe with two double	Sebisian	Italy		5496.99	6895.83	3595.14	6000.00		طبا محلي		غرفة نوم خشب ساندويتش 17 ملم مكونة من خزانة 6 دفات + طبا محلي سرير - نوم بيصيه - رصع مموه - من حرفة -
Seven benches suite of corduroy deluxe	Borma	Local		2823.03	4162.50	2107.60	2198.98		محلي	بورما	مقاعد كنبابات 7 مقاعد قماش مخمل ديلوكس بورما
Plastic cocktails		Local		65.13	75.00	60.38	60.00		محلي		طربيزات بلاستيك
Buffet (3pieces of sandwich wood)		Local		1939.47	3179.17	1489.10	1150.14		محلي		بوفيه ساهه 3 قطع خشب ساندويتش
Plastic chairs	Yunis	Israel		165.07	185.75	155.69	153.78		اسرائيل	يونس	كراسي بلاستيك مع ايدي
Carpets								السجاد			
Belgium wool carpet 2×3	Royal	Belgium	Piece	491.94	491.67	515.00	469.17	قطعة	بلجيكا	رويال	سجاد بلجيكي صوف 2×3
Impaired nylon carpet 2× 3	Delta	Israel	Piece	383.33	400.00	350.00	400.00	قطعة	اسرائيل	دلتا	سجاد نايلون محسن 2×3
Pure moquette, 1mil	Biet Sheimesh	Israel	M2	23.79	29.92	20.00	21.45	م 2	اسرائيل	بيت شيمش	موكيت ساهه سمك 1 مل
Textiles & household textiles								المنسوجات والتجهيزات المنزلية			
Blankets and quilts								البطانيات واللحف			
Summer quilt (single)	Ulufil	Israel		48.88	67.50	50.00	29.15		اسرائيل	اولوفيل	لحاف صيفي مفرد
Summer quilt (polyester cloth)		Local		54.73	62.08	61.32	40.78		محلي		لحاف صيفي قماش بولستير
Cover (single)	Al- Kharuf	Israel		41.86	45.58	40.00	40.00		اسرائيل	الخاروف	بطانية مفرد وير
cover double)	Raslan	Spain		290.57	326.11	..	255.04		اسبانيا	رسالن	بطانية مزدوجة
Wool blanket - acrylan (double)	Mora- king	Spain		253.69	272.92	275.00	213.17		اسبانيا	مورا -كنج	حرام صوف+اكرلان مزدوج
Mattresses								الفرشات			

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Bed mattress 190/160 spring	Super sleep	Local		414.44	600.00	319.46	323.88		محلي	سوبر سليب	فرشة تخت 160/190 سيرنج
Bed sheets											الشراشف
Summer cotton bed sheet (double)		Local		37.41	34.58	38.75	38.90		محلي		شراشف تخت قطن مزدوج صيفي
Bed sheet (double)	Florence	Italy		207.23	220.83	200.00	200.85		اطاليا	فلورنس	شراشف تخت مزدوج
Towels											المناشف
Bath towel 60% cotton - 40% Polvester		Local		28.16	35.00	23.33	26.14		محلي		منشفة حمام 60% قطن + 40 بولستير
Bath towel, cotton, medium size	Canon	USA		24.26	27.50	22.63	22.64		اميركا	Canon	منشفة حمام قطن حجم وسط ساهه
Curtains											الستائر
Colored Stan cloth, width = 280cm	Rox	Spain	Meter	33.20	36.25	30.83	32.50	م	اسبانيا	روكس	قماش ستان ملون عرض 280 م
Other furnishings											تجهيزات اخرى
Pillows made of cotton with cover		Local		28.24	35.00	25.29	24.42		محلي		مخدات محشيه قطن مع وجه
Household appliances											الاجهزة المنزلية
Refrigerators											الثلاجات الكهربائية
Presetting refrigerator, 21 feet	Amcor	Israel		5179.17	5500.00	..	4858.33		اسرائيل	امكور	ثلاجة 21 قدم برستينج
13 feet refrigerator	Ocean	Italy		3004.67	3600.00	2350.00	3064.00		اطاليا	اوشن	ثلاجة 13 قدم
18 feet refrigerator	Westinghouse	USA		5029.48	5491.67	4500.00	5096.78		اميركا	هاوس	ثلاجة 18 قدم
Washing machines											الغسالات الكهربائية
Single basin, full automatic, 5kg 450/A	Ocean	Israel		2433.52	2683.33	2212.50	2404.73		اطاليا	اوشن	غسالة حوض فل اتوماتيك 5 كغم 450 /A
6kg tank washing machine	Super star	Italy		741.56	841.67	800.00	583.01		اطاليا	سوبر ستار	غسالة برميل 6 كغم
1.5kg plastic tank washing machine	Calor	France		704.17	..	700.00	708.33		فرنسا	كالور	غسالة برميل بلاستيك 2 كغم
Gas stoves/ cookers											أفران وطباخات الغاز

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Nickel stove 90×60	Universal	Italy		3852.42	4450.00	3600.00	3507.27		ايطاليا	يونيفر سال	فرن غاز نيكل 60×90
Stove 60×90	Fire gas	Italy		3649.62	3712.50	3666.67	3569.69		ايطاليا	فايرجاز	فرن غاز 90×60
Sewing & mending machines											
Sewing machine	Singer	England		709.01	741.67	600.00	785.36		بريطانيا	سينجر	ماكينة خياطه بدون كهرباء
Electric sewing machine	Brother	Japan		2856.02	2775.00	2966.67	2826.39		اليابان	برذر	ماكينة خياطه كهربائية
Heaters											
Kerosene heater	Fojica	Japan		220.56	220.00	200.00	241.67		اليابان	فوجيكا	صوبة كاز
Kerosene heater	Toyosit	Italy		..	..	..	..		ايطاليا	تويوست	صوبة غاز
Electric heater (3 electric candles)		Israel		107.88	135.00	90.00	98.63		اسرائيل		صوبة كهرباء 3 شمعات
Other household appliances											
Normal telephone device (with buttons 8 memorv digits)	Panasonic	Japan		299.03	323.75	344.17	229.17		اليابان	بانسونيك	تلفون عادي ازرار + 8 ارقام ذاكره
Electric vapor iron- 1487	Philips	Singapor		146.69	188.33	120.00	131.75		سنغافوره	فيلبس	مكوى كهرباء بخار-1487
Table fan	Magh	Korea		103.06	107.50	90.00	111.67		كوريا	ماغ	مروحة طاولة
Long stick fan - small bulb	Atlas	China		108.51	117.01	100.00	..		الصين	اطلس	مروحة مع قصبه+ نواصة
Vacuum cleaner 1100 (remote control)	Semins	Germany		725.00	750.00	700.00	..		المانيا	سيمنز	مكنسة كهربائية 1100 مع تحكم
Toaster	Electa	Israel		105.32	97.50	115.42	103.06		اسرائيل	الكتا	توستر
Food mixer	Brown	Germany		598.96	..	575.00	622.92		المانيا	براون	خلاط محضرة طعام
Household utensils											
Glassware utensils											
Set of plates (6)	Arcopal	France		21.10	24.25	18.00	21.06		فرنسا	اركبال	طقم صحون زجاج (6 صحون)
Flat plates (6)		Argentin		12.69	15.00	10.00	13.06		الارجنتين		طقم صحون مفروده (6 صحون)

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Tea cups (6)	Duralex	France		19.57	..	16.00	23.13		فرنسا	دورالكس	طقم فناجين شاي (6 فناجين)
Utensils of china & pottery											أواني من الصيني أو الفخار
A set of milk glasses & a jug (6)		China		42.87	51.46	38.40	38.75		الصين		طقم كاسات حليب مع ابريق (6 كاسات)
A set of dished small bowls (6)	Beizis	Italy		21.97	18.00	22.75	25.15		ايطاليا	بيزيس	طقم صحون زبادي مجور (6 صحون)
Utensils of Aluminum											اواني من الألمنيوم
A set of casseroles (3 pieces)	Mister chief	Israel		43.23	46.88	42.37	40.46		اسرائيل	مسترشيف	طقم طناجر 3 قطع
Big bawl for doughing		Local		24.71	30.00	21.69	22.45		محلي		جاط عجين كبير
Electric casserole (small size)	Abu Ein	Local		34.11	37.50	32.25	32.58		محلي	ابو عين	طنجرة كهرباء حجم صغير
Utensils of steel											اواني من الستيل
Pressure cooker, 8 liters	Sep	France		292.63	306.67	300.00	271.22		فرنسا	سب	طنجرة ضغط 8 لتر
Frying pan, size 24cm	France			24.66	27.92	23.44	22.62		فرنسا	تيفال	مقلي عادي حجم (24 سم)
Kettle for tea, 1.5 liters		China		19.49	23.58	16.23	18.66		الصين		ابريق شاي ستانلس 1.5 لتر
Plastic spoons (12)	Herdsmen			16.82	19.00	18.00	13.45			هيردسمان	طقم ملاعق يد بلاستيكية 12 ملعقة
Normal lamb, 100 watt	Tingisram	Hungary		2.25	3.00	1.94	1.81		هنغاريا	تنغسرام	لمبة كهرباء عادية 100 وط
Neon lamb, 40 watt	Atlas	Israel		5.89	6.79	5.40	5.47		اسرائيل	أطلس	لمبة نيون 40 وط
Normal plastic jug (for water)		Israel		5.79	7.71	4.80	4.87		اسرائيل		شاف ماء بلاستيك عادي
Plastic dustpan		Local		2.38	3.29	1.68	2.19		محلي		مجرود بلاستيك
Potato peeling tool	balabyt	Israel		4.88	5.00	5.22	4.43		اسرائيل	بيلابايت	قشارة بطاطا
Plastic instrument for chopping (bia size)	Ketar	Israel		13.41	18.00	10.00	12.23		اسرائيل	كيتير	مفرمه حجم كبير
Household operations											لوازم واعمال منزلية
Cleaning powders & liquids											مساحيق وسوائل التنظيف

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Chlorine	Albatta	Local	4 liters	5.15	5.79	4.77	4.88	عبوة/ 4 لتر	محلي	البطة	كلور
Cleaning soap (liquid)	Star	Local	1 liters	8.63	10.00	..	7.27	عبوة/ 1لتر	محلي	ستار	صابون جلي سائل
Cleaning soap (liquid)	Palmolive	Israel	1 liters	12.16	12.42	12.06	12.01	عبوة/ 1لتر	اسرائيل	بالموليف	صابون جلي سائل
Washing powder	Persil	Germany	4.5 liters	30.94	33.50	29.75	29.58	باكيت/4.5 كغم	المانيا	برسيل	مسحوق غسيل
Washing powder	Star	Germany	Gallon/ 1kg	5.06	5.00	5.00	5.19	باكيت/1 كغم	محلي	ستار	مسحوق غسيل
Detergents & polishing materials											
Detergent	Detul	Italy	550 ml	15.83	17.83	14.66	14.99	عبوة /550 مل	ايطاليا	ديتول	المطهرات ومواد التلميع
Glass polisher	Lord	Local	750 ml	5.51	5.17	5.67	5.69	عبوة 750 مل	محلي	لورد	ملمع زجاج
Insecticides											
Insecticide (liquid)	Flack	Local	300gm	12.03	13.00	11.00	12.09	عبوة/ 300 غم	محلي	فلاك	مبيد حشري سائل
Insecticide (liquid)	Biff Baf	France	400gm	11.01	14.00	9.68	9.34	عبوة /400 غم	فرنسا	بف باف	مبيد حشري سائل
Insecticide (liquid)	K-700	Israel	630ml	18.40	19.50	18.39	17.31	عبوة /630 مل	اسرائيل	K-700	مبيد حشري سائل
Air freshener											
Air freshener	Sharm	England	Can, 300ml	6.05	7.75	4.75	5.64	عبوة/300 مل	بريطانيا	شارم	ملطفات جو
Air freshener, Jasmine	Areock		Can, 300ml	6.80	9.17	6.04	5.20	عبوة/300 مل		ايرويك	ملطف بخاخ برائحة الياسمين
Other household operations											
Coloring paste (for shoes)	Kiwi	France	Can, 75 ml	3.91	4.50	3.29	3.94	عبوة/ 75 مل	فرنسا	كيوي	لوازم منزلية متنوعة
Squeegee without stick		Local		3.09	4.00	2.51	2.77		محلي		اصباغ احذية معجون
Matches	Nur	Israel	Box	1.79	2.00	1.59	1.80	صندوق	اسرائيل	نور	كشاشة بلاستيك بدون عصا
Household services											
Washing, cleaning, ironing											
الخدمات المنزلية غسيل، تنظيف، كي											

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Territory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Washing a uniform - ironing				18.68	30.83	9.03	16.17				غسيل بدلة رسمية + كي
Washing a trousers - ironing				5.97	8.67	3.21	6.03				غسيل+كي بنطلون
ironing a dress				9.41	10.00	6.42	11.80				كي فستان

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Transportation and communication											النقل والاتصالات
Personal means of transportation & Bicycles											وسائل الاتصالات الشخصية دراجات
Bicycle, 26 inch diameter	Mountain	Taiwan		381.55	460.00	315.00	369.64		تاويان	ماوتنين	دراجة هوائية قطر 26 انش
Bicycle, 12 inch diameter	B.M.X	Taiwan		226.89	260.00	216.06	204.61		تاويان	B.M.X	دراجة هوائية قطر 16 انش
Accessories for means of transportation											تشغيل وسائل النقل
Tires											الاطارات
Steel tire, 13/135 Gr	Insu	Japan		132.30	151.67	122.08	123.16		اليابان	انسو	إطار ستيل 135/13 GR
Steel tire 13/70	Yokohama	Korea		172.40	167.50	170.00	179.71		كوريا	يوكاهاما	إطار ستيل 70/13
Steel tire 14/185	Marshal	USA		244.63	261.67	265.00	207.22		اميركا	مارشال	إطار ستيل 185/14
Parts & accessories (or repairs)											قطع الغيار
Front Fiat break, 82-94	Friendix	Israel		29.32	28.00	28.85	31.11		اسرائيل	فريندكس	بريك فيات امامي من 82-94
26 inch wipers	Bush	Germany		50.05	60.00	44.24	45.91		المانيا	بوش	مساحات 20 انش
Bogie for Merciless	Bush	Germany		43.73	70.00	31.78	29.40		المانيا	بوش	بوجيات سيارة مرسيدس
Platinum for Suparu		Japan		13.90	15.00	13.77	12.92		اليابان		بلايتين سيارة سوبارو
Gasoline & other fuel											البنزين والمحروقات
Excellent gasoline 96		Israel	1 liter	4.54	4.62	4.51	4.50	التر	اسرائيل	دور	بنزين 96 ممتاز
Gasoline 91		Israel	1 liter	5.32	5.44	5.28	5.25	التر	اسرائيل	دور	بنزين 98 عادي
Diesel		Israel	1 liter	2.34	2.67	2.18	2.17	التر	اسرائيل	دور	سولار
Oil for cars											زيوت السيارات
Motor oil 40	Pen Dex	Israel	1 1/2 liter	14.14	18.00	9.83	14.58	علبة 1/2 لتر	اسرائيل	بن دكس	زيت ماتور

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Motor oil 40	Paz	Israel	1 liter	14.94	16.50	13.75	14.56	علبة/ اللتر	اسرائيل	باز	زيت ماتور 40
Gear oil	Sonol	Israel	1 liter	14.56	15.00	16.35	12.33	علبة/ اللتر	اسرائيل	سونول	زيت جبر
Break oil	S.T.P	England	1.35 liter	8.72	10.00	7.43	8.75	علبة/ 0.35 مل	بريطانيا	S.T.P	زيت بريك
التأمين											
Third party insurance for a private car.Mottor 2000				1965.74	2790.33	1512.03	1594.85				تأمين طرف ثالث لسيارة خصوصي،
Third party insurance for a private car.Mottor 1600				1774.22	2824.96	1217.08	1280.62				تأمين طرف ثالث لسيارة ، قوة 1600
Third party insurance for a private car.Mottor 900				1586.76	2889.79	928.03	942.45				تأمين طرف ثالث لسيارة خصوصي، قوة
Compulsory insurance for a private car.Mottor 1600				1328.66	1969.38	991.85	1024.76				تأمين الزامي لسيارة خصوصي، قوة 1600
Compulsory insurance for a private car.Mottor 900				1196.51	2042.88	747.92	798.72				تأمين الزامي لسيارة خصوصي، قوة 900
Washing and Lubrication of cars											
Body washing (car)				18.62	25.83	12.50	17.54				غسيل وتشميم السيارات
Other expenditure (parking, driving lessons .)											
Wage for car parking (for 1 hour)				3.17	..	2.00	4.33				غسيل بودي
Driving lesson for a private car				70.00	90.00	60.00	60.00				نفقات اخرى (مواقف، تعليم....)
Public transport services											
Taxi cab services											
Taxi fare from Jenin - the bridge				55.79	..	..	55.79				اجرة موقف سيارة لساعة واحدة
Taxi fare from Tulkarm- Nablus				24.17	..	..	24.17				درس تعليم سيارة خصوصي
Taxi fare from Qalqilya - Nablus				20.00	..	..	20.00				خدمات النقل العامة
Taxi fare from Nablus - Jenin				25.33	..	..	25.33				خدمات سيارات الاجرة
Taxi fare from Ramallah- Jerusalem (direct)				4.38	4.38	..	4.38				اجرة تاكسي جنين - الجسر
											اجرة تاكسي طولكرم - نابلس
											اجرة تاكسي قلقيلية - نابلس
											اجرة تاكسي نابلس - جنين
											اجرة تاكسي رام الله - القدس (مباشر)

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Taxi fare from Ramallah- A'nata- Jerusalem				6.17	6.17	..	6.17				اجرة تاكسي رام الله - عناتا - القدس
Taxi fare from Bethlehem - Hebron				10.00	..	..	10.00				اجرة تاكسي بيت لحم - الخليل
Taxi fare from Gaza - Khanyonus				4.58	..	4.58	..				اجرة تاكسي غزة - خانويونس
Taxi fare from Gaza - alnseerat				2.00	..	2.00	..				اجرة تاكسي مشترك النصيرات-غزة
Taxi fare from ramallah - jerusalem											
Taxi fare from ramallah - anata											
Bus fare from ramallah - jerusalem											
Bus services											خدمات الباص
Bus fare from Tulkarm- The bridge				25.00	..	..	25.00				اجرة باص طولكرم - الجسر
Bus fare from Qalqilya- The bridge				20.00	..	..	20.00				اجرة باص قلقيلية - الجسر
Bus fare from Nablus- the bridge				15.00	..	..	15.00				اجرة باص نابلس - الجسر
Bus far from Nablus- Jenin				9.58	..	..	9.58				اجرة باص نابلس - جنين
Bus fare from Ramallah- Jerusalem (direct)				2.50	2.50	..	2.50				اجرة باص رام الله - القدس (مباشر)
				40.00	..	40.00	..				اجرة باص غزة - الجسر
Means of communication											الاتصالات
Telephone & fax											الهاتف والفاكس
External tele- fax				13.00	15.00	12.00	12.00				فاكس خارج البلاد بنظام (Telefax)
First page											الصفحة الأولى
For every additional page				5.28	..	6.88	3.68				عن كل صفحة اضافية
Fare for internal call				0.30	..	0.30	0.29	دقيقة			اجرة مكالمة داخلية خارج المدن
External call charges (to Jordan)				2.15	..	2.15	2.15	دقيقة			اجرة مكالمة خارجية للأردن

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Territory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
External call charges (to Gulf countries)				3.13	..	3.13	3.13	دقيقة			اجرة مكالمة خارجية لدول الخليج
External call charges (to U.S.A)				1.51	..	1.50	1.52	دقيقة			اجرة مكالمة خارجية لأميركا
Mail											البريد والبرق والتلكس
Letter by air mail (2 gm) for Europe Favot .Jordan				1.97	1.70	2.10	2.10				رسالة بريد جوي لغاية 20 غم الى أوروبا ومصر والأردن
Letter by air mail (2 gm)for U S A Africa Asia				2.37	2.30	2.40	2.42				رسالة بريد جوي لغاية 20 غم الى اميركا و افريقيا و اسيا
Letter by air mail (2 gm) for Brazil Latin U S A				2.93	2.80	3.00	3.00				رسالة بريد جوي لغاية 20 غم الى البرازيل واميركا اللاتينية
Telegraph & telex											البرق والتلكس
External telegraph (the first 7 words)				30.63	27.40	29.50	35.00				برقية خارجية 7 كلمات الأولى
External telegraph Each additional word				1.81	1.42	2.00	2.00				برقية خارجية كل كلمة اضافية

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Education services											خدمات التعليم
Education fees											الرسوم التعليمية
Kindergartens											رياض اطفال
Fees for kindergartens -without transport			Yearly	802.00	800.00	550.00	1056.00	سنويا			رسوم رياض اطفال بدون مواصلات
Basic education											تعليم اساسي
Fees for private basic education			Yearly	1630.00	2413.67	820.00	1656.33	سنويا			رسوم تعليم اساسي خاص
Secondary education											تعليم ثانوي
Fees for private secondary education			Yearly	2411.11	3633.33	1400.00	2200.00	سنويا			رسوم تعليم ثانوي خاص
Stationery											أدوات تعليمية
Different types of stationery											لوازم تعليمية متنوعة
Rubber tipped pencil	Zafir	Israel		0.95	1.00	0.84	1.00		اسرائيل	زفير	قلم رصاص مع محايه
Rubber tipped pencil		China	6 pencil	2.22	3.00	1.10	2.56	دزينة/ 6 اقلام	الصين		قلم رصاص مع محايه
Fountain pen	Pilot	Israel		5.04	5.00	5.00	5.11		اسرائيل	بايلوت	قلم حبر سائل
Ball- point pen	BIC	Italy		1.01	1.00	1.05	0.99		ايطاليا	بيج	قلم حبر جاف
Original ball- point pen	Parker	England	Pen	14.07	13.75	15.00	13.47	قلم	بريطانيا	باركر	قلم حبر جاف أصلي
Flimsy wood ruler (30cm)		China	Ruler	0.47	0.50	0.41	0.51	مسطرة	الصين		مسطرة خشب 30 سم رقيقة
Plastic ruler (30cm)		China	Ruler	0.51	0.54	0.50	0.50	مسطرة	الصين		مسطرة بلاستيك عادية 30 سم
Eraser			Eraser	0.64	0.92	0.50	0.50	محايه			محايه رصاص
Copy books											دفاتر
Copy book	Jerusalem	Local	40 papers	0.84	1.00	0.59	0.93	40 ورقة	محلي	القدس	دفتر عادي
Copy book	Jerusalem	Local	64 papers	1.37	1.83	0.99	1.28	64 ورقة	محلي	القدس	دفتر عادي

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Territory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Other education necessities								خدمات تعليم متنوعة			
Scholastic dresses & fashions								ملابس وازياء مدرسية			
Dress stage girls in the basic stage		EII		11.10	12.00	6.71	14.59	ذراع			قماش مريول اساسي
Ready made dress for girls in the basic stage				41.33	49.00	30.00	45.00				مريول اساسي جاهز

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Medical services											الخدمات الطبية
Physicians services											خدمات الاطباء
General physician visit charge											أطباء عموميون
First class General charges				28.55	30.00	25.00	30.64				كشفية طبيب عام أولى
Normal teeth plucking out				31.65	40.00	25.00	29.95				خلع اسنان عادي
Medical & pharmaceutical products											المنتجات الطبية والصيدلانية
Medicine											الأدوية
Voltarin S.R 100gm	Gba- gieggy	Switzerland	10 tablets	36.64	37.50	36.61	35.80	باكيت/10حبات	سويسرا	حارجي	فولتارين لانتهاج المفاصل 100ملغم
Glubren	Dexon	Israel	12 tablets	10.85	11.92	10.00	10.63	باكيت/30 حبه	اسرائيل	ديكسون	جلوبين للسكري
Digoxin	Teva	Israel	/ 40 tablets	11.64	12.04	10.55	12.34	باكيت/40 حبه	اسرائيل	تيفا	ديجوكسين للقلب
Nocaf	Biet Jala	Local	100mg	11.84	13.00	11.14	11.37	زجاجه/100مل	محلي	بيت جالا	نوكاف للسعال
Terramycin	Fizer	USA	tube	8.05	8.76	7.33	8.05	اصبع	اميركا	فايزر	تيترا ميسين للعيون
Zentab 150gm	Teva	Israel	20 tablet	14.14	13.88	14.25	14.27	باكيت/20 حبه	اسرائيل	تيفا	زانتاب للمعدة
Dex-otic	Teva	Israel	Drop	11.43	12.00	10.44	11.86	قطره	اسرائيل	تيفا	دكس اوتيك لامراض الأنف
Minolit	white	Germany	21 tablets	29.85	31.04	29.63	28.88	باكيت/21 حبه	المانيا	وايت	منوليت حبوب منع الحمل
Other medical products											منتجات طبية متنوعة
Cotton	Seta	Israel	100gm	3.61	4.83	3.13	2.86	باكيت/100 غم	اسرائيل	سيتا	قطن
Iodine		Local	Refit/ 50mg	6.28	10.67	3.83	4.33	عبوة /50 ملغم	محلي		بود مطهر للجروح
Various medical services											خدمات طبية متنوعة
Medical Laboratories											مختبرات طبية
C.B.C analysis				20.95	25.00	17.50	20.34				فحص C.B.C محتويات الدم

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Territory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
F.B.S analysis				11.36	14.22	9.68	10.19				فحص السكري
Cholestrol				19.38	29.17	10.58	18.39				فحص كولسترول
X- ray for Stomach				194.96	200.00	230.00	154.88				صورة ملونة للمعدة

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Teretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Recreation & culture											
Recreation											
T.V sets											
Colored T.V, 20 inches, 20 A80B	Gold star	Korea		1580.63	1637.50	1505.90	1598.50		كوريا	LG	تلفزيون ملون 20 بوصة، A 80 B 20
Colored T.V, 21 inches, 212	J.V.C	Singapor		1548.14	1721.67	1480.90	1441.84		سنغافوره	J.V.C	تلفزيون 21 بوصة متعدد الأنظمة، 212
Colored T.V, 21inches	ITT	Germany		1525.83	1851.67	..	1200.00		المانيا	ITT	تلفزيون ملون 21 بوصة
Colored T.V, 21 inches	Sharp	Malaysia		1541.71	1608.33	1467.36	1549.44		ماليزيا	شارب	تلفزيون ملون 21 بوصة
Radio & recorders sets											
Double cassette big recorder 9388GI	Silver	China		646.64	808.33	572.92	558.68		الصين	سلفر	مسجل كبير دبل كاسيت GL 9388
Recorder & radio set (M size)	Sony	Japan		471.03	600.00	370.00	443.08		اليابان	سوني	جهاز مسجل+ راديو حجم وسط
Video systems set											
Video 1200 JVHS	J.V.C	Japan		913.14	928.25	950.00	861.17		اليابان	J.V.C	فيديو J VHS 1200
Photography apparatus											
Video camera, M 3000, 121	Panasonic	Japan		10000.00	10000.00	..	..		اليابان	بانسونيك	كاميرا فيديو M 3000 121
Photographing films											
Film 135ml, 36 photos	Agfa	Germany		14.26	13.25	14.58	14.94		المانيا	اجفا	فلم تصوير 135 ملم 36 صورة
Film 135ml, 36 photos	Fuji	Japan		14.71	14.79	14.89	14.46		اليابان	فوجي	فلم 135 ملم 36 صورة
Video films											
Big size, 3 hour duration film V.H.S	J.V.C	Japan		16.02	15.42	16.85	15.81		اليابان	j.v.c	فيلم كبير الحجم 3ساعات v.h.c
Small size, 2 hour duration film (Betamex)	TDK	Korea		19.89	20.00	21.85	17.83		كوريا	T.D.K	فيلم صغير الحجم 2 ساعة بيتامكس
Other recreational items, children toys											
سلع ترفيهية اخرى، لعب اطفال											

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Teretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
Plastic gun M/6				12.77	15.00	12.00	11.31				بنندقية بلاستيك M16
Atari cassette				20.94	28.75	15.00	19.08				شريط كاسيت أتاري
Dull for children /barby				106.06	100.00	133.17	85.00				لعبة / عروسة باربي الأصلية
Recreational & cultural activities											الخدمات الترفيهية والثقافية
Journals & magazines (periodicals)											الصحف والمجلات
Al- Quds newspaper		Local		2.00	2.00	2.00	2.00			محلي	جريدة القدس
Kul Al- Arab newspaper		Israel		2.79	3.00	2.33	3.03			اسرائيل	جريدة كل العرب
Al- Bilad newspaper		Jordan		1.00	1.00	1.00	1.00			الأردن	جريدة البلاد
Al- A'rabi magazine		Kuwait		8.16	10.00	5.50	8.99			الكويت	مجلة العربي
Al- Hawadeth newspaper		Egypt		6.18	8.00	5.03	5.50			مصر	جريدة الحوادث
Films development											تحميض الأفلام
4 instant photos in a studio				10.78	12.75	8.58	11.02				صور فورية داخل استديو 4
Print photo 18×13				1.65	1.89	1.50	1.55				طبع صورة 18×13

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و اوصافها
A variety of items & services											سلع وخدمات متنوعة
Personal care											العناية الشخصية
Hair cut & styling, for men											خدمات الحلاقة الرجالية
Hair cut without drying				16.69	29.17	5.72	15.20				قص شعر بدون سشوار
Hair styling services for women											خدمات تصفيف الشعر النسائية
Hair cut				28.00	50.00	11.10	22.90				قص شعر
Hair drying				24.70	40.00	13.18	20.93				سشوار
Personal services											سلع الخدمات الشخصية
Perfumes											عطور
Perfume for women	Azzaro	France	Bottle/ 25ml	175.63	150.00	163.75	213.13	زجاجة/ 25 مل	فرنسا	ازارو	عطر نسائي
Perfume for men	Aramis	France	Bottle/ 75ml	205.87	258.33	184.03	175.24	زجاجة/ 75 مل	فرنسا	اراميس	عطر رجالي
Perfume for men	One Man	France	Bottle/ 100ml	83.50	100.00	63.05	87.44	100 مل	فرنسا	ون مان شو	عطر رجالي
Beauty care material											مواد تجميل
A whole make- up set	J.D	Israel		201.61	250.00	174.13	180.69		اسرائيل	J.D	طقم مكياج كامل
Small make- up set	Al- Sharq	Local		30.75	..	25.00	36.50		محلي	الشرق	طقم مكياج صغير
Mascara	Careline	Israel		25.53	25.00	25.00	26.59		اسرائيل	كيرلاين	مسكارا
Rouge	Careline	Israel		25.18	24.58	25.00	25.96		اسرائيل	كيرلاين	قلم حومره
Hand cream	Fenjal	Israel		7.86	7.88	7.72	7.97		اسرائيل	فنجال	كريم يدوي
Toilet soup & shampoo											صابون تواليت
Toilet soap	Palmolive	USA	Piece/ 125gm	2.65	2.50	2.74	2.72	قطعة/125غم	أميركا	بالموليف	صابون تواليت
Toilet soap	LUX	Local	Piece/ 75gm	2.41	2.50	2.28	2.45	قطعة/75غم	محلي	لوكس	صابون تواليت

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Toilet soap	Camay	France	Piece/ 75gm	2.51	2.50	2.47	2.55	قطعة/75غم	فرنسا	كامي	صابون تواليت
Shampoo	Star	Local	Refill/ 4 liter	26.40	27.29	..	25.51	عبوة/4 لتر	محلي	ستار	شامبو
Shampoo	Silvikrin	England	Refill/ 400ml	15.81	16.50	15.19	15.75	عبوة/ 400 مل	بريطانيا	سلفركرين	شامبو
Shampoo	Sunsilk	USA	Refill/ 500ml	16.18	17.33	15.86	15.36	عبوة/ 500 مل	اميركا	سانسلك	شامبو
Shaving foam											معجون حلاقة
Shaving foam	Man	Local	Refill/ 50ml	5.26	4.83	5.36	5.58	عبوة/50 مل	محلي	مان	معجون حلاقة
Shaving foam	Palmolive	USA	Refill/ 100ml	10.61	10.50	10.78	10.55	عبوة/ 100مل	اميركا	بالموليف	معجون حلاقة
Shaving blades											شفرات حلاقة
Shaving blades	Gillette G II	USA	5 blades	16.22	19.33	14.75	14.57	5شفرات/باكيت	اميركا	جيليت جي 2	شفرات حلاقة سحب
Plastic shaving blades	Esthor	Greece	5 blades	4.88	5.00	5.00	4.63	5شفرات/قطع	اليونان	استور	شفرات حلاقة بلاستيك
Tooth paste											معجون اسنان
Tooth paste	Kolinos		Refill/ 30ml	3.81	3.83	3.83	3.77	عبوة/30 مل		كولنيوس	معجون اسنان
Tooth paste	Sunsodine	USA	Refill/ 75ml	24.02	23.63	24.25	24.18	عبوة/75 مل	اميركا	سنسوداين	معجون اسنان
Hand kerchiefs & sanitary towels											ورق تواليت ومحارم وجه
Hand kerchiefs small size	Kleenex	Britain	Pocket/100	3.17	3.00	3.50	3.00	100 منديل	محلي	تاكو	مناديل
Hand kerchiefs	Tako	Local	Pocket/200	5.75	6.00	..	5.50	200 منديل	بريطانيا	كليتكس	مناديل
Hand kerchiefs	Fine	Local	Sack/1750g	10.23	12.00	..	8.47	كيس/1750	محلي	فاين	مناديل
Diapers for infants											فوط وحفاظات
Small size diapers for infants(40)	Mandy	Local	Sack/5k.g	19.93	20.00	18.67	21.11	كيس/5 كغم	محلي	ماندي	فوط اطفال 40 قطعة صغيرة
X.L diapers for infants(40)	Lucky baby	Local	Sack/3k.g	20.64	20.00	19.33	22.59	كيس /3 كغم	محلي	لاكي بيبى	فوط اطفال 28 حجم كبير X L
Other house hold operation											سلع وخدمات شخصية متنوعة

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Tooth brushes											فراشي اسنان
Tooth brushes	Jordan	Germany		6.43	8.15	6.00	5.13		المانيا	جوردان	فرشاة اسنان
Coffee shops & restaurants services											خدمات المطاعم والمقاهي
Restaurants											المطاعم
Chick peas (Hummos) plate											صحن حمص
Chick peas (Hummos) plate				5.18	8.00	1.50	6.05		محلي		صحن حمص مع لحمه
Humous with meat plate				17.57	24.83	10.00	17.87		محلي		صحن فول
Faua beans (Foul) plate											صحن فول
Faua beans (Foul) plate				5.03	7.21	1.50	6.38		محلي		ساندويشات
Sandwich											ساندويش فلافل
Falafel sandwich				2.76	5.08	0.92	2.27		محلي		ساندويش شاورما
Shawerma sandwich				6.63	10.29	3.30	6.29		محلي		لحوم مشوية
Rosted small											كباب مشوى
Rosted small				19.91	30.00	12.00	17.73	250 غم	محلي		المقاهي
Coffee shop											فنجان قهوة
Coffee cup				1.81	2.92	1.00	1.52				ارجيلة مع معسل
Nargile with mua`ssel				4.48	3.67	3.88	5.90				سلع متنوعة اخرى
Other items											ولاعات
Lighters											ولاعات بلاستيك
Plastic lighters				1.79	2.00	1.21	2.16				ساعات
Watches											

جدول 5 : متوسط اسعار المستهلك في الاراضي الفلسطينية: 2003

Table 5 : Average Consumer Prices in Palestinian Terretory: 2003

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	ب. الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Plastic digital watch model F- 91	Cassio	Japan		44.73	54.58	40.00	39.60		اليابان	كاسيو	ساعة أرقام بلاستيك موديل f-91
Digital - hands watch	Citizen	Japan		272.75	483.33	163.33	171.60		اليابان	سيتزن	ساعة أرقام + عقارب
الذهب											
Locally manufactured gold - karat 21		Local	gm	50.27	54.00	47.43	49.37	غم	محلي		ذهب عيار 21 مصنع محليا
Locally manufactured gold -karat 24		Local	gm	53.29	55.67	51.04	53.18	غم	محلي		ذهب عيار 24 مصنع محليا
سبلع اخرى											
Traveling bag (size 75cm)	Al- Nasr	Local		95.14	96.67	115.00	73.75		محلي	النسر	شنطة سفر 75 سم جلد سكاى ثقيل

جدول رقم 6: الأرقام القياسية لأسعار المنتج ونسب التغير حسب الابواب الرئيسية في الاراضي الفلسطينية: 2002 - 2003

Table No 6: Producer Price Indices and percentage changes by Categories in Palestinian Territory: 2002 - 2003

سنة الاساس (1996=100)

Categories	الرقم القياسي لأسعار المنتج									رمز النشاط ISIC	
	Producer Price Index			مصدر			الابواب الرئيسية				
	نسبة التغير % Change	Total اجمالي	نسبة التغير % Change	Exported	Local محلي	نسبة التغير % Change	Local محلي	Local محلي			
	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002			
Agriculture	-0.43	137.38	137.98	-1.05	142.80	144.32	-0.42	137.25	137.83	الزراعة	A أ
Fishing	1.87	152.37	149.57	1.87	152.37	149.57	1.87	152.37	149.57	صيد الأسماك	B ب
Mining & Quarrying	-6.58	110.90	118.71	-6.58	110.90	118.71	-6.58	110.90	118.71	التعدين واستغلال المحاجر	C ج
Manufacturing	5.14	126.05	119.89	6.18	127.79	120.35	4.69	125.25	119.64	الصناعات التحويلية	D د
All Items Price Index	2.16	130.97	128.20	5.09	129.05	122.80	1.74	130.97	128.73	الرقم القياسي العام	

جدول 7: الأرقام القياسية لأسعار الجملة ونسب التغير حسب الابواب الرئيسية في الاراضي الفلسطينية: 2003 - 2002

Table 7: Wholesale Price Indices and percentage changes by Categories in the Palestinian Territory: 2002 - 2003
سنة الاساس (1996=100)

Categories	Wholesale Price Index			الأرقام القياسية لأسعار الجملة						الابواب الرئيسية	رمز النشاط ISIC
	نسبة التغير % Change	اجمالي Total		نسبة التغير % Change	مستورد Imported		نسبة التغير % Change	محلي Local			
		2003	2002		2003	2002		2003	2002		
Agriculture	-0.33	140.45	140.92	1.40	129.60	127.81	-0.58	142.25	143.08	الزراعة	أ
Fishing	8.99	168.65	154.74	-0.50	130.61	131.27	9.53	170.60	155.75	صيد الأسماك	ب
Mining & Quarrying	-2.66	109.60	112.60	-8.05	102.07	111.00	0.19	113.69	113.47	التعدين واستغلال المحاجر	ج
Manufacturing	3.56	130.19	125.71	5.26	136.76	129.93	0.80	120.37	119.41	الصناعات التحويلية	د
All Items Price Index	2.45	132.19	129.03	4.78	135.63	129.44	0.25	128.96	128.64	الرقم القياسي العام	

جدول 8 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2003 - 2001

Table 8 (cont) : Producer Price Indices by Classes in Palestinian Territory: 2001 - 2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Classes	Producer Price Index						الرقم القياسي لأسعار المنتج			رمز النشاط ISIC	
	اجمالي			مصدر			محلي				
	Total	2003	2002	2001	Exported	2003	2002	2001	Local		2003	2002	2001
Agriculture	137.38	137.98	134.63	142.80	144.32	141.66	137.25	137.83	134.17	الزراعة	A
Agriculture	137.38	137.98	134.63	142.80	144.32	141.66	137.25	137.83	134.17	الزراعة	01
Crops horticulture	142.08	142.84	139.25	143.11	144.83	142.23	142.04	142.77	138.67	زراعة المحاصيل	011
Dried Pulses and Cerials	110.27	122.36	114.87	110.27	122.36	114.87	110.27	122.36	114.87	الحبوب والبقول المجففة	0111
Fresh and dried vegetable	149.94	151.07	154.19	149.94	151.07	151.55	149.94	151.07	152.84	الخضروات الطازجة والمجففة	0112
Fresh fruit	142.76	141.61	135.06	142.76	141.61	135.06	142.76	141.61	135.06	الفواكه الطازجة	0113
Farming Animal	128.89	129.20	126.30	126.11	117.56	111.34	128.90	129.22	126.32	تربية الحيوان	012
Live stock	131.21	137.44	136.75	131.21	137.44	136.75	131.21	137.44	136.75	الحيوانات الحية	0121
Products of live stock	124.96	115.19	108.54	124.96	115.19	108.54	124.96	115.19	108.54	المنتجات الحيوانية	0122
Fishing	152.37	149.57	154.31	152.37	149.57	154.31	152.37	149.57	154.31	صيد الأسماك	B
Fishing	152.37	149.57	154.31	152.37	149.57	154.31	152.37	149.57	154.31	صيد الأسماك والجمبري	05
Fishing	152.37	149.57	154.31	152.37	149.57	154.31	152.37	149.57	154.31	صيد الأسماك والجمبري	050
Fishing	152.37	149.57	154.31	152.37	149.57	154.31	152.37	149.57	154.31	صيد الأسماك	0500
Mining & Quarrying	110.90	118.71	131.30	110.90	118.71	131.30	110.90	118.71	131.30	التعدين واستغلال المحاجر	C
Mining & Quarrying	110.90	118.71	131.30	110.90	118.71	131.30	110.90	118.71	131.30	التعدين واستغلال المحاجر	14
Mining & Quarrying	110.90	118.71	131.30	110.90	118.71	131.30	110.90	118.71	131.30	التعدين واستغلال المحاجر	141
Mining & Quarrying	110.90	118.71	131.30	110.90	118.71	131.30	110.90	118.71	131.30	التعدين واستغلال المحاجر	1410
Manufacturing	126.05	119.89	118.25	127.79	120.35	118.21	125.24	119.64	118.37	الصناعات التحويلية	D
Food products & beverages	121.70	118.72	115.68	118.76	121.07	118.18	120.03	116.30	113.18	المنتجات الغذائية والمشروبات	15
Production of meat, fish, fruit, vegetables & oils	117.78	109.65	105.45	116.56	110.45	106.92	118.12	109.48	105.11	اللحوم والأسماك والفواكه والخضروات والزيوت	151
Meat products	181.83	120.86	118.02	181.83	120.86	118.02	181.83	120.86	118.02	اللحوم ومنتجاتها	1511

جدول 8 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2003 - 2001

Table 8 (cont) : Producer Price Indices by Classes in Palestinian Territory: 2001 - 2003
Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Classes	Producer Price Index						الرقم القياسي لأسعار المنتج			الفئات النشاط ISIC	
	اجمالي			مصدر			محلي				
	Total	2003	2002	2001	Exported	2003	2002	2001	Local		2003	2002	2001
Fish products	124.77	123.74	167.32	0.00	0.00	0.00	124.77	123.74	167.32	منتجات الأسماك	1512
Fruit and vegetables canned or frozen	111.46	113.37	112.41	111.46	113.37	112.41	111.46	113.37	112.41	الفواكه والخضروات المعلبة والمحفوظة	1513
Vegetable , animal oils & fats	115.73	108.61	103.86	115.73	108.61	103.86	115.73	108.61	103.86	الزيوت والدهون النباتية والحيوانية	1514
Dairy products	123.09	128.43	121.97	123.09	128.43	121.97	123.09	128.43	121.13	منتجات الألبان	152
Dairy products	123.09	128.43	121.97	123.09	128.43	121.97	123.09	128.43	121.13	منتجات الألبان	1520
Feed and grain mill product	115.10	103.43	91.72	131.58	129.91	108.04	114.54	102.58	91.18	منتجات طحن الحبوب والاعلاف	153
Grain mill product	131.58	129.91	108.04	131.58	129.91	108.04	131.58	129.91	108.04	منتجات طحن الحبوب	1531
Animal feeds	113.39	100.69	90.03	0.00	0.00	0.00	113.39	100.69	90.03	الأعلاف الحيوانية	1533
Other food products	123.09	127.64	129.28	121.10	138.27	138.48	122.45	125.67	127.53	منتجات الأغذية الأخرى	154
Bakery products	120.01	124.11	129.05	120.01	124.11	129.05	118.12	122.77	129.05	منتجات المخايز	1541
Cocoa chocolate and suger confectionery	128.98	124.44	120.20	128.98	124.44	120.20	128.98	124.44	118.36	الكاكاو والشوكولاته والحلويات السكرية	1543
Macaroni (spaghetti) and noodles	147.01	123.10	130.41	0.00	0.00	0.00	147.01	123.10	130.41	المعكرونة والشعيرية	1544
Other food products	119.66	141.15	142.09	119.66	141.15	142.09	119.66	141.15	142.09	منتجات أغذية أخرى	1549
Beverages	133.05	112.81	109.67	0.00	0.00	0.00	133.00	112.81	109.67	المشروبات	155
Alcoholic drinks	101.58	101.67	101.67	0.00	0.00	0.00	101.58	101.67	103.33	المشروبات الروحية	1551
Soft drinks	133.68	113.05	109.80	0.00	0.00	0.00	133.68	113.05	109.80	المشروبات المرطبة والغازية	1554
Tobacco products	180.10	172.05	135.85	180.10	172.05	135.85	180.10	172.05	135.85	صنع منتجات التبغ	16
Tobaco and cigarettes	180.10	172.05	135.85	180.10	172.05	135.85	180.10	172.05	135.85	السجائر والتبغ	160
Tobaco and cigarettes	180.10	172.05	135.85	180.10	172.05	135.85	180.10	172.05	135.85	السجائر والتبغ	1600
Textiles	110.52	118.53	117.64	108.75	117.26	116.15	111.12	118.97	118.15	المنسوجات	17
Spinning,weaving &finishing of textiles	100.46	115.27	115.00	100.46	115.27	115.00	100.46	115.27	115.00	الخياط والمنسوجات	171

جدول 8 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2001 - 2003

Table 8 (cont) : Producer Price Indices by Classes in Palestinian Territory: 2001 - 2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Classes	Producer Price Index						الرقم القياسي لأسعار المنتج			رمز النشاط ISIC	
	اجمالي			مصدر			محلي				
	Total	2003	2002	2001	Exported	2003	2002	2001	Local		2003	2002	2001
Spinning of textiles	100.46	115.27	115.00	100.46	115.27	115.00	100.46	115.27	115.00	1711	نسيج المنسوجات
Other textiles	114.16	121.50	122.69	109.05	118.21	119.70	115.40	122.30	123.42	172	منسوجات اخرى
Made-up textile article except apparel	104.01	114.97	116.74	104.01	114.97	116.74	104.01	114.97	116.74	1721	منسوجات جاهزة عدا الملابس
Carpets	134.76	134.76	134.76	134.76	134.76	134.76	134.76	134.76	134.67	1722	السجاد
knitted fabrics and articles	124.81	119.90	113.91	124.81	119.90	113.91	124.81	119.90	113.91	173	أقمشة وأصناف من التريكو
knitted fabrics and articles	124.81	119.90	113.91	124.81	119.90	113.91	124.81	119.90	113.91	1730	أقمشة وأصناف من التريكو
Manufacture of wearing apparel	125.19	128.10	127.94	125.19	128.10	127.16	125.19	128.10	127.16	18	الملابس الجاهزة
Manufacture of wearing apparel	125.19	128.10	127.94	125.19	128.10	127.16	125.19	128.10	127.16	181	الملابس الجاهزة
Ready made clothes	125.19	128.10	127.94	125.19	128.10	127.16	125.19	128.10	127.16	1810	الملابس الجاهزة
Leather products	119.98	119.47	114.31	120.87	120.27	115.58	119.62	119.14	113.80	19	منتجات الجلود
Leather,suits and footwear	125.01	126.48	127.23	127.26	127.32	128.28	120.18	122.82	123.43	191	الجلود والحقائب والأحذية
Leather	103.84	112.61	112.23	103.84	112.61	112.23	103.84	112.61	112.23	1911	الجلود المدبوغة
Luggage and handbags	141.67	136.37	138.15	141.67	136.37	138.15	141.67	136.37	138.15	1912	الحقائب
Footwear	119.57	118.83	112.98	119.57	118.83	112.98	119.57	118.83	112.98	192	الأحذية
Footwear	119.57	118.83	112.98	119.57	118.83	112.98	119.57	118.83	112.98	1920	الأحذية
Wood and wood products	111.47	114.10	116.37	99.63	106.21	115.75	115.64	116.87	116.57	20	صنع الخشب ومنتجاته
Wood and wood products	111.47	114.10	116.37	99.63	106.21	115.75	115.64	116.87	116.57	202	الخشب ومنتجاته
Builders capentry	120.30	118.08	112.18	120.30	118.08	112.18	120.30	118.08	112.18	2022	مصنوعات النجارة
Wooden containers	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	2023	اوعية خشبية
Other wood products	98.49	117.35	144.73	98.49	117.35	144.73	98.49	117.35	144.73	2029	منتجات خشبية متنوعة
Paper and paper products	113.24	112.81	120.20	114.21	109.46	123.48	114.09	113.25	119.89	21	الورق ومنتجات الورق

جدول 8 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2001 - 2003

Table 8 (cont) : Producer Price Indices by Classes in Palestinian Territory: 2001 - 2003
Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Classes	Producer Price Index						الرقم القياسي لأسعار المنتج			رمز النشاط ISIC	
	اجمالي			مصدر			محلي				
	Total	2003	2002	2001	Exported	2003	2002	2001	Local		2003	2002	2001
Paper and paper products	113.24	112.81	120.20	114.21	109.46	123.48	114.09	113.25	119.89	الورق ومنتجات الورق	210
Paper	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	الورق	2101
Paper container	116.64	103.57	129.76	116.64	103.57	129.76	119.29	103.57	129.76	الأوعية الورقية	2102
Other paper products	110.69	118.00	114.38	110.69	118.00	114.38	110.69	118.00	114.38	منتجات أخرى من الورق	2109
Printing and publishing	121.47	131.32	125.68	0.00	0.00	0.00	121.47	131.32	125.68	الطباعة والنشر	22
Printing and publishing	121.47	131.32	125.68	0.00	0.00	0.00	121.47	131.32	125.68	الطباعة والنشر	222
printing	121.47	131.32	125.68	0.00	0.00	0.00	121.47	131.32	125.68	الطباعة	2221
Chemical and chemical products	122.71	126.61	125.70	118.87	119.26	124.40	122.91	126.91	125.79	صنع المواد والمنتجات الكيماوية	24
Chemical and chemical products	113.76	108.95	122.20	113.76	108.95	122.20	113.76	108.95	122.20	المواد والمنتجات الكيماوية	241
Basic chemicals	113.76	108.95	122.20	113.76	108.95	122.20	113.76	108.95	122.20	الكيماويات الأساسية	2411
Other chemicals	122.92	127.02	125.75	123.03	127.62	126.19	123.01	127.09	125.83	كيماويات أخرى	242
Fertilizers	106.33	114.83	106.33	114.83	114.83	106.33	114.83	114.83	114.83	مبيدات آفات وحشرات	2421
Paints	101.29	108.32	108.02	101.29	108.32	108.02	101.29	108.32	108.02	الدهانات	2422
Drugs and medicines	129.70	135.34	132.86	129.70	135.34	132.86	129.70	135.34	132.86	المستحضرات الصيدلانية والدوائية	2423
Soap, cleaning preparations ,cosmitic	121.85	124.52	123.95	121.85	124.52	123.95	121.85	124.52	123.95	صابون ومطهرات ومستحضرات تنظيف وتجميل	2424
Other chemicals	100.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	100.00	100.00	100.00	كيماويات أخرى	2429
Plastic and rubber products	107.73	111.72	116.73	107.73	111.72	116.73	107.73	111.72	116.73	منتجات المطاط والبلاستيك	25
Plastic and rubber products	107.73	111.72	116.73	107.73	111.72	116.73	107.73	111.72	116.73	منتجات المطاط والبلاستيك	252
Plastic and rubber products	107.73	111.72	116.73	107.73	111.72	116.73	107.73	111.72	116.73	منتجات المطاط والبلاستيك	2520
Non-metalic meneral products	133.77	116.65	115.08	141.96	121.70	118.03	130.91	114.88	115.07	صنع منتجات المعادن اللافلزية	26
Class and class production	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	الزجاج ومنتجاته	261

جدول 8 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2003 - 2001

Table 8 (cont) : Producer Price Indices by Classes in Palestinian Territory: 2001 - 2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

Classes	Producer Price Index						الرقم القياسي لأسعار المنتج			رمز النشاط ISIC				
	اجمالي			مصدر			محلي							
	Total	2003	2002	2001	Exported	2003	2002	2001	Local		2003	2002	2001	
Class and class production	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	الزجاج ومنتجاته	2610
Non-metallic mineral product	133.77	116.82	115.23	141.96	121.91	118.20	130.91	115.04	115.22				منتجات المعادن اللافلزية	269
Non-structural non-refractory ceramic ware	236.42	245.79	184.36	236.42	245.79	184.36	236.42	245.79	184.36				المنتجات الخزفية غير الأنشائية	2691
Cement and lime products	120.96	110.25	111.78	120.96	110.25	113.47	120.96	110.25	113.37				منتجات الأسمنت والجبس	2695
Construction stones	142.89	120.18	117.00	142.89	120.18	117.00	142.89	120.18	117.00				قص وتشكيل الحجارة والرخام	2696
Other non-metallic mineral products	100.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	100.00	100.00	100.00				منتجات معدنية لافلزية اخرى	2699
Metals	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00				صنع الفلزات القاعدية	27
Iron and steel	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00				الحديد والصلب	271
Iron and steel	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00				الحديد والصلب	2710
Basic precious&non-ferrous metals	106.46	109.32	100.00	106.46	109.32	100.00	106.46	109.32	100.00				صنع الفلزات غير الحديدية	272
Basic precious&non-ferrous metals	106.46	109.32	100.00	106.46	109.32	100.00	106.46	109.32	100.00				صنع الفلزات غير الحديدية	2720
Mine products other than machines	167.65	137.14	135.93	171.07	145.61	138.92	167.72	141.90	141.38				منتجات المعادن عدا الماكينات	28
Structural metal products	179.94	138.21	137.14	190.24	154.96	145.44	179.89	144.61	145.24				المنتجات المعدنية الأنشائية	281
Structural metal products	181.36	138.21	137.18	190.40	154.96	145.44	181.36	144.61	145.44				المنتجات المعدنية الأنشائية	2811
Tanks and containers	107.16	124.27	135.42	107.16	124.27	135.42	107.16	124.27	135.42				الخزانات والصحاريح	2812
Other fabricated metal products	134.37	134.22	132.84	121.37	121.37	121.35	134.73	134.57	133.15				منتجات المعادن المشكلة الأخرى	289
Forging of metals	126.67	126.67	126.67	0.00	0.00	0.00	126.67	126.67	126.67				تشكيل المعادن	2891
Treatment and coating of metal	110.39	114.10	119.34	0.00	0.00	0.00	110.39	114.10	119.34				منتجات المخارط	2892
Manufacture of cutlery and hand tools	121.20	121.20	121.20	121.20	121.20	121.20	121.20	121.20	121.20				ادوات مائدة معدنية متنوعة	2893
Other fabricated metal products	138.44	138.12	136.18	138.44	138.12	136.18	138.44	138.12	136.18				منتجات معدنية أخرى	2899
Other manufacturings	127.67	127.49	116.89	145.67	146.12	134.83	127.01	126.80	118.46				الآلات غير مصنفة الأخرى	29

جدول 8 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2001 - 2003

Table 8 (cont) : Producer Price Indices by Classes in Palestinian Territory: 2001 - 2003

سنة الأساس (1996=100)

Classes	Producer Price Index						الرقم القياسي لأسعار المنتج			رمز النشاط ISIC	
	اجمالي			مصدر			محلي				
	Total	2003	2002	2001	Exported	2003	2002	2001	Local		2003	2002	2001
General purpose mationary	106.83	106.94	107.23	106.10	106.24	106.59	106.83	106.94	107.23	ألات متعددة الأغراض	291
Machinery and equipment	106.83	106.94	107.23	106.10	106.24	106.59	106.83	106.94	107.23	الألات والمعدات	2919
Manufacture of one purpose machinery	166.51	167.14	113.57	166.51	167.14	113.57	166.51	167.14	113.57	صنع الآلات المتخصصة الغرض والعدد الآلية	292
Manufacture of one purpose machinery	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	صنع الآلات المتخصصة الغرض	2921
Other domestic appliances	124.32	124.02	116.07	124.32	124.02	116.07	124.32	124.02	116.07	الأجهزة المنزلية الأخرى	293
Other domestic appliances	124.32	124.02	116.07	124.32	124.02	116.07	124.32	124.02	116.07	الأجهزة المنزلية الأخرى	2930
Manufacture of electrical machinary	126.56	120.26	107.37	100.00	100.00	100.00	127.38	120.82	107.38	صنع آلات واجهزة كهربائية اخرى	31
Manufacture of electricity	139.40	129.96	110.62	0.00	0.00	0.00	139.40	129.96	110.62	صنع اجهزة توزيع كهرباء	312
Electric distribution machineries	139.40	129.96	110.62	0.00	0.00	0.00	139.40	129.96	110.62	أجهزة توزيع كهربائية	3120
Normal electric lamps	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	المصابيح الكهربائية	315
Normal electric lamps	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	المصابيح الكهربائية	3150
Communication equipment	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	معدات الاتصال	32
Electric valve & tubes	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	الصمامات والأنابيب	321
Electric valve & tubes	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	الصمامات والأنابيب	3210
Medical appliances	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	الأدوات الطبية والبصرية	33
Medical appliances	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	الأدوات الطبية والبصرية	332
Medical appliances	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	الأدوات الطبية والبصرية	3320
Motor vehicles	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	صنع المركبات المقطورة	34
Motor vehicles	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	صنع المركبات المقطورة	341
Motor vehicles	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	صنع المركبات المقطورة	3410
Furniture and other manufacturing product	119.22	116.58	113.93	118.46	115.41	112.85	119.33	116.77	114.11	الأثاث والمنتجات الصناعية الأخرى	36

جدول 8 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2003 - 2001

Table 8 (cont) : Producer Price Indices by Classes in Palestinian Territory: 2001 - 2003

سنة الأساس (1996=100)

Classes	Producer Price Index									الرقم القياسي لأسعار المنتج	الفئات	رمز النشاط ISIC
	Total			Exported			Local					
	2003	2002	2001	2003	2002	2001	2003	2002	2001			
Furniture	118.67	115.95	113.86	118.67	115.95	113.86	118.67	115.95	113.86		الأثاث	361
Furniture	118.67	115.95	113.86	118.67	115.95	113.86	118.67	115.95	113.86		الأثاث	3610
Other manufacturing products	126.46	125.02	114.51	116.84	111.19	104.91	130.19	130.40	118.25		صنع منتجات غير مصنفة أخرى	369
Jewelry	110.41	101.92	98.49	110.41	101.92	98.49	110.41	101.92	98.49		المجوهرات	3691
Other manufacturing products	148.06	156.11	136.09	148.06	156.11	136.09	148.06	156.11	136.09		منتجات صناعية أخرى	3699

جدول 9 (تابع) : الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2003-2001

Table 9(Cont) : Wholesale Price Index by Classes in Palestinian Territory: 2001-2003
Base year (1996=100) سنة الاساس

Classes	Wholesale Price Index									رمز النشاط ISIC	
	اجمالي			مستورد			محلي				الفئات
	2003	2002	2001	2003	2002	2001	2003	2002	2001		
Agriculture	140.45	140.92	132.08	129.60	127.81	125.87	142.25	143.08	133.11	الزراعة	أ
Agriculture	140.45	140.92	132.08	129.60	127.81	125.87	142.25	143.08	133.11	الزراعة	01
Crops horticulture	143.70	142.48	132.10	130.17	126.57	124.79	145.90	145.06	133.29	زراعة المحاصيل	011
Dried Pulses and Cerials	125.48	127.50	130.77	109.20	109.63	121.10	141.57	145.14	140.35	الحبوب والبقول المجففة	0111
Fresh and dried vegetable	141.40	156.80	142.45	150.53	163.54	139.90	140.94	156.46	142.58	الخضروات الطازجة والمجففة	0112
Fresh fruit	150.43	140.11	127.47	166.61	149.62	127.76	149.12	139.34	127.44	الفواكه الطازجة	0113
Live stock	133.42	137.54	132.03	128.44	130.39	128.08	134.28	138.77	132.71	تربية الحيوان	012
Live stock	139.62	150.12	142.04	128.84	128.84	128.84	142.52	155.86	145.60	الحيوانات الحية	0121
Products of live stock	124.50	119.47	117.64	126.08	139.39	123.65	124.46	118.41	117.35	المنتجات الحيوانية	0122
Fishing	168.95	154.74	156.83	130.61	131.27	123.38	170.60	155.75	158.27	صيد الأسماك	ب
Fishing	168.95	154.74	156.83	130.61	131.27	123.38	170.60	155.75	158.27	صيد الأسماك والجمبري	05
Fishing	168.95	154.74	156.83	130.61	131.27	123.38	170.60	155.75	158.27	صيد الأسماك والجمبري	050
Fishing	168.95	154.74	156.83	130.61	131.27	123.38	170.60	155.75	158.27	صيد الأسماك والجمبري	0500
Mining & Quarrying	109.60	112.60	130.52	102.07	111.00	140.38	113.69	113.47	125.16	التعدين واستغلال المحاجر	ج
Mining & Quarrying	109.60	112.60	130.52	102.07	111.00	140.38	113.69	113.47	125.16	التعدين واستغلال المحاجر	14
Mining & Quarrying	109.60	112.60	130.52	102.07	111.00	140.38	113.69	113.47	125.16	التعدين واستغلال المحاجر	141
Mining & Quarrying	109.60	112.60	130.52	102.07	111.00	140.38	113.69	113.47	125.16	التعدين واستغلال المحاجر	1410
Manufacturing	130.19	126.13	122.04	136.76	129.93	124.98	120.37	120.47	117.64	الصناعات التحويلية	د
Food products & beverages	122.49	115.53	115.12	120.45	113.52	113.17	126.04	119.02	118.50	المنتجات الغذائية والمشروبات	15
Production of meat, fish, fruit, vegetables & oils	121.66	111.07	119.11	121.97	125.23	117.01	121.44	100.86	120.62	اللحوم والأسماك والفواكه والخضار	151

جدول 9 (تابع) : الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2003-2001

Table 9(Cont) : Wholesale Price Index by Classes in Palestinian Territory: 2001-2003
Base year (1996=100) سنة الاساس

Classes	Wholesale Price Index									رمز النشاط ISIC	
	اجمالي			مستورد			محلي				الفئات
	2003	2002	2001	2003	2002	2001	2003	2002	2001		
Meat products	118.75	117.47	119.45	119.80	119.80	118.90	111.99	103.72	121.40	اللحوم ومنتجاتها	1511
Fish products	169.23	107.49	158.16	169.41	107.15	158.31	143.82	153.91	136.68	منتجات الأسماك	1512
Fruit and vegetables canned or frozen	134.26	126.62	131.53	125.19	124.40	128.84	167.11	134.66	141.29	الفواكه والخضروات المعلبة والمحفوظة	1513
Vegetable , animal oils & fats	118.11	107.27	115.08	109.27	137.57	96.61	120.33	99.41	119.77	الزيوت والدهون النباتية والحيوانية	1514
Dairy products	117.23	116.29	107.96	112.07	110.27	105.50	127.97	128.80	113.07	منتجات الألبان	152
Dairy products	117.23	116.29	107.96	112.07	110.27	105.50	127.97	128.80	113.07	منتجات الألبان	1520
Feed and grain mill product	125.21	105.29	111.00	127.67	106.12	113.59	109.90	100.10	94.81	منتجات طحن الحبوب والاعلاف	153
Grain mill product	124.73	113.15	115.62	124.20	112.29	115.49	147.43	149.65	121.08	منتجات طحن الحبوب	1531
Starch	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	النشا	1532
Animal feeds	126.03	96.05	105.64	133.57	96.36	110.74	106.05	95.09	92.10	الاعلاف الحيوانية	1533
Other food products	126.58	132.49	119.86	116.02	124.35	113.23	136.27	139.95	125.93	منتجات الأغذية الأخرى	154
Bakery products	138.55	150.27	130.02	123.29	104.31	106.75	140.03	154.75	132.29	منتجات المخابز	1541
Sugar	97.14	107.46	100.78	97.14	107.46	100.78	0.00	0.00	0.00	السكر	1542
Cocoa chocolate and suger confectionery	135.71	126.65	111.36	136.80	141.36	114.18	134.31	107.85	107.76	الكاكاو والشوكولاته والحلويات السكرية	1543
Macaroni (spaghetti) and noodels	133.13	112.01	107.93	116.14	85.70	124.11	140.18	121.22	105.48	المعكرونة والشعيرية	1544
Other food products	127.03	140.54	136.41	125.64	145.48	144.14	128.12	136.63	130.31	منتجات أغذية أخرى	1549
Beverages	102.68	106.11	109.70	101.89	107.94	110.94	105.99	98.36	104.45	المشروبات	155
Alcoholic drinks	123.68	116.30	115.95	121.30	118.80	118.37	137.02	102.23	102.34	المشروبات الروحية	1551
Soft drinks	100.83	105.21	109.15	100.09	106.94	110.25	103.88	98.10	104.59	المشروبات المرطبة والغازية	1554
Tobacco products	177.30	155.27	132.36	191.70	169.54	131.76	161.02	139.14	133.04	منتجات التبغ	16

جدول 9 (تابع) : الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2003-2001

Table 9(Cont) : Wholesale Price Index by Classes in Palestinian Territory: 2001-2003
Base year (1996=100) سنة الاساس

Classes	Wholesale Price Index									رمز النشاط ISIC	
	اجمالي			مستورد			محلي				الفئات
	2003	2002	2001	2003	2002	2001	2003	2002	2001		
Tobacco and cigarettes	177.30	155.27	132.36	191.70	169.54	131.76	161.02	139.14	133.04	السجائر والتبغ	160
Tobacco and cigarettes	177.30	155.27	132.36	191.70	169.54	131.76	161.02	139.14	133.04	السجائر والتبغ	1600
Textiles	114.54	105.28	114.51	120.41	108.64	111.82	105.69	100.19	118.44	المنسوجات	17
Spinning,weaving &finishing of textiles	123.68	106.92	115.57	120.35	105.81	110.22	138.50	111.88	139.41	الخيوط والمنسوجات	171
Spinning of textiles	123.68	106.92	115.57	120.35	105.81	110.22	138.50	111.88	139.41	نسيج المنسوجات	1711
Other textiles	99.38	98.75	109.49	111.09	108.60	109.58	92.05	92.59	109.44	منسوجات اخرى	172
Made-up textile article exept apparel	95.74	95.85	109.81	112.46	108.48	110.26	86.81	89.13	109.69	منسوجات جاهزة عدا الملابس	1721
Carpets	124.83	119.04	107.27	106.59	109.95	107.80	157.02	135.86	107.87	السجاد	1722
knitted fabrics and articals	147.85	133.02	136.85	158.61	133.63	134.92	134.60	132.27	139.21	أقمشة وأصناف من التريكو	173
knitted fabrics and articals	147.85	133.02	136.85	158.61	133.63	134.92	134.60	132.27	139.21	أقمشة وأصناف من التريكو	1730
Manufacture of wearing apparel	109.95	115.44	119.02	115.18	115.15	118.13	109.21	115.48	119.14	الملابس الجاهزة	18
Manufacture of wearing apparel	109.95	115.44	119.02	115.18	115.15	118.13	109.21	115.48	119.14	الملابس الجاهزة	181
Ready made clothes	109.95	115.44	119.02	115.18	115.15	118.13	109.21	115.48	119.14	الملابس الجاهزة	1810
Leather products	114.51	114.27	116.88	104.48	103.70	101.75	118.49	118.46	122.87	منتجات الجلود	19
Leather,suits and footwear	115.93	114.17	105.25	108.09	106.15	101.31	126.79	125.30	110.48	الجلود والحقائب والأحذية	191
Leather	104.86	104.33	101.02	100.00	100.00	100.00	114.86	113.24	103.11	الجلود المدبوغة	1911
Luggage and handbags	165.45	158.19	124.21	208.83	182.74	117.64	151.63	150.36	126.30	الحقائب	1912
Footwear	114.23	114.35	119.70	102.05	102.05	102.05	117.48	117.62	124.40	الأحذية	192
Footwear	114.23	114.35	119.70	102.05	102.05	102.05	117.48	117.62	124.40	الأحذية	1920
Wood and wood products	116.65	121.36	119.70	116.15	122.92	124.75	117.19	119.63	114.14	الخشب ومنتجاته	20

جدول 9 (تابع) : الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2003-2001

Table 9(Cont) : Wholesale Price Index by Classes in Palestinian Territory: 2001-2003
Base year (1996=100) سنة الاساس

Classes	Wholesale Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مستورد			محلي				
	2003	2002	2001	2003	2002	2001	2003	2002	2001		
Wood and wood products	116.65	121.36	119.70	116.15	122.92	124.75	117.19	119.63	114.14	الخشب ومنتجاته	202
Wood sheets	115.70	122.61	124.77	118.00	125.40	125.90	82.77	82.77	108.66	صنع الصفائح من الخشب	2021
Builders carpentry	140.21	148.04	134.16	100.00	100.00	127.57	145.82	154.74	135.07	مصنوعات النجارة	2022
Wooden containers	100.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	100.00	100.00	100.00	اوعية خشبية	2023
Other wood products	104.87	102.31	101.97	90.89	90.89	93.75	107.09	104.12	103.28	منتجات خشبية متنوعة	2029
Paper and paper products	140.16	142.52	118.38	133.28	132.96	113.22	146.71	151.63	123.29	الورق ومنتجات الورق	21
Paper and paper products	140.16	142.52	118.38	133.28	132.96	113.22	146.71	151.63	123.29	الورق ومنتجات الورق	210
Paper	139.16	146.69	108.76	139.16	146.69	108.76	0.00	0.00	0.00	الورق	2101
Paper container	178.22	183.90	136.83	115.66	123.09	113.60	200.00	205.08	144.92	الأوعية الورقية	2102
Other paper products	121.12	119.63	112.96	132.66	121.38	117.56	113.67	118.50	109.98	منتجات أخرى من الورق	2109
Refined petroleum products	190.14	193.99	168.67	190.14	193.99	168.67	0.00	0.00	0.00	الوقود والمنتجات النفطية	23
Refined petroleum products	190.14	193.99	168.67	190.14	193.99	168.67	0.00	0.00	0.00	الوقود والمنتجات النفطية	232
Refined petroleum products	190.14	193.99	168.67	190.14	193.99	168.67	0.00	0.00	0.00	الوقود والمنتجات النفطية	2320
Chemical and chemical products	135.23	126.98	113.73	142.89	128.03	112.43	124.21	125.46	122.01	المواد والمنتجات الكيماوية	24
Chemical and chemical products	131.48	126.98	113.73	131.94	128.03	112.43	128.55	125.46	122.01	المواد والمنتجات الكيماوية	241
Basic chemicals	138.15	177.14	117.04	144.44	214.00	113.78	128.55	120.88	122.01	الكيماويات الأساسية	2411
Fertilizers	128.00	121.78	112.01	128.00	121.78	112.01	0.00	0.00	0.00	الأسمدة	2412
Other chemicals	135.47	126.10	124.13	143.93	126.51	122.38	124.18	125.62	126.55	كيماويات أخرى	242
Fertilizers	109.67	106.06	106.28	115.94	115.75	111.39	97.30	86.96	96.22	مبيدات آفات وحشرات	2421
Paints	152.39	153.00	129.20	158.21	156.53	129.82	133.81	141.72	127.25	الدهانات	2422

جدول 9 (تابع) : الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2003-2001

Table 9(Cont) : Wholesale Price Index by Classes in Palestinian Territory: 2001-2003
Base year (1996=100) سنة الاساس

Classes	Wholesale Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مستورد			محلي				
	2003	2002	2001	2003	2002	2001	2003	2002	2001		
Drugs and medicines	146.96	125.48	129.66	155.35	118.77	125.30	133.64	136.12	136.57	المستحضرات الصيدلانية والدوائية	2423
Soap, cleaning preparations ,cosmitic	121.46	121.31	119.32	126.50	125.94	117.56	117.34	117.52	120.77	الصابون والمطهرات ومواد النظافة	2424
Other chemicals	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	كيماويات أخرى	2429
Plastic and rubber products	144.23	131.08	129.65	115.25	93.34	138.24	164.77	157.82	123.57	منتجات المطاط والبلاستيك	25
Rubber products	114.75	116.98	116.01	114.75	116.98	116.01	0.00	0.00	0.00	منتجات المطاط	251
Tires and tubes	114.75	116.98	116.01	114.75	116.98	116.01	0.00	0.00	0.00	الإطارات والأنابيب	2511
Plastic r products	146.58	132.20	130.74	115.36	88.22	143.04	164.77	157.82	123.57	منتجات البلاستيك	252
Plastic products	146.58	132.20	130.74	115.36	88.22	143.04	164.77	157.82	123.57	منتجات البلاستيك	2520
Non-metalic meneral products	115.15	114.18	119.86	125.58	116.95	126.11	106.60	111.92	114.75	منتجات المعادن اللافلزية	26
Class and class production	98.26	91.57	100.42	97.76	89.15	100.55	100.00	100.00	100.00	الزجاج ومنتجاته	261
Class and class production	98.26	91.57	100.42	97.76	89.15	100.55	100.00	100.00	100.00	الزجاج ومنتجاته	2610
Non-metalic mineral product	115.89	118.17	120.72	127.73	119.10	128.08	106.72	112.12	115.00	منتجات المعادن اللافلزية	269
Non-structural non-refractory ceramic ware	143.55	128.46	116.48	114.48	108.89	103.94	280.66	220.79	175.64	المنتجات الخزفية غير الإنشائية	2691
Structural non-refactory ceramic	147.24	182.06	214.05	147.15	182.09	214.06	195.45	167.45	207.64	المنتجات الخزفية الإنشائية	2693
Cement and lime	125.86	109.65	113.62	125.87	109.65	113.62	100.00	100.00	100.00	الاسمنت والجير والجبس	2694
Cement and lime products	138.46	132.55	127.64	100.00	100.00	100.00	142.68	136.12	130.07	منتجات الإسمنت والجبس	2695
Construction stones	82.75	95.52	109.24	160.54	138.97	186.27	75.13	91.27	101.69	قص وتشكيل الحجارة والرغام	2696
Other non-metalic meneral products	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	منتجات معدنية لا فلزية اخرى	2699
Metals	125.28	105.77	107.01	125.32	105.78	107.02	100.00	100.00	100.00	صنع الفلزات القاعدية	27
Iron and steel	125.28	105.77	107.01	125.32	105.78	107.02	100.00	100.00	100.00	الحديد والصلب	271

جدول 9 (تابع) : الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2003-2001

Table 9(Cont) : Wholesale Price Index by Classes in Palestinian Territory: 2001-2003
Base year (1996=100) سنة الاساس

Classes	Wholesale Price Index									رمز النشاط ISIC	
	اجمالي			مستورد			محلي				الفئات
	2003	2002	2001	2003	2002	2001	2003	2002	2001		
Iron and steel	125.28	107.16	107.02	125.32	107.16	107.02	100.00	100.00	100.00	الحديد والصلب	2710
Basic precious&non-ferrous metals	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	صنع الفلزات غير الحديدية	272
Basic precious&non-ferrous metals	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	صنع الفلزات غير الحديدية	2720
Mine products otther than machines	129.53	119.69	109.47	134.55	121.38	116.92	125.81	118.45	103.95	منتجات المعادن عدا الماكينات	28
Structural metal products	117.48	110.74	96.41	101.19	100.00	100.00	119.22	111.88	96.03	المنتجات المعدنية الإنشائية	281
Structural metal products	120.00	112.50	96.00	0.00	0.00	0.00	120.00	112.50	96.00	المنتجات المعدنية الإنشائية	2811
Tanks and containers	98.36	97.98	99.38	100.00	100.00	100.00	92.20	90.40	97.05	الخزانات والصحاريح	2812
Other fabricated metal products	140.08	127.53	121.14	138.49	123.89	122.96	144.04	136.62	118.24	منتجات المعادن المشكلة الأخرى	289
Manufacture of cutlery and hand tools	144.74	131.78	120.56	137.48	122.22	114.88	185.80	185.80	152.60	ادوات مائدة معدنية متنوعة	2893
Other fabricated metal products	136.67	124.43	121.14	139.52	125.58	122.96	132.12	122.58	118.24	منتجات معدنية أخرى	2899
Other manufacturings	111.51	110.61	107.01	116.08	113.55	110.22	95.34	100.21	95.65	الآلات غير المصنفة الأخرى	29
General purpose mationary	96.76	95.75	108.12	90.37	91.48	112.19	104.31	100.79	103.31	آلات متعددة الأغراض	291
Machinery and equipment	96.76	95.75	108.12	90.37	91.48	112.19	104.31	100.79	103.31	الآلات والمعدات	2919
Manufacture of one purpose machinery	118.54	116.37	113.58	119.04	116.82	113.95	100.00	100.00	100.00	صنع الآلات المتخصصة الغرض	292
Manufacture of one purpose machinery	128.77	96.80	100.55	131.99	96.44	100.61	100.00	100.00	100.00	صنع الآلات الزراعية	2921
Machine tools	102.06	113.31	97.10	102.08	113.47	97.13	100.00	100.00	100.00	صنع العدد الآلية	2922
Machinery for Mining and quarring	131.01	124.58	129.80	131.98	125.35	130.73	100.00	100.00	100.00	آلات لعمليات التعدين والمحاجر	2924
Machinary for textiles and apparel	121.79	116.33	123.85	121.79	116.33	123.85	0.00	0.00	0.00	آلات الخياطة والنسيج	2926
Other domestic appliances	108.40	108.93	99.43	117.93	113.92	103.46	91.37	100.00	92.23	الأجهزة المنزلية الأخرى	293
Other domestic appliances	108.40	108.93	99.43	117.93	113.92	103.46	91.37	100.00	92.23	الأجهزة المنزلية الأخرى	2930

جدول 9 (تابع) : الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2003-2001

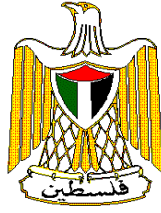
Table 9(Cont) : Wholesale Price Index by Classes in Palestinian Territory: 2001-2003
Base year (1996=100) سنة الاساس

Classes	Wholesale Price Index									رمز النشاط ISIC	
	اجمالي			مستورد			محلي				الفئات
	2003	2002	2001	2003	2002	2001	2003	2002	2001		
Office,accounters and computers	91.53	86.15	97.12	90.86	84.95	96.99	100.00	100.00	100.00	آلات المكاتب والمحاسبة والحاسوب	30
Office,accounters and computers	91.53	86.15	97.12	90.86	84.95	96.99	100.00	100.00	100.00	آلات المكاتب والمحاسبة والحاسوب	300
Office,accounters and computers	91.53	86.15	97.12	90.86	84.95	96.99	100.00	100.00	100.00	آلات المكاتب والمحاسبة والحاسوب	3000
Manufacture of electrical machinery	106.96	100.69	107.42	106.44	99.88	102.54	110.87	105.99	133.34	صنع آلات واجهزة كهربائية اخرى	31
Motors and generators	108.31	111.36	109.07	111.61	115.88	112.67	100.00	100.00	100.00	المولدات والمحركات	311
Motors and generators	108.31	111.36	109.07	111.61	115.88	112.67	100.00	100.00	100.00	المولدات والمحركات	3110
Manufacture of electricity	105.65	96.55	107.09	102.01	93.31	98.84	132.00	120.00	166.67	صنع اجهزة توزيع كهرباء	312
Electric distribution machineries	105.65	96.55	107.09	102.01	93.31	98.84	132.00	120.00	166.67	أجهزة توزيع كهربائية	3120
Normal electric lamps	115.68	110.65	108.58	132.92	123.45	113.77	59.67	69.06	91.71	المصابيح الكهربائية	315
Normal electric lamps	115.68	110.65	108.58	132.92	123.45	113.77	59.67	69.06	91.71	المصابيح الكهربائية	3150
Tv.and Communication equipment	84.12	85.30	85.12	84.12	85.30	85.12	0.00	0.00	0.00	اجهزة الراديو والتلفزيون والاتصال	32
Tv.and Communication equipment	84.12	85.30	85.12	84.12	85.30	85.12	0.00	0.00	0.00	اجهزة الراديو والتلفزيون والاتصال	322
Tv.and Communication equipment	84.12	85.30	85.12	84.12	85.30	85.12	0.00	0.00	0.00	اجهزة الراديو والتلفزيون والاتصال	3220
Medical appliances	111.30	99.59	107.21	111.30	99.59	107.21	0.00	0.00	0.00	الأدوات الطبية والبصرية والساعات	33
Watches and clocks	111.30	99.59	107.21	111.30	99.59	107.21	0.00	0.00	0.00	الساعات اليدوية والكبيرة	333
Watches and clocks	111.30	99.59	107.21	111.30	99.59	107.21	0.00	0.00	0.00	الساعات اليدوية والكبيرة	3330
Motor vehicles	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	صنع المركبات المقطورة	34
Motor vehicles	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	صنع المركبات المقطورة	341
Motor vehicles	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	صنع المركبات المقطورة	3410
Other transport equipment	91.98	98.08	102.94	91.98	98.08	102.94	0.00	0.00	0.00	معدات النقل الأخرى	35

جدول 9 (تابع) : الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2003-2001

Table 9(Cont) : Wholesale Price Index by Classes in Palestinian Territory: 2001-2003
Base year (1996=100) سنة الأساس

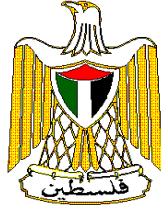
Classes	Wholesale Price Index									رمز النشاط ISIC	
	الأرقام القياسية لأسعار الجملة			الأرقام القياسية لأسعار الجملة			الأرقام القياسية لأسعار الجملة				
	Total	اجمالي	Imported	مستورد	Local	محلي	2003	2002	2001		
Other transport equipment	91.98	98.08	102.94	91.98	98.08	102.94	0.00	0.00	0.00	معدات النقل الأخرى	359
Other transport equipment n.e.c.	91.98	98.08	102.94	91.98	98.08	102.94	0.00	0.00	0.00	معدات النقل الأخرى	3591
Furniture and other manufacturing products	118.47	118.52	111.76	123.33	119.07	119.60	115.29	118.15	106.62	الأثاث والمنتجات الصناعية الأخرى	36
Furniture	115.05	116.49	108.05	120.05	116.00	115.25	113.28	116.66	105.49	الأثاث	361
Furniture	115.05	116.49	108.05	120.05	116.00	115.25	113.28	116.66	105.49	الأثاث	3610
Other manufacturing products	129.82	125.24	124.07	126.74	122.24	124.11	145.82	140.84	123.86	صنع منتجات غير مصنفة أخرى	369
Jewelry	103.55	104.63	97.89	100.00	100.00	100.00	105.08	106.61	96.98	المجوهرات	3691
Musical instruments	129.53	115.75	115.71	129.53	115.75	115.71	0.00	0.00	0.00	الآلات الموسيقية	3692
Sports goods	114.97	98.60	99.94	114.97	98.60	99.94	0.00	0.00	0.00	الأدوات الرياضية	3693
Games and toys	110.32	101.16	106.99	110.32	101.16	106.99	0.00	0.00	0.00	الألعاب والدمى	3694
Other manufacturing products	145.80	143.12	140.44	137.50	136.41	136.90	217.13	200.74	170.88	منتجات صناعية أخرى	3699



Palestinian Central Bureau of Statistics

Price and Price Indices Annual Bulletin, 2003

April, 2004



Palestinian Central Bureau of Statistics

Price and Price Indices Annual Bulletin, 2003

April, 2004

“Cover price US\$ 4”

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT)

© April 2004
All rights reserved.

Suggested Citation:

Palestinian Central Bureau of Statistics, 2004. *Price and Price Indices: Annual Bulletin 2003.* Ramallah-Palestine.

All correspondence should be directed to:
Dissemination and Documentation Department / Division of User Services
Palestinian Central Bureau of Statistics
P.O.Box 1647, Ramallah - Palestine

Tel: (972/970) 2 240 6340
E-Mail: diwan@pcbs.pna.org

Fax: (972/970) 2 240 6343
web-site: <http://www.pcbs.org>

Acknowledgment

The success of the PCBS' fieldwork teams could not be possible without the kind reception and full cooperation of the owners and managers of the targeted establishments. The PCBS expresses its gratitude to all of them and appreciates their commitment to bringing this achievement into light.

Financial and technical support for the Program of Prices Statistics at the PCBS is being provided by the Palestinian National Authority (PNA) and the Core Funding Group (CFG) represented by The Representative Office of Norway to the PNA; The Representative Office of the Netherlands to PNA; Swiss Agency for Development and Cooperation (SDC); UK Department for International Development (DFID); The European Commission (EC) ; and The World Bank (WB).

On this occasion, the PCBS extends special thanks to the Core Funding Group (CFG) for this support.

Notes to users

1. The Consumer Price Index (CPI) in this bulletin is calculated by using the average prices of commodities and services, which compose the consumer basket for the year 1996. The weights used in calculating the CPI were derived from the Palestinian Expenditure and Consumption Survey results, which covered 4,550 households. The survey had been implemented between 1/10/1995 and 30/9/1996.
2. Due to variations in prices and weights in the annexed Jerusalem, the CPI has been calculated for each of Jerusalem and the Remaining West Bank separately. Therefore, the term CPI for R. West Bank is equivalent to the term CPI for (West Bank excluding those parts of Jerusalem, which were annexed after 1967 occupation by Israel).
3. Prices of goods are collected in New Israeli Shekel (NIS). The average exchange rate of the US \$ for the period is as follows;

Month	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
January	3.13	3.29	3.58	4.12	4.11	4.11	4.52	4.83
February	3.12	3.33	3.60	4.08	4.05	4.12	4.64	4.86
March	3.10	3.38	3.60	4.04	4.01	4.17	4.66	4.79
April	3.15	3.42	3.76	4.04	4.04	4.18	4.83	4.64
May	3.23	3.45	3.70	4.12	4.14	4.14	4.89	4.49
June	3.26	3.47	3.68	4.09	4.10	4.17	4.95	4.40
July	3.18	3.57	3.67	4.11	4.09	4.20	4.71	4.37
August	3.16	3.55	3.70	4.20	4.05	4.23	4.67	4.45
September	3.16	3.53	3.84	4.25	4.04	4.32	4.74	4.47
October	3.20	3.54	4.09	4.30	4.09	4.34	4.79	4.44
November	3.26	3.55	4.25	4.23	4.11	4.24	4.69	4.49
December	3.23	3.55	4.21	4.20	4.09	4.29	4.71	4.39
Annual Average	3.18	3.47	3.81	4.15	4.08	4.21	4.73	4.55

Preface

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) working in hard manner for developing an appropriate frame for goods and services, which enable on producing Consumer Price Index, Wholesale Price Index and Producer Price Index and other indices for the Palestinian Territory.

Price Indices are usually used as a tool for measuring changes in prices of goods and services and monitoring price trends, market conditions and standard of living. However, the Price Indices considered as one of many indicators, which can be used for examining the costs of living. On the other hand, the Price Indices are widely used for measuring inflation rates and economic recession.

The PCBS is pleased to issue this report for the year 2003, This report represents the prices and indices for producer, consumer and wholesale. PCBS started producing statistical reports on prices from the beginning of the year 1995 on a regular base.

This report was produced while Al - Aqsa Intifada was taking place, and all the Palestinian Territory was under the Israeli siege, which negatively affects all stages of the work, but PCBS lays hard efforts to produce this report on time.

The PCBS produces statistical data on indices numbers that are needed by data users, decision - takers, planners, and researchers. In the meantime, we encourage users of Price Indices to provide us with their comments and suggestions in order to make the necessary improvements on our work.

April, 2004

**Hasan Abu-Libdeh, Ph.D.
President**

Table of Contents

Subject	Page
Tables	
Executive Summary	
Chapter One: Introduction	[15]
1.1 Project objective	[15]
1.2 Coverage	[15]
1.3 Classification of Prices Basket	[15]
1.4 Uses of Price Indices	[16]
Chapter Two: Concepts and Definitions	[17]
Chapter Three: Main Findings	[19]
3.1: Annual Consumer Price Index Number by region: 1996 – 2003	[19]
3.2: Average percentage change of consumer price index by region: 1997 - 2003	[19]
3.3: Average percentage change of Producer Price index in Palestinian Territory: 1997 - 2003	[19]
3.4: Average percentage change of Wholesale Price index in Palestinian Territory: 1997-2003	[19]
3.5: Yearly price indices for (Consumer, Wholesale, Producer) in Palestinian Territory: 1997-2003	[20]
Chapter Four: Methodology	[21]
4.1: Data collection	[21]
4.2: Editing and cleaning of data	[21]
4.3: Calculation of price index	[22]
4.4: Weighting system for CPI	[22]
4.5: Relative weights of various goods and services included in the consumer basket	[22]
4.6: Weighting System for PPI	[23]
4.7: Relative weights for local, export, and total commodities which used in calculating producer price index	[23]
4.8: Weighting System for WHPI	[23]
4.9 Relative weights for local, import, and total commodities which used in calculating wholesale price index	[24]
Tables	29

List of Tables and Figures

List of Tables:

Table		Page
Table 1:	Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Change in Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure: 1997-2003	29
Table 2:	Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Change in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure: 1997 – 2003	36
Table 3:	Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Change in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure: 1997-2003	43
Table 4:	Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Change in Jerusalem by Major Groups of Expenditure: 1997-2003	50
Table 5:	Average Consumer Prices in Palestinian Territory: 2003	57
Table 6:	Producer Price Indices and Percentage Change by Categories in Palestinian Territory: 2002 - 2003	103
Table 7:	Wholesale Price Indices and Percentage Change by Categories in Palestinian Territory: 2002-2003	104
Table 8:	Producer Price Indices by Classes in Palestinian Territory: 2001 - 2003	105
Table 9:	Wholesale Price Indices by Classes in Palestinian Territory: 2001 - 2003	112

List of Figures

Figure		Page
Figure: 1	Yearly Price Indices for (Consumer, Producer, Wholesale) in Palestinian Territory:1997 - 2003	20

Abbreviations

CB	Consumer Basket
CPI	Consumer Price Index
GS	Gaza Strip
PPI	Producer Price Index
WHPI	Wholesale Price Index
JE	Jerusalem
NIS	New Israeli Shekel
PCBS	Palestinian Central Bureau of Statistics
RWB	Remaining West Bank
SNA	System of National Accounts
UN	United Nations
WB	West Bank
ISIC - 3	International Standard of Industrial Classification (version - 3)
COICOP	Classification Of Individual Consumption by Purpose

Executive Summary

Introduction:

Price Indices are usually used as a tool for measuring changes in prices of goods and services and monitoring price trends, market conditions and cost of living. However, the Price Indices do not reflect other factors affecting costs of living, e.g. quality and quantity of purchased goods. Thus, it is considered as one of many indicators, which can be used for examining the costs of living. On the other hand, the Price Indices are widely used for measuring inflation rates and economic recession.

The main results (2003 compared with 2002):

1- Consumer price indices had increased during 2003 compared with 2002 as follow:

- Palestinian Territory by 4.40%.
- RWB by 4.30%.
- Gaza Strip by 2.48%.
- Jerusalem by 5.35%.

2- Producer price indices had increased during 2003 compared with 2002 as follow:

- Local Consumption Products by 1.74%.
- Exported Local Products by 5.09%.
- Total Products by 2.16%.

3- Wholesale price indices had increased during 2003 compared with 2002 as follow:

- Local Products by 0.25%.
- Imported Products by 4.78%.
- Total Products by 2.45%.

The main results (2003 compared with 1999, one year before Al-Aqsa intifada):

1- Consumer price indices had increased during 2003 compared with 1999 as follow:

- Palestinian Territory by 14.84%.
- RWB by 17.17%.
- Gaza Strip by 6.61%.
- Jerusalem by 12.65%.

2- Producer price indices had increased during 2003 compared with 1999 as follow:

- Local Consumption Products by 6.48%.
- Exported Local Products by 7.99%.
- Total Products by 6.64%.

3- Wholesale price indices had increased during 2003 compared with 1999 as follow:

- Local Products by 4.62%.
- Imported Products by 15.85%.
- Total Products by 9.87%.

Introduction

Since the beginning of 1995, PCBS has started its activities of collecting data on the prices for establishing updated indices. This effort has been initiated in conjunction with the launching of the first Palestinian Expenditure and Consumption Survey, which allow for calculating the appropriate weights needed for calculating the (PCPI). Price collection for thousands of commodities and services from different areas of West Bank and Gaza Strip leads to the establishment of the Palestinian consumer basket (PCB). This basket, once identified and proved to be stable, is studied on a regular basis. For price indices system of wholesale and producer prices, weights are calculated depending on volumes of local production and exports and imports values of 1996.

This bulletin includes Consumer, Producer, and Wholesale Price Indices for the year 2003.

1.1 Project Objectives:

- Providing data on producer price indices for local and exported goods in Palestinian territory.
- Providing data on wholesale price indices for local and imported goods in Palestinian territory.
- Providing data on consumer price indices in Palestinian territory, Remaining West Bank, Gaza strip, and Jerusalem.
- Measuring the inflation rates in Palestinian territory.

1.2 Coverage:

Prices are collected from 2500 outlets from the Palestinian main cities, for producer and wholesale indices, ISIC –3 was used for classifying of commodities, and COICOP used for the classification of consumer commodities. The total number of commodities included in calculating price indices amount to 1730 commodity.

Year 1996 used as base year in the Palestinian territory, Remaining West Bank, Gaza strip, and Jerusalem.

1.3 Classification of Prices Basket:

PCBS adopt the UN classification it's work on price statistics, and for this report the classification show the following:

1.3.1 Consumer Basket:

1. Food products
2. Beverages and tobacco
3. Clothes, dresses and footwear
4. Housing
5. Furniture and household utensils and operations
6. Transport and communication
7. Education
8. Health care
9. Recreation and cultural goods and services
10. Other goods and services

1.3.2 Producer and Wholesale Basket:

1. Agriculture, hunting and forestry
2. Fishing
3. Mining and quarrying
4. Manufacturing

1.4 Uses of Price Indices:

Price Indices are usually used as a tool for measuring changes in prices of goods and services and monitoring price trends, market conditions and cost of living. However, the Price Indices do not reflect other factors affecting costs of living, e.g. quality and quantity of purchased goods. Thus, it is considered as one of many indicators, which can be used for examining the costs of living. On the other hand, the Price Indices are widely used for measuring inflation rates and economic recession.

Concepts and Definitions

Data source:

The establishment is the source for collecting data on prices, which supplies price data of goods, and services related to the survey, it includes supermarkets, groceries, cloth stores, restaurants, hospitals, Public services institutions, Private schools and physicians, wholesalers and industry establishments.

Laspeyres equation price index:

In calculating the indices PCBS adopts laspeyre equation, which measures comparative period prices in relation to base period prices multiplied by proportional weight of commodity or goods groups throughout the base year.

Consumer price index:

Consumer price index is statistical tool used for measuring changes in prices of purchased goods and services during different temporal intervals.

Consumer price:

A price paid by a consumer to gain a necessary commodity or service.

The base year:

Refers to the period in which current period is compared with, and in this report 1996 is the base year.

Consumer basket:

The categories of classified goods and services used by the consumer.

Producer price index:

The producer's price, as defined in SNA93, is the amount receivable by the producer from the purchaser for a unit of a good or service produced as output minus any VAT, or similar deductible tax, invoiced to the purchaser. The producer prices exclude any transport charges invoiced separately by the producer.

Wholesale price index:

The prices of wholesale goods as defined in ISIC means the resale (sale without transformation) of new and used goods to retailers, industrial, commercial, institutional or professional users, to other wholesalers, or to those acting as agents or brokers in buying merchandise for, or selling merchandise to such persons or companies. The wholesale price include VAT and any transport charges .

Weights:

The percent which reflects the relative significance of commodities and services within consumer basket or in the economy.

Base prices:

Refers to the prices of goods and services in a period in which current prices are compared with, and in this report the base price is 1996.

Percentage change:

It is the change on the index, calculated by dividing the price index of particular period by the price index of another comparison period multiplied by one hundred then subtracting one hundred.

Remaining West Bank:

Includes all of the West Bank except for those parts of Jerusalem, which were annexed after 1967 occupation by Israel.

Palestinian Territory:

West Bank and Gaza Strip including those parts of Jerusalem, which were annexed after 1967 occupation by Israel.

Chapter Three

Main findings

This chapter presents the main findings of price survey in the Palestinian Territory, Remaining West Bank, Gaza Strip and Jerusalem.

3.1: Annual Consumer Price Index number by region: 1996 – 2003 (1996 = 100):

Region	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Palestinian Territory	100.00	107.62	113.63	119.93	123.28	124.79	131.92	137.73
Remaining West Bank	100.00	107.58	112.90	120.23	124.08	127.34	135.07	140.88
Gaza Strip	100.00	108.79	115.19	119.78	123.33	122.08	124.61	127.70
Jerusalem	100.00	107.27	114.32	120.85	123.63	123.32	129.22	136.14

3.2: Annual Percentage changes of Consumer Price Index by region: 1997 – 2003 (1996 = 100):

Region	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Palestinian Territory	7.62	5.58	5.54	2.80	1.23	5.71	4.40
Remaining West Bank	7.58	4.95	6.50	3.20	2.63	6.07	4.30
Gaza Strip	8.79	5.88	3.99	2.96	-1.02	2.07	2.48
Jerusalem	7.27	6.57	5.71	2.30	-0.25	4.78	5.35

3.3: Annual Percentage changes of Producer Price Index in Palestinian Territory: 1997 – 2003 (1996 = 100):

Origin	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Local	9.97	7.34	4.17	3.50	0.51-	1.64	1.74
Exported	8.21	6.27	3.92	3.82	2.59-	1.61	5.09
Total	9.95	7.26	4.15	3.44	0.70-	1.63	2.16

3.4: Annual Percentage changes of Wholesale Price Index in Palestinian Territory: 1997– 2003 (1996 = 100):

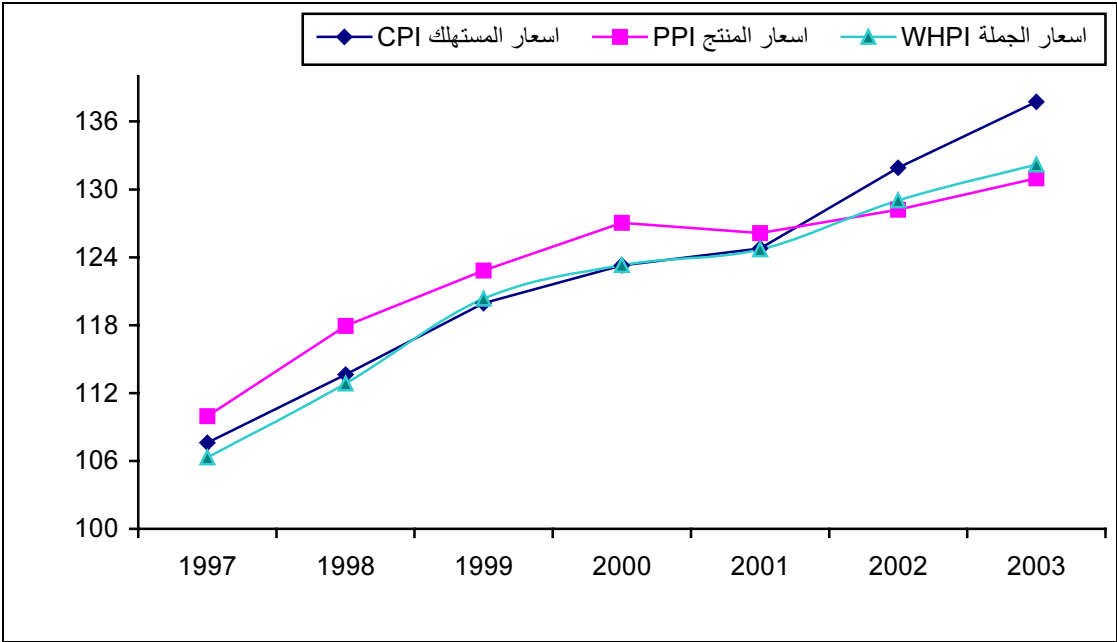
Origin	1997	1998	1999	*2000	2001	2002	2003
Local	7.06	7.14	7.59	1.23	0.65-	3.64	0.25
Imported	5.49	5.10	5.59	3.86	3.07	3.29	4.78
Total	6.30	6.15	6.65	2.47	1.13	3.47	2.45

*Estimation of wholesale prices for the year 2000

The methodology used for the estimation of 2000 data based on the following:

- The wholesale prices of 1999
- Consumer prices trends during 2000
- Producer prices trends during 2000

3.5: Yearly Price Indices for (Consumer, Producer, Wholesale) in Palestinian Territory: 1997- 2003 (1996 = 100):



Chapter Four

Methodology

4.1 Data collection:

Data on prices for consumer, producer, and wholesale are collected through visits conducted by trained staff to selected markets including groceries, supermarkets, cloth and dresses market, restaurants, general services office, hospitals, private schools, wholesalers and factories...etc.

The interviewers were provided with questionnaire included all required items and data sources along with detailed descriptions of goods and outlets.

Methodology has been set to collect prices that cover all prices of goods and services according to its market cycling and turnover. Monthly and weekly prices are collected for consumer prices, quarterly prices collected for producer and wholesale. This methodology is described here in:

Data collected on weekly bases:

- Fruit and vegetable.

Data collected on monthly bases:

- Food items included in the calculation of the CPI.
- Beverages and tobacco included in the calculation of the CPI.
- Textiles, clothing and footwear included in the calculation of the CPI.
- Furniture, household appliances and utensils included in the calculation of the CPI.
- Fuel and power included in the calculation of the CPI.
- Transportation and communications included in the calculation of the CPI.
- Medical & pharmaceutical products included in the calculation of the CPI.
- Goods for personal care included in the calculation of the CPI.

Data collected on quarterly bases:

- Services Charges, i.e.: public transport, communication, hospital care...etc.
- Producer and Wholesale prices.

Data collected on yearly bases:

- School fees.

4.2 Editing and cleaning of data:

By the end of data collection in all governorates, data are edited according to the following process:

- Logical revision by comparing prices of goods and services with others in different sources and other governorates. Whenever a mistake is detected, it should be returned to the field for correction.
- Arithmetic revision of average items prices in each governorates and the general average in all governorates.
- Field revision of prices through selecting a sample of quotations and recollect it again

4.3 Calculation of price indices:

The price indices are calculated using **Laspeyres equation**. This equation applies weighting through base-period quantities. According to this equation, the index for each good is calculated first, then for each group...until it becomes possible to calculate the general price index.

4.4 weighting system for CPI:

The CPI is calculated using **Laspeyres equation**. This equation applies weighting through base-period quantities, which reflect the relative significance of goods and services in the consumer basket. Data on household expenditure and consumption of goods and services represented in the consumer basket, was collected through the Palestinian Expenditure and Consumption Survey (PECS), which was carried out during the period of October, 1995-September, 1996. A random sample 4,800 household representing the Palestinian society of West bank and Gaza Strip was drawn for this survey. A total of 4,550 households have participated in this survey and provided complete data. For each household, detailed accounting of expenditure and consumption was done over a calendar month.

The value of consumption of each item of goods and services in the consumer basket reflects the relative significance of that item in the total of Palestinian consumption patterns in that period. The overall value of the consumer basket is assumed to be one hundred thousand points (100,000). The relative significance of each Item in the consumer basket is determined on the basis of assigning that item a relative weight (out of the total weight of 100,000 points), which is directly proportional to the relative size of that item in terms of the overall value of the basket.

Weights of various items in the consumer basket have been calculated for each of Remaining West Bank (West Bank excluding annexed Jerusalem), Jerusalem, Gaza Strip, and the overall Palestinian Territory separately. This approach to construction of PCPI has allowed us to produce a CPI for each of the regions separately. Therefore, all item indexes representing the Palestinian Territory is not calculated on the basis of weighted average for the three regions as it may look for some readers.

4.5 Relative weights of various goods and services included in the consumer basket:

Major Groups of Expenditure	Palestinian Territory	RWB	Gaza Strip	Jerusalem
Food	40,547	40,163	42,883	37,895
Beverages and Tobacco	6,714	6,957	6,348	6,105
Textiles, clothing and footwear	9,511	9,662	9,395	8,866
Housing	6,942	6,415	7,838	8,115
Furniture, household goods & service	7,418	7,388	7,811	6,782
Transport and communication	12,680	12,786	11,239	15,066
Education	3,959	3,907	3,397	5,417
Medical care	4,793	4,915	4,497	4,712
Recreational, cultural goods & services	1,577	1,526	1,585	1,866
Miscellaneous goods and services	5,859	6,281	5,007	5,176
Total	100,000	100,000	100,000	100,000

4.6 Weighting System for PPI:

The value of local production of each item of goods reflects the relative significance of that item in the totality of Palestinian Production for that period. The overall value of production is assumed to be one hundred thousand points (100,000). The relative significance of each item in the total production is determined on the basis of assigning that item a relative weight (out of the total weight of 100,000 points), which is directly proportional to the relative size of that item in terms of overall value of production.

Weights of various items in the total production are calculated individually for local production, exported of local production and total production.

Therefore, the total item Index representing the Palestinian Territory is not calculated on the basis of averaging the two other Indices.

4.7 Relative weights for local, export, and total commodities, which used in calculating producer price index:

Categories	Local	Export	Total
Agriculture	49,022	10,272	45,136
Fishing	639	44	579
Mining & Quarrying	2,354	1,694	2,287
Manufacturing	47,985	87,990	51,998
Total	100,000	100,000	100,000

4.8 Weighting System for WHPI:

The value of local production of each item of goods reflects the relative significance of that item in the totality of Palestinian Production for 1996. The overall value of production is assumed to be one hundred thousand points (100,000). The relative significance of each item in the total production is determined on the basis of assigning that item a relative weight (out of the total weight of 100,000 point), which is directly proportional to the relative size of that item in terms of overall value of production.

Weights of various items in the total production are calculated individually for local production, import production and total production. Therefore, the total item Index representing the Palestinian Territory is not calculated on the basis of averaging the two other Indices.

4.9 Relative weights for local, import, and total commodities, which used in calculating wholesale price index:

Categories	Local	Import	Total
Agriculture	20,103	3,328	23,431
Fishing	279	12	291
Mining & Quarrying	1,623	882	2,505
Manufacturing	29,591	44,182	73,773
Total	51,596	48,404	100,000